

Diario-01

PREPARANDO

E

Streadnan di Aruba

ONE •
HAPPY •
ISLAND •

E SERIE NOBO DI BIYETENAN DI
FLORIN 2019 TA CLA PA SALI...



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Editoria

Den dolor di pasado Arubata realisa su decision pa cambio pa futuro

Awe Aruba y Venezuela ta experencia un dolor comun. Normanan democratico hancra den constitucion pa salvaguardia un pais di destruccion, a ser destrui hunto cu e bienestar y futuro nacional pa un partido politico asina haya ganashi.

Berdad na Aruba ta ser troci dor di politiconan cu a kibra e fundeshi sano di e pais y awe ta uza Arubianonan pa confronta Arubianonan. DIARIO a nace a base di un manifestacion di Aruba na 1981 pa sigura un futuro liber y democratico pa e pais. DIARIO semper a identifica su mes cu e bienestar di Aruba y semper a rechasa opresion di pueblo y nacion pa asina politiconan por sirbi nan interes personal. A base di e principio cu na 1981 a uni e pueblo di Aruba cu semper tabata uno ora interes di Aruba tabata na wega, DIARIO for di 2018 a introduci rubricanan nobo den cuadro di e exigencia principal di periodismo pa duna pueblo informacion concreto pa asina pueblo por comprende pasonan cu Gobierno ta tuma pa soluciona e problemanan serio cu el a hereda.

Na un forma critico nos a analisa cifranan, sucesonan, desaroyonan di pasado y presente pa splica pueblo kico a pasa, presenta berdadnan cu tabata scondi pa pueblo y sostene e cambio pa cual Aruba a vota na 2018.

DIARIO ta di Aruba. Di pueblo sin excepcion manera constitucion y nos normanan y balornan ta exige.

DIARIO ta di henter pueblo di Aruba, basa riba e Arubianismo cu su moral halto y su amor pa libertad y dignidad humano.

Awe DIARIO como ehempel di e democracia parlamentario cu Aruba ta representa, ta presenta e luchado pa democracia y actual Presidente di Venezuela Juan Guaidó. Den Parlamento el a lanta para y a bay contra abuso di fondonan di su pueblo cu awe ta victima di mal gobernacion y corrupcion. El a uza e asiento di Parlamento cu pueblo a entrega na su persona pa confronta Nicolas Maduro, cu ta kere cu

bienestar di un pais ta menos cu e bienestar personal di un politico. Guaidó a haci loke e rapportnan di instancianan oficial di Aruba a exige Parlamento di Aruba cu un mayoria absoluto cu tabata sostene gobierno anterior, pa haci. Guaidó a lanta para como lider di oposicion di Venezuela den Parlamento y a haci uzo di constitucion pa trece cambio pa Venezuela, manera na 2017 Aruba a dicidi cu lo sosode durante eleccion.

DIARIO, cu ta basa su mes riba hecho, berdad, moral y ley di acuerdo cu e mentalidad Arubano di nos tur cu ta pertenece na nos Aruba Dushi Tera, kier evita cu caminda ta ser habri awe pa ruman lucha contra ruman, amistadnan ser kibra, e calor di Arubianismo ser afecta, e pais ser kibra cu kiebra di nos leynan.

For di 2018, ora Gobierno Wever-Croes basa riba un coalicion cu a pone fin na e gobierno di mayoria absoluto cu tabata origen di e problema cu a destrui financia y economia di Aruba, DIARIO ta brinda Aruba e berdad cu tur rapport ta confirma.

Cu rapportnan di instancianan oficial di Aruba, nos a demostra na Aruba e caos cu e mayoria absoluto di gobierno anterior a produci y trabounan cu e coalicion actual mester realisa pa crea un futuro nobo pa Aruba. Awe Aruba mester di tranquilidad. E sentido patriotico cu a caracteriza Aruba mester carga nos den e temporada cu nos ta soluciona loke pasado a entrega na decision di pueblo na 2017. Hunto nos mester asumi e responsabilidad pa cana pa futuro a base di e cambio pa cual pueblo votado a dicidi na 2017 ora el a rechasa continuacion di e mayoria absoluto den Parlamento y a scoge pa un coalicion pa asina sigura cu Parlamento lo traha a base di ley di Aruba cu a ser viola cu sosten di mayoria di Aruba.

Laga nos uni pa realisa e cambio pa un porvenir nobo pa nos pais cu mester cera e epoca caracteriza pa e herencia di mal gobernacion cu na urna electoral Aruba a rechasa na 2017.

Contra traficacion di droga, labamento di placa y mensenhendel

Ministerio Publico di Aruba y di Colombia a firma MOU pa lucha contra crimen organiza



ORANJESTAD (AAN): Procurador-general di Aruba Alexander van Dam y Fiscal General di Colombia Nestor Humberto Martinez Neira a firma ayera 11 di april 2019 na Bogota un Memorandum di Overeenstemming (MOU) entre Aruba y Colombia.

Esaki den presencia di representantenan di Embahada di Reino na Bogota.

Ministerio Publico di

Aruba ta pone hopi balor na mantene un bon relacion cu autoridadnan Colombiano.

Relaciona cu esey tanto Aruba como Ministerio Publico di Colombia a hala stapnan grandi e ultimo añanan, pa estrecha e lazonan hudicial y di polis entre e dos paisnan.

E firmamento di e MOU entre e paisnan ta un momento importante pa ambos pais.

Fin di aña pasa Procurador-

general di Aruba Van Dam a firma un MOU cu e Procurador-general di Colombia Fernando Carillo Flores.

Na Colombia ta diferente cu na Aruba: ey ta e Procuraduria General y Fiscalia General hunto ta responsable pa e tarenan cu aki na Aruba ta cay bao Ministerio publico.

E MOU-nan ta dirigi riba reforza y desaroya e cooperacion entre Ministerio Publico di Aruba y Procuraduria General y Fiscalia General di Colombia den e lucha contra crimen organiza internacional, particularmente contra traficacion di droga, labamento di placa y mensenhendel.

E cooperacion aki ta den forma di entre otro, rechtshulpverzoeknan (asistencia huridico) di ambos banda.



Hasta un sospechoso a wordo declara liber

Hues a baha castigonan existi pa Fiscal den caso asesinato 'Ski' den Rancho



ORANJESTAD (AAN) – Manera DIARIO a publica, ayera mainta Hues a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e grupo di 4 persona cu tabata den e auto for di cual a tira den Rancho ariba un grupo di persona y bala a alcanza Hubert Arrindell (Ski), kende despues di dos dia a fayece.

Ta asina cu Fiscal a existi 18 aña di prison pa e muher Z.Q. y J.W. Ayera mainta Hues a declara J.W. liber y a baha e castigo di Z.Q. na 10 aña di prison. Pa J.B. cu Fiscal a existi 4 aña di prison, Hues a condena e na 4 aña di cual 1 aña ta condicional. E muher S.K. a wordo condena na 2 aña di un institucion hubenil.

EXIGENCIA DI FISCAL

Luna pasa ora cu a trata e caso, Fiscal a bisa Hues cu e caso a cuminsa ora cu 18 Augustus 2018 tabatin un tiramento anochi den Rancho caminda Ski a wordo tira y a core bay riba su bicicleta. A haya 3 huls di bala na caminda e tiramento a sosode. Dia 20 Augustus 2018 na altura The Paddock, Sky a fayece riba caya.

Recherche a papia cu esnan cu tabata para ora cu auto a pasa los 3 tiro y core bay. Tres

tabata para caminda e tiramento a sosode y otro dos na otro caminda ey banda. Nan a duna descripcion di auto y asina a bin detene esnan den e auto. Dia 24 Augustus 2018 a confisca e auto na cas di R.N. y a detene R.N. Despues e otronan a wordo deteni. Pompolonchi lo a tira riba auto di R.N. caminda e muher S.K., tabata sinta su so. E tabatin relacion cu J.B. kende tin relacion cu gang di Sero Patrishi. S.K. a bisa nan di e tiramento y nan tur a bay den auto di R.N. pa Rancho. Z.Q. a haya e arma for di J.B. El a puntra dos biaha si mester tira y J.B., R.N. y S.K. a keda bis'e pa tira. Z.Q. a baha bentana y los tres tiro. A scucha hende grita y a core bay duro. Fiscal ta haya cu conhunto a traha un plan pa tira den Rancho cu a causa morto di Sky y tira tambe riba tres otro persona.

Fiscal a expresa cu no por permiti cu na Aruba tin un Wild West. Esaki por ta fatal pa nos turismo. Fiscal kier a existi mesun castigo pero J.B. y S.K. ta menor di edad y a pidi Hues pa ehecuta ley hubenil. El a muestra cu Reclasering y psicologo a conseha pa S.K. haya guia den un institucion sera pa asina drenta su comportacion. Fiscal a pidi Hues pa impone ley pa obliga S.K. keda interna

den institucion. J.B. ta asina Reclasering a recomenda institucion pero psicologo ta haya un tratamiento pa regula emocion ta suficiente. Pesey Fiscal no ta bay existi pa interna den un institucion. Fiscal a existi pa J.B. 4 aña di prison.

Fiscal a existi pa Z.Q. y J.W. cu ta complice di asesinato y intento mata tres persona, 18 aña di prison.

SOSPECHOSO DECLARA LIBER

Ayera mainta Hues a bisa cu J.W. ta wordo acusa di ta complice di asesinato di Sky y complice di intento di asesinato di tres otro persona y tambe complice di posesion di arma di candela. Hues ta haya cu no por prueba cu J.W. ta complice.

Na opinion di Hues, e hecho cu J.W. tabata presente den auto, y cu door cu S.K., a wordo tira promer a bay cu nan Rancho, no tin indicacion cu J.W. tabata sa di e plan di bay tira. Ademá muher Z.Q. a bisa cu J.W. tabata sinta dilanti y no tabata involvi den papiamento pa tira of no. Hues ta haya cu no tin coneccion cu ta muestra cu J.W. tabata involvi. Hues a declara J.W. liber y a rechaza e peticion di Fiscal pa laga detene J.W.

NO POR PRUEBA PREMEDITA

Hues abisacupaeotronan, Fiscal ta haya cu tin premeditacion di asesinato. Fiscal a menciona algun circunstancia cu segun Fiscal e grupo tabatin tempo pa pensa promer cu a tira. Door cu e muher S.K. a wordo tira promer, nan a subi auto y bay



Rancho. Nan a pasa banda di e grupo di Rancho y bolbe y e ora ey a tira. Hues ta haya cu tin circunstancia cu ta muestra cu por a pensa pero tin contra indicacion cu mester tene cuenta cun'e. Hues a muestra cu tur tres sospechoso a bay Rancho pa tira riba miembronan di gang. Nan tabata bebi y droga. No por bisa cu nan tabatin intensio di bay tira riba e hendenan. Ademá Z.Q. dos biaha a puntra si e mester tira. E otronan a stimul'e pa tira. Hues ta conclui cu aki no por prueba premedita.

BAHA CASTIGO

Pa e sospechoso muher Z.Q., Hues a bisa cu Z.Q. a admiti di a tira. Pesey Hues ta hay'e culpable di complice di asesinato, intento di asesinato y posesion di arma di candela. Hues a bisa cu Z.Q. a kita e cos mas valioso di Ski, esta su bida. A causa daño irreparable pa e famia. A tira riba caminda publico y causa inseguridad. Hues a muestra cu abogado a pidi pa impone castigo hubenil. Na opinion di Hues, a base di raportnan di psychiatrist y Reclasering no ta haya cu mester duna castigo hubenil. Pa cu e castigo, Hues a tene cuenta cu Z.Q. ta promer biaha cu e ta cay sera, cu e ta jong y a coopera cu investigacion y a lamenta loke el a haci. Hues a baha e exigencia di Fiscal di 18 aña. Hues a condena Z.Q. na 10 aña di prison. Por a mira cu Z.Q. tabata hari ora Hues a bisa e castigo.



Pa loke ta e muher S.K. y e homber J.B., Hues ta haya nan culpable di complice di asesinato y intento di asesinato y tambe posesion di arma. Hues a muestra cu for di declaracion di Q. y W. tabatin 3 persona den auto y Z.Q. a puntra si mester tira diferente biaha y nan a bisa pa tira diferente biaha. J.B. a pasa Z.Q. e arma y a instiga Z.Q. pa tira.

Hues ta haya cu esaki ta complice. El a musrta cu a tuma riesgo cu por a mata tur esnan cu tabata para. E causa di morto di Sky ta door di e tiramento. Tur dos tabata menor di edad y pesey ta aplica ley hubenil. Hues a bisa cu a base di raport di psicologo y Reclasering e ta haya cu ademá di castigo hubenil por tuma medida pa interna S.K. den un instituto. Pa J.B. no tin esaki y pesey no por ordena interna den instituto. Pesey Hues ta condena J.B. na un castigo combina mirando su edad y pa e bay bou guia di Reclasering y evita cu lo ripiti. Hues a condena J.B. na 4 aña di prison di cual 1 aña ta condicional y bao guia di Reclasering.

Pa loke ta S.K. expertonan ta conseha cu e mester bay den un instituto pa drecha su comportacion. Hues ta tuma over e consehonan y pa interes di seguridad di comunidad y ta ordena pa S.K. bay obligatorio interna den un institucion pa 2 aña.



NOS TIN MESTER DI: Un full time Pool Attendant

Requisitonan:

- 25 aña pariba.
- Rijbewijs valido, permiso valido.
- Amable.
- Confiabel.
- Engles, Hulandes, Papiamento.
- Motiva pa duna servicio excelente.

Pa aplica yama: 587-0021 or 587-0028 of bishita nos na Ponton 84 pa jena un application.

camping is almost on!!

Bring your power to the beach!
Check out, new low noise Northern Generators.

Also dual fuel in stock.

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm. Diasabra 8Am - 4.30Pm

Suhael Lake, pafo di Corte relaciona cu sentencia den caso 'Ski'

"E yiu cu no ta scucha for di su mama ta haye den boca di colebra"

ORANJESTAD (AAN): Pafo di Corte diabierna mainta tabata algun famia di esnan cu a presenta dilanti huez durante e tratamento di e caso di morto di 'Ski'.

Un di e personanan tabata Suhael Lake, cu ta famia di e yiu di 'Ski', kende a fayece despues cu el a wordo tira den Rancho aña pasa.

E prome reaccion di e famia despues cu e castigonan a wordo anuncia ta cu nan a ripara cu huez a baha e castigonan basta. "Nos no ta ken pa huzga tampoco loke a pasa, pero mi ta haya tog cu eigenlijk, ora cu bo ta den casonan asina, no matter what, bo tin cu paga p'e".

Lake a bisa cu el a haya reaccionnan eyden riba pakico e muchanan ta wak e famia y ta hari y e no ta haya esey leuk.

Un mensahe cu e kier duna



ta "scucha di bo mayornan, pasobra si bo no ta scucha di bo mayornan, bo ta haya bo den e casonan aki. No matter what loke Ricky su mama

loke e tabata, loke su tata tabata, den ki famia el a lanta of anos mes den kico nos a lanta, semper nos a scucha for di nos mama. E yiu cu



no ta scucha for di su mama ta haye den boca di colebra y esey ta hopi fastioso. Tur mayor papia cu boso yiunan, guia nan den bon caminda, keda papia no matter what". Ora un mayor ta wak cu e yiu ta keda ariba un mal caminda, keda wak e yiu pasobra ta abo mes tin cu carga cu e

consecuencianan mañan, a expresa.

E ta sinti ta un situacion hopi fastioso y ta kere cu di nan banda nan no a haci mucho cos. Tur cos tabata den man di Ministerio Publico. No mester a busca abogado. Ministerio Publico mes kier a handle cu e caso, a indica.



Campamento Deal!

Reserva di bo Pa solamente Avg.

10,-



Serlimar

Reserva di bo Pa solamente Avg.

55,-



Serlimar









Serlimar

Servicio completo!

Pos Chiquito 47 - Tankilip 14 A
San Nicolas Kockstraat 4

Yama nos na: 5245080

Fitch Ratings:

'Credit Rating' di Aruba ta keda manteni



ORANJESTAD (AAN) - For di Fitch Ratings a ricibi e noticia cu e credit rating (grado di credibilidad financiero) di Gobierno di Aruba a wordo manteni. Esaki ta e resultado di un evaluacion teni door di Fitch Ratings den luna di maart caminda a papia cu varios actornan den gobierno y sector priva.

E ratings outlook, cual ta refleha e prospecto cu Fitch Ratings ta hiba pa un meho-

racion di e rating den futuro inmediato, a keda negativo. Esaki reflehando e debe halto y e hecho cu Fitch Ratings ta premira un crecimiento economico conservativo den 2019-2020.

Fitch Ratings ta duna reconocimiento na Gobierno di Aruba pa a mehora e deficit di 2018, esaki compara cu e aña anterior (esta 2017). Otro puntonan fuerte cu ta acentua e grado di credibili-



dad ta, e estabilidad politico, e grado halto di desaroyo y e relacionnan constitucional cu Hulanda.

Gobierno di Aruba, en particular Minister di Finanzas,

Economia y Cultura, Sra. Xiomara Ruiz-Maduro, ta gradici tur esnan cu di un forma of otro a coopera na e resultado aki caminda, a pesar di e desafionan finan-

ciero grandi cu gobierno y comunidad tin su dilanti, a logra gana e confiansa di esnan cu tin di evalua credibilidad financiero di Pais Aruba.

E & E TRADING

TEL: 588-2828 • TUNASTR. # 4
E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa: "Raynor" Garage Doors + roldeur;

"Came" + "Proteco" sliding gate openers;

pvc plumbing fittings (50% off); 7" hard plastic numbers

+ letters (50% off); "American Standard", Lavatory, urinal,

+ parts (50% off); "Weihrauch" air rifles + pistols,

pellets ariba pedido; parts pa Bentana di Aluminio; punta di hero

pa cura (50% off); Bentana Americano di alum. (50% off);

bandera cu mensahe (50% off); toilet seat 50%, Sunsash Frame,

Servicio + benta ta solamente ariba afspraak!!!

MARCA BO CALENDER!

Open House: Monte Verde 8

Diasabra April 13

4:00pm - 7:00pm

Bo ta Cordialmente Invita



Prijis Special pa e Open House Awg 355,000.00

Presenta pa:

Best Buy
REALTY

734-7777

www.bestbuyrealt yaruba.com

Lo tin: Soft, Biña, y
Snack Dushi.

Nos ta warda bo!

"Door Prize"

Un persona lo gana
un gift certificate na
balo di Awg 100,-
pa New Image Spa
na Hotel Barceló.



VACATURA

Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba
Sabana Blanco 68-A, Oranjestad Aruba

UN (1) DOCENTE PA PAPIAMENTO DI DOS GRADO

Number di scol:

Mon Plaisir College

Lugar:

Oranjestad, Aruba

Persona di Contacto:

Sra. Mayra Sno, directora

e-mail:

directiempc@hotmail.com

Tel.

(297) 5822839

Tipo di Educacion:

Regular

Sector:

Educacion Secundario

Nivel:

Mavo

Descripcion SPCOA:

E Fundacion a wordo lanta na 1955 y ta promove educacion y desaroyo a base di creencia protestant cristian. E Fundacion ta e autoridad competente di e scolnan Mavo; Mon Plaisir College y John Wesley College cu conhuntamente tin alrededor di 500 estudiante bou nan cuida. SPCOA ta ofrece educacion primario y secundario te cu Mavo.

Titulo di funcion:

Docente Papiamento

Fecha di

nombracion:

1 di augustus 2019

Tipo di vacatura:

Tempo completo: 32 ora di les

Descripcion funcion:

SPCOA ta en busca di un colega creativo, dinamico cu por a base di entusiasmo y amor pa e lenga maternal duna un aporte na inculcra den nos hobennan e deseo pa domina, stima y siña mas di nos Papiamento. Banda di e lesnan di Papiamento, nos colega tin e disponibilidad pa guia nos studiantenan como mentor.

Educacion:

Titulacion di docente segundo grado

Exigencia:

Adicional na e conocimiento profesional, ta desea cu nos por colega duna un aporte den nos comunidad escolar multicultural, stimula curiosidad pa tradicion, historia y cultura di Aruba. Nos colega mester ta flexibel, energetico, y tin abilidad di por relativa.

Beneficcionan:

Nos ta ofrece un contrato di un aña cu e posibilidad di extension of nombracion permanente. Salario ta a base di e sistema salarial di Gobierno di Aruba, di acuerdo cu educacion y edad. Tin derecho riba e pakete di aseguro medico AZV plus y inclusion den e areglo di pension pa ambtenaar y esnan cu status igual.

Asistencia tabata pover cu apenas 300 hende

Marcha Nacional cu exigencia pa yama Eleccion di nobo y stop cu medida

ORANJESTAD (AAN): Na comienzo ora cu nan a marcha di ex-DOW rumbo pa Oficina di Gobierno, a calcula cu tabatin casi 200 hende riba pia.

Unavez cu e Manifestacion pa existi Eleccion Nobo a yega na Oficina di Gobierno, ta calcula cu e lo por a yega na como 300 persona. No obstante esey, AVP ta describi esaki como “un masa basta grandi”. Aunke pa hopi observador, e ta un indicacion fuerte cu e maquinaria di manifestacion di oposicion keto bay ta basta frieu, y hopi hende no ta participa.

Diabierna atardi, e grupo cu tabata conta cu diferente Parlamentario di oposicion, y tambe lider di AVP, a cana rumbo pa Oficina di Gobierno pa protesta contra ‘medidanan’, y exige pa Gobierno baha y yama eleccion nobo. “Caya ta pidi pa esey,” e lider di AVP a bisa. E lo ta referi aki na e miserable 0,3% di poblacion cu a subi caya pa manifesta cune.

E manifestantenan cu cantonan di disgusto, bao wowo di cantidad di Polis tanto



paden y pafo, y coordinadornan di Gobierno, tabata pidi basta cu abuso y pa e gobierno bay cas.

Sorprendente ta cu Gobierno aki si a haci algo cu Gobierno di AVP nunca a haci den pasado. Esey ta cu porta di oficina a habri, y tur Ministro (cu excepcion di Ministro Ruiz-Maduro cu ta den exterior) a sali pa asina ricibi e Manifiesto. Nan a para y lesa tranquil ora Sr. Geerman a lesa e Manifiesto, kende a pidi e.o. pa stop cu medida, bin cu eleccion nobo, y pidi pa Ministro- y coordinador-

nan stop di viaha. Publico tabata grita “Eleccion” constantemente e momento ey.

Benny Sevinger di oposicion tambe a hiba palabra den microfono, y a expresa cu nan a bin exige e yabi di gobierno pasobra nan kier un eleccion nobo. E ta keda uza e expresion cu e gobierno ta



gañado di pueblo y cu ningun momento a cumpli cu loke nan a priminti pueblo.

Prome Ministro Evelyn Wever-Croes a dirigi palabra tambe, mustrand cu si acaso kier eleccion nobo, e ruta oficial pa haci esey ta via di dialogo den Parlamento. Ademas, el a priminti cu den menos di 1 siman, nan lo suministra un contesta relaciona cu e Manifiesto.

Na final tur hende a regresa cas, sin ningun clase di incidente.

Pueblo a reacciona riba social media, indicando cu varios Grupo di Carnaval tabatin mas hende den ‘masa’ compara cu e Marcha di Diabierna. Algun hende hasta ta considere un ‘flop’, y un mensahe cla y raspa pa AVP cu pueblo no ta kere e ‘mal informacion’ di nan mas.



ASD HOTEL & RESTAURANT EQUIPMENT & SUPPLIES

Parts & Equipment Specialist
ASD Aruba
FULL-TIME • ORANJESTAD, ARUBA

We are looking for our next Parts & Equipment Specialist! Are these responsibilities something you are able and willing to do?

- Maintain parts storeroom (receiving/controlling and selling)
- Assist customers with parts diagrams
- Quote and orders special non-stock parts
- Assist Service Coordinator in Work Order Management
- Sell equipment in the Showroom

Send in your application today to:
mabel@asdaruba.com



WALK FOR PAWS

3.5K Dogwalk

ARUBA ANIMAL SHELTER

Raising Money for the Aruba Animal Shelter Foundation

AWG 10,-

14th of April

4:30PM-6:30PM

Fisherman's Hut- Noord

- Chance to win raffle prizes
- Dog treats and "Animal Shelter" merchandise for sale
(Winners will be announced at 6:00 pm and must have their tickets)

Registration @ 4:30PM
Walk @ 5:00PM

Tickets Available at: Just4Pets/
Shrek's Pet Service/ Fluffy Paws Exclusive/
Animal Shelter

Contact Us: 592 8606/ 560 2329

Find us on Facebook at **Walk For Paws 2019** for more information

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL

ADVANCED SEATING
& TABLE RESERVATION

FULLY AIR CONDITIONED

32 HDTV WIDESCREENS

6 GIANT SCREENS



— **PLAYOFFS** —
WATCH IT LIVE!



— **PLAYOFFS** —
WATCH IT LIVE!



— **APRIL 13** —
VIEWING PARTY WITH DRINK SPECIALS,
BEER BUCKETS AND FOOD SPECIALS



— **APRIL 20** —
WATCH IT LIVE! DRINK SPECIALS,
BEER BUCKETS AND FOOD SPECIALS

Eagle Aruba
RESORT & CASINO

EA

EAGLE ADVANTAGE

Must be 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Prome Ministro a revela cu Mike Eman ta culpabel cu no por haya 'zachte lening'

ORANJESTAD (AAN): Un pregunta cu ta surgi den comunidad ta pakico Aruba no por haya un 'zachte lening' manera Corsou y Sint Maarten si ta haya. 'Zachte lening' ta un fianza na interes reduci cu Hulanda ta nenga di duna Aruba. Di con Hulanda no ta yuda Aruba cu e lening aki cu interes mas abou manera cu Hulanda ta haci cu Corsou y Sint Maarten?

Pa contesta esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu e contesta ta sencio. Y ta mesun pregunta cu e tambe a haci na Secretario di Estado Knops kende enfaticamente a duna e contesta. E motibo pa cua Aruba no por haya e 'zachte lening', señor Knops a duna di conoce ta pa motibo di e protocol cu e Gobierno anterior di Mike Eman a firma na unda cu a yega na convenio cu Hulanda cu mientras Aruba tin deficit, lo no haya 'zachte lening'.

Hulanda tin e deber segun rijkswet pa yuda Corsou y Sint Maarten tur aña cu nan tin mester di fianza, pa bay cu nan riba mercado internacional busca e fianza na interes hopi abou. Esaki no ta costa Hulanda niun cen. E unico tarea di Hulanda den esaki ta pa compañía nan pa nan logra un prestamo nainteres abou. Ta e trato aki



Aruba ta pidi tambe di Hulanda sinembargo Hulanda ta bisa cu no por.

Ariba esaki, dia cu Corsou y Sint Maarten a haya autonomia na 10/10/10, nan a haya kwijtschelding di nan debe. Hulanda e despena nan di nan debe. Esaki Aruba nunca a yega di haya. Despues cu Aruba a sali for di e constelacion antiano, Aruba a sigui paga den e fondo di solidaridad di Antias pa islanan chikito. Aruba ta cana un trayecto completamente diferente cu Sint Maarten y Corsou. Aruba a costa Hulanda hopi menos cu Sint Maarten y Corsou, pero asina mes nan ta nenga di yuda Aruba pa haya e 'zachte lening' awo bisando cu asina cu Aruba tin un surplus otro aña, por cuminsa papia di un 'zachte

te lening'.

"Ta di lamenta, cu awe, un biaha nos nos tin pa haya sa e motibo pa cua Hulanda ta nenga Aruba un 'zachte lening'; y e motibo pakico nos mester paga 230 milyon Florin na interes. Ta pasobra Mike Eman a redobla nos debe y riba dje a combini cu Hulanda na unda cu Hulanda ta para fuerte pa no yuda Aruba haya un fianza na interes hopi abou tanten cu tin deficit.

Un contesta asina ta hopi decepcionante, pero e ta e realidad cu Aruba mester biba cu n'e. Pero Gabinete Wever-Croes ta trahando pa soluciona e problema aki tambe manera cu nos a haci anteriormente cu tur otro problema cu Gabinete Mike Eman a laga atras pa nos. Cu hopi orguyo, otro

aña cu Aruba ta den surplus, e ora si nos por haya fianza na interes reduci.

Pero un cos ta sigur, Gabinete Mike Eman no por bin back nunca mas na mando. Pasobra e daño cu nan a causa Aruba, e re-

doblamento di e debe, y e echo cu nos no por haya fianza na interes reduci, y tur otro dolor cu nan a causa den comunidad, ta hopi obvio cu AVP hamas por bolbe den un gobernacion pa Aruba.

FLOR DE ORIENTE
LUNCH & DINNER 297 5839808

NOS CU NOS
Diasabra 8:30 pm

ROBERT THIEL
Diadomingo 6:30 pm

HUAN ZHAN TRADING
TA BUSCA
Schelfpaker muher 20-50 aña
Magazijn homber 18-45 aña
Interesa pasa yena application na Montaña Noord
of yama: 587-7423 / 594-1850

FOR SALE
LAND AND BUILDING IN BARCADERA 2400 M2
PERFECTLY LOCATED NEXT
TO NEW DTI (KEURINGSLOKAAL)
PRICE SET FOR QUICK SALE



CONTACT ARI RASMIJN TEL: 594-1603

Rocco Tjon convenci cu e Manifestacion tabata un señal fuerte pa Mike Eman mes



ORANJESTAD (AAN): Dia-bierna atardi a tuma lugar un manifestacion orchestra pa partido AVP. Supuestamente e meta di e manifestacion aki tabata pa Mike Eman haya sa e fecha nobo di eleccion.

En realidad Mike Eman kier a midi su credibilidad y popularidad den pueblo pa wak si e por haya un chens mas pa sigui cu practicanan di mal gobernacion. Pasobra manera nos tur sa na 2014 Mike Eman a haya un “koninklijk besluit” pa “ondeugdelijk bestuur” (mal gobernacion).

E realidad amargo pa Mike

Eman ta cu el a haya un señal fuerte di pueblo di Aruba, caminda nan a bis’e cu nan no por worde manipula mas. Un ex-lider di partido AVP cu den e ultimo eleccion a haya riba 7000 voto, no por a pone ni 250 hende riba pia (incluyendo candidato di AVP y ex-coordinadornan).

MENSAHE DI PROME MINISTER:

Apesar cu Mike Eman su manifestacion ta uno inhumana y incomprendibel, Minister President señora Evelyn Wever-Croes a demostra respet pa nos estado di derecho y a otorga un permiso pa Mike Eman por expresa su mes.

Respetando asina e derecho constitucional di cada ciudadano. Minister President señora Evelyn Wever-Croes prome cu e manifestacion a haci un yamada na cada ciudadano pa respetar manifestadornan y duna nan espacio pa expresa nan mes. Un mensahe di union y respet pa nos democracia.

MENSAHE DI EX-SOS-



TENEDORNAN DI AVP PA MIKE EMAN:

Awe un señal fuerte a worde manda pa sr. Mike Eman. E sosten cu el a conoce na 2017, caminda 7000 persona a vota p’e a transforma den uno caminda solamente 250 persona a acudi na su yamada pa e “marcha nacional”. Pueblo su wowo a habri y ta compronde awo di con Mike Eman a haya un Koninklijk Besluit na 2014 pa “ondeugdelijk bestuur” (mal gobernacion).

Nan ta compronde awo cu Mike Eman a malgasta fondo publico sin responsabilisa su mes pa esaki, manera ta indica

den e cuenta anual di Algemene Rekenkamer.

Nan ta comprende awo cu e mal gobernacion y falta di liderazgo di Mike Eman a conduci cu pais Aruba tin un debe gigantesco pa paga. Y sigur un señal fuerte a worde manda cu fechoria manera a tuma lugar den Lotto Pa Deporte, Utilities, Tereno-gate, Hedging y proyectonan fantasma manera menciona den rapport di Algemene Rekenkamer, no lo worde acepta mas. Y pueblo a condena ayera fuertemente cu Mike Eman algun luna atras a falsifica informacion di Centrale Bank van Aruba y purba di manipula

pueblo door di mal usa e logo di Central Bank van Aruba.

PA CONCLUI:

Ta di spera awo cu Mike Eman acepta e mensahe aki y respeta resultado di eleccion 2017. Ta un momento pa Mike Eman reflexiona y mustra mesun respet, grandesa y liderazgo cu señora Eveyne Wever-croes a mustra.

Por ultimo mi ta haci un apelacion na oposicion pa presenta na trabao y traha na bienestar di pais Aruba. Ban uni manera señora Evelyn Wever Croes a urgi pueblo ayera. Y laga practicanan pa segrega nos pueblo y crea desunion, manera Mike Eman ta boga p’e ta pa pasado.

SUPER SHOPPING



SALE

E SALE A BIRA MAS ATRACTIVO PA E ULTIMO 4 DIA!! DIADOMINGO 14 APRIL TA E ULTIMO DIA

50%

*Tur pana di mucha y hende grandi
(pariba di awg. 10)*

*Tur sapatu, slof y keds
(pariba di awg. 10)*

50%

40%

Tur Cortina / All curtains

Tur comforter

Tur Tapijt / All Mats

Articulo di cas / Household items

Articulo di cushina / Kitchen items

Articulo di bano / Bathroom items

40%

25%

Tur coi hunga / All toys (pariba di awg. 10)

Tur pana di cama / All bedsheets

Tur serbete / All towels & napkins

Tur accesorio di auto / All car accessories

Articulo di plastic / All plasticware

Tur mueble / Furniture items

25%

Tel: 5822818 Address: Ooststraat #5, Oranjestad



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

100.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe noch



Choller barbosu a drenta Misa di Playa cu wowonan pinta estilo Diabolico

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diahuebs anochi casi 7:00 pm, cu autoridad a haya informe di un molester sin fin, cometi door di un Choller den area di Misa di Playa.

E momento ey, patruya di Polis seccion Oranjestad a worde dirigi na Pro-Catedral San Francisco di Asis relaciona cu un choller masha fastioso mes.

Na yegada di Polis, un ciudadano a acerca e Patruya y conta e agentenan cu e Choller un rato prome a drenta y molestia tur hende cu tabata den Misa.

Despues di a haci su fechoria paden, e Choller a sali cana bay den direccion panort.

Polis a puntra e ciudadano, si acaso por describi e Choller. A resulta cu ta trata aki di e choller cu barba, su color di cuero ta

cla, e ta bisti cu jeans y cu t-shirt blauw.

E ora e unidad di Polis mesora a core rond buscando e choller cu barba. Den un rato e agentenan a localize. E tabata na e rotonde di De La Sallestraat y Caya Ernesto Petronia.

Ta trata di e choller inicial C., kende porcierto ta bon conocido di Justicia y polis. Agentenan a atende debidamente riba su comportacion y el a worde cori.

Informe adicional cu e patruya a remarca riba dje, ta cu e choller C. cu barba tabatin tur dos di su wowonan pinta cu make-up preto, y hunta mescos estilo di "Gothic".

Un testigo a bisa, cu e Choller tabatin make-up estilo Diablo ta cana den Misa.



VACATURE

Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba
Sabana Blanco 68-A, Oranjestad Aruba

EEN (1) DOCENT GODSDIENST EN LEVENSBESCHOUWING 2^{DE} GRAAD

Naam school: John Wesley College
Plaats: San Nicolas, Aruba
Contactpersoon: Mevr. Andriene Guillard
e-mail: jwcollege@outlook.com
Tel. (297) 584-5612

Type Onderwijs: Regulier
Sector: Voortgezet Onderwijs
Niveau: Mavo (Middelbaar Algemeen Voortgezet Onderwijs)

Beschrijving: De Stichting tot bevordering van opvoeding en onderwijs op basis van het protestantschristelijk grondslag, is in 1955 opgericht. De Stichting is het bevoegd gezag van de Mavoscholen, het Mon Plaisir College en het John Wesley College in Aruba die gezamenlijk 500 leerlingen onder hun hoede hebben. De SPCOA verzorgt primair en voortgezet onderwijs tot en met de Mavo.

Functietitel:	Docent Kennis van het Geestelijk Leven (KGL)
Datum benoeming:	1 augustus 2019
Soort vacature:	Deeltijd: 14 lesuren

Omschrijving: De SPCOA zoekt per 1 augustus 2019 een creatief collega met lust voor kennis en kunde die een bijdrage wil leveren aan de persoonlijke en kunstzinnig ontwikkeling en vorming van jongeren. De uren zijn verdeeld over het John Wesley College voor acht uren en het Mon Plaisir College voor 4 uren. Daarnaast kunt u worden ingezet voor mentortaken.

Opleiding: 2^{de} graad of lesbevoegdheid
Funcie-eisen: Naast vakmanschap verwachten wij de begeleiding van de leerlingen in de geestelijke vorming, een open blik naar een multiculturele samenleving, flexibiliteit, gedrevenheid en relativeringsvermogen.

Arbeidsvoorwaarden: Wij bieden een eenjarig contract, met de mogelijkheid van verlenging en vaste dienst. Het salaris is gebaseerd op salarisschalen van Land Aruba, in overeenstemming met uw bevoegdheid en leeftijd. Het recht op plus pakket algemene ziektekostenverzekering en opname in de pensioenregeling voor ambtenaren en gelijkgestelden.



OPORTUNIDAD DE TRABAJO

Se solicita:

AMARRADOR DE HIERRO / PEGAR BLOQUES

PERMISO VIGENTE!
Disponibilidad inmediata.

Pueden pasar personalmente a nuestra oficina situado en Bushiri # 35 de lunes a viernes de 7.00am - 4:00pm para llenar una aplicacion o llamar al numero 733-8968 o mandar su curriculum al email: admin@coburgaruba.com

HAYA MAS Y PAGA MENOS?

Serlimar ta ofrece un servicio completo pa solamente

Afl. 25,- pa luna

Si



Serlimar
Servicio completo!

Bishita nos oficina pa
haci bo pago awe mes
of paga online!



Alerta pa biento duro entrante Diasabra



ORANJESTAD (AAN): Departamento Meteorologico Aruba a emiti un alerta, valido di Diasabra mainta 6:00 am. E alerta aki ta pa biento duro y lama localmente bruto lo drenta na vigor mainta.

Un aviso pa boto chikito ta valido pa e parti Pariba te Noordwest di lama habri y Costa.

Diferencianan di presion den region di Caribe lo aumenta un poco durante e weekend aki. Pa e motibo ey, biento lo por bay supla tin biaha entre 40 km/h te cu 46 km/h, y ta anticipa cu rafaganan lo por yega te 64 km/h.

Esnan cu ta bay lama ta wordo urgi pa tene extra cautela riba lama habri, como cu e biento duro hunto cu labaderanan modera for di noordoost lo bay causa un lama localmente bruto. Adicionalmente un aviso pa boto chikito lo drenta na vigor Diasabra mainta 6:00 am tambe pa e partinan Pariba te Noordwest di Aruba.

The Mill Resort pronto ta un hotel di 5 strea



ORANJESTAD (AAN): Dentro di poco Hotel The Mill Resort & Suites lo worde converti den "Courtyard by Marriott Aruba Palm Beach Resort" un industria di hotel 5 strea.

Esey ta loke e actual Director y Presidente Dr. Carlos Alaimo a declara. E ta maneha personalmente e inversion riba Isla. E ta trahando mas di un aña cu standard di calidad pa e transformacion di e cadena hotelera riba menciona. "Courtyard by Marriott" ta e prome hotel den su estilo na Aruba y den Caribe y e segundo modelo mundialmente conoci. Bo lo descubri y experiencia cu e hotel a worde diseña pensando den bo y bo fa-

mia, y ta ofrece cambenan amplio y di luho, espacio recreativo y creativo pa muchanan, servicio di tecnologia haltu, entre otro.

E Director Dr. Carlos Alaimo a conclui informando cu e politica di hotel lo fortalece e lazo cu hendenan di Aruba, via di diferente programa y evento unda pueblo lo sinti cu The Mill lo bira nan di dos cas.

E gruponan Alaimo, kier duna un aporte na e isla di Aruba door e afecto y cariño cu a cultiva pa mas di 30 aña di convivencia cu e Pueblo di Aruba.

E hotel lo haya e nomber oficial "Courtyard by Marriott Aruba Palm Beach Resort".

Viva La Brunch

Unlimited free mimosas

April 14, April 21 & April 28, 2019
10:00 AM - 2:30 PM

\$28.95

For reservations please call 526-7714

For Brunch Menu please visit our website: www.millresort.com
Facebook: The Mill Resort & Suites



Tors4us
 coi HUNGA di calidad!

**KONINGSdag
 DIA DEL REY
 KING DAY**

Are you ready ?



ESCUDO



ARUBA FLAG



BLANCHI - PRIKICHI



BASIC



Wilhelminastraat # 81 - Tel: (297) 582 22 07

St. Maarten lo haya 16 Container di Hulanda pa encarcela preso aden

ORANJESTAD (AAN): Un tempo Bonaire a ricibi yudan-za di Hulanda debi cu e Prison na e isla di Flamingo, fuera di ta den mal estado, debi na e crecimiento nan mester espacio pa encarcela detenidonan.

E tempo ey, Hulanda a manda “Cellen Container”, esta un container converti den cel di prison.

Pero Gobierno di Bonaire no a sinta keto y construi un di e prisonnan di mas moderno den

area aki di Caribe.

Awor ta e isla di St. Maarten ta confronta problema y nan tambe lo ta bay haya e asina “Cellen Container”.

Segun version parce un total di 16 container Hulanda



Job opportunity GENERAL MANAGER

Hertz Aruba is the largest car rental and leasing company in Aruba and part of the Jolley Holding Group.

General Responsibilities

You are responsible for the overall operations of the car rental and lease business while using superior management, leadership and customer service skills. You work with a wide range of employees, customers, vendors, and third party contractors to achieve the greatest revenue and profitability.

To be a great General Manager, you need:

- To be a Hertz Brand Ambassador at all times as you seek to create a positive environment and solutions that generate continued customer and employee loyalty
- A deep desire to work with and lead others as a team to build a business that is both fast paced and continually improving
- An ability to manage all aspects of the car rental and lease business from Customer Service, Sales, Fleet Management, Maintenance, Vehicle Service, Vehicle Replenishment and Financial Analysis
- An ability to remain level headed and calm with both customers and employees as you assist them through challenging situations

Requirements:

- A bachelor degree level is preferred (an associate level is accepted). Someone who is able to demonstrate the requisite behaviors and has the right level of experience will also be considered
- Proven track record of being an effective manager and coach to others
- An operational background in car rental industry is a distinct advantage but not essential
- Strong management, communications, interpersonal relationship, customer service, problem solving, fleet management, and sales skills
- Strong planning and logistical skills
- Have permanent residence status in Aruba
- Strong command of spoken and written English and Papiamentu. Being fluent in Dutch is considered an advantage

Contact information

Is this the job you are looking for?

Apply in writing (including your resume) to Mr. Sudesh Manichand, Managing Director Jolley Holding at Croesstraat 3, Oranjestad, Aruba or send an email to hrm@jolleyholding.com. For more information call +297 528-9550.

A psychological test and past employer background check are part of our recruiting process. All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.



lo manda pa “Pointe Blanche Prison” na St. Maarten . E prison actual di St. Maarten mester di mantencion urgente, incluyendo areglonan na su dak, y tambe e instalacion di luz ta importante. Fuera un systema nobo pa hiba control, cu camara di seguridad pa monitor tur movimiento tanto pafo y paden di e prison.

Awor falta e prison di KIA na Aruba, cu tambe ta na werki. No tin mantencion debito ultimo añanan, aunke tabatin diferente director nombra pa dirigi e instituto pero ta manera tur a sali bay na careda sea pa stress, presion. Parce cu a haya espacio den area di Barchadera na unda lo bay construi un prison moderno.



Jolley Holding Aruba
V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

Assistant Operational/Internal Auditor

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for an Assistant Operational/Internal Auditor for Jolley Holding. The Assistant Auditor will be responsible for streamlining internal controls and procedures, executing audit procedures to ensure that appropriate controls exist, processing is efficient and accurate and procedures are in compliance with corporate standards.

The Assistant Auditor also works on special projects with an emphasis on developing valueadded recommendations that will significantly enhance our businesses. As the Assistant Auditor you will be reporting to the Internal Audit Manager of the Holding.

Jolley Holding offers a challenging position within a dynamic, international working environment where there is strong emphasis on both teamwork and self-reliance. Jolley Holding offers excellent compensation packages including secondary benefits such as a pension plan.

Job requirements

- A bachelor's degree in the areas of accountancy, controlling or being in an advanced study stage of obtaining a degree.
- At least 2 years successful experience in either audit, control or operational risk management.
- Good communications skills and a great team player.
- Highly developed attention to detail and accuracy.
- Able to work with tight deadlines and high standards of quality.
- Able to travel abroad on short trips.
- Strong command of spoken and written English and Dutch. Being fluent in Papiamentu is considered an advantage.
- Have a permanent residence status in Aruba.

Contact information

Is this the job you are looking for? Apply in writing (including your resume) to Mr. Sudesh Manichand, Managing Director Jolley Holding at Croesstraat 3, Oranjestad, Aruba or send an email at hrm@jolleyholding.com.

For more information call (+297) 528 9550.

A psychological test and past employer background check are part of our recruiting process. All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

Parlamentario Arends-Reyes a mira con Sindicato ta preocupa cu seguridad pa docentenan

ORANJESTAD (AAN): Dialuna e Comision di Enseñansa di Parlamento a reuni cu e Directiva nobo di Sindicato di Maestronan di Aruba, esta SIMAR. Na Parlamento ta tumando luga un serie di reunionnan, entre otro cu e maestronan preocupa. Ta un grupo di docente cu a lanta y a forma un grupo pa expresa nan preocupacionnan na Parlamento y na Gobierno.

Segun Jennifer Arends-Reyes di AVP, Sindicato SIMAR tabatin punto-nan specifico awe durante reunion, un di nan sigur halto riba agenda ta e seguridad na pia di trabao pa maestronan. Segun Parlamentario di Fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes, esaki a bin pa motibo di un incidente recientemente na un school basico. Naturalmente Parlamento ta tuma e topico aki na serio. Den pasado tabatin diferente protocol.

E Parlamentario ta kere



cu banda di Parlamento, banda di legislacion, banda di Gobierno pero tambe e directiva di diferente fundacionnan cu ta dirigi schoolnan na Aruba por ehempel SKOA, SPOA of otro directivanan tambe mester sinta y participa na pensa (brainstorm) riba un maneho diferente tocante esaki.

Hopi biaha ta bisa den un school tin hopi actor.

Tambe tin e cabesante cu tin di forma un punto di bista hunto cu su team kico ta e protocolnan cu nan tin como school, con nan ta anda cu esakinan. Tur e puntonan aki ta importante pa henter enseñansa prome cu yega na legislacion, prome cu yega na Gobierno pa bay mira di

berdad kico tin caba, kico por renoba, kico por uza pa asina implementa nan di un forma mas eficiente.

Den e reunion cu directiva nobo di SIMAR a scucha tambe kico ta nan punto di bista, kico ta nan pensamiento tocante e topico aki.

FLOR DE ORIENTE
CALL 297 5839808

LUNCH & DINNER

Komkomber Stoba, Cabrito Stoba,
Carni Stoba, Redsnapper,
Moochi Conofish, Pasta Mix Seafood,
Balchi Piska, Best Homemade Hamburger,
Fishburger and Veggieburger.



NOW HIRING
DUNKIN' DONUTS / BASKIN & ROBBINS

FULL TIME COUNTER HELPER
BAKKER HELPER
ADMINISTRATION ASSISTANT
CLEANER

- Bo por traha den team?
- Bo ta un persona dinamico y ta gusta atende cu cliente?
- Bo ta un persona responsable?

Requisitonan

BASICO PA COUNTER HELP:

- Paspoort Hulandes of Permiso Valido pa Traha
- Mester por domina papiamento, spaño, ingles
- Mester por traha horario nan flexibel, dia nan di fiesta y na tur nos localidad nan
- Enérgico, Servicial, Respetuoso y cu Amabilidad pa atende tur
- Responsabilidad pa cumpli cu bo trabao.

SI ESAKI TA REFLEHA BO PERSONALIDAD

Anto.....Busca bo formulario di aplicacion awor mes na oficina na L.G. Smith BLVD. # 128, Oranjestad. Horario: 8 AM - 4 PM di Dialuna pa Diabierna. Tel 582-6902
Net banda di Wendy's BLVD den e ex-gebouw di Fast Deliveries.



Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

Momenteel wordt nog géén klinische zorg verleend.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste collega algemeen radioloog op full-time basis. Deze werkt nauw samen met de andere in het ImSan werkzame specialisten en overige zorgverleners. Op dit moment is modernisering en uitbreiding van het gebouw gaande. Dit in verband met de nieuwe zorg functies, n.l. ambulante chirurgie, incl. oogheelkunde, sterilisatie, radiotherapie, radiologie en laboratorium.

Radioloog M/V

Functie-inhoud:

1. De afdeling krijgt de beschikking over state of the art apparatuur voor gewone röntgenfoto's, CT-scan en echografie.
2. U bent breed inzetbaar, management ervaring strekt tot aanbeveling, u geeft leiding aan de radiodiagnostische laboranten.
3. U controleert en signaleert storingen in de apparatuur in het kader van kwaliteit en de stralingsbescherming;
4. Draagt zorg voor de benodigde administratieve verwerking van het onderzoek;
5. Levert een bijdrage ter verkrijging van de JCI-accreditatie.

Functie eisen:

- Een BIG en RGS geregistreerd Radioloog (of gelijkwaardig)
- U stelt hoge eisen aan kwaliteit van producten en diensten en handelt daar naar;
- Gemotiveerd, enthousiast en flexibele instelling;
- Affiniteit met andere culturen, beheerst de Engelse taal en bent bereid om Papiamento en/of Spaans te leren .

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. , vóór 15 mei 2019 te richten aan het hoofd personeelszaken,

dhr. J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.

E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature Radioloog

Pa bo keda conecta cu



- Pa bo potretan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp

592-9684



Fundacion FGCA ta organiza lectura tocante criminalidad gubernamental y minamento di estado

ORANJESTAD (AAN): Na September 2017, Fundashon Gobernashon di Calidad Aruba (FGCA), den estrecho cooperashon cu Universidad di Aruba (UA) a organiza nan prome simposio tocante Calidad di gobernashon. Meta di e simposio tabata

entre otro pa concientisa comunidad di Aruba tocante e concepto bon/mal gobernashon y su consecuencianan. Na januari 2019 a organiza e di dos simposio en conhunto cu presentashon di presidente di Banco Central, prome ministro, lider di frashon di e partido mas grandi di coalishon y procurador general. E biaha aki e meta tabata pa saca e tema di malgobernashon for di e esfera di tabu. Tambe pa mira di ki manera por mehora calidad di gobernashon concretamente. Di gran importancia tabata e echo cu tur cuatro orador a reconoce cu di berdad tin problema riba e tereno di gobernashon publico cu mester atende urgentemente. Diamars benidero, dia 16 di april, FGCA y UA ta organiza un lectura den aula di Universidad cu e tema: 'Criminalidad gubernamental y minamento di estado'. E pregunta central ta: Si ta trata di mal gobernashon (na unda entre otro ta viola ley y ta negligisha advertencia serio y recomendashonnan argumenta sistematicamente) cu consecuencia serio pa comunidad, por cualifica esey como criminalidad gubernamental? E lectura ta cuminsa pa 7.00 di anochi cu un introduccion breve di parti di presidente di FGCA, sr. Armand Hessels. Despues rector di UA, esta mr. Glenn Thode lo duna un prome orientashon. E 'keynotespeaker', Profesor di Criminologia (Open Universiteit y VU Amsterdam) Emile Kolthoff ta sigui elabora riba e tema. Desde 8.00'or tin espacio pa pregunta y debate bou di guia di Profesor di Derecho Criminal (Erasmus Universiteit) Evert Stamhuis. E lecturanan lo ta na Ingles.



CU ORGUYO NA DEFENSA DI ARUBA

APLICA PROME CU 17 DI MEI 2019 !!

Cu e carera como **militar di Aruba (ARUMIL)** bo ta scoge pa estabilidad, seguridad y pa e balornan fundamental: **DISCIPLINA, RESPONSABILIDAD Y UNION**

Tareanan:

Bo ta eherce bo tareanan riba tera como lama y den circunstancia normal y pisa. Esaki bo ta hasi individual of den grupo. Bo tareanan principal ta:

- ehecuta operacionan militar;
- entrena y actua (con)hunto cu unidadnan di Defensa den region di Caribe, Cuerpo Policial Aruba y otro unidadnan di vigilancia y seguridad;
- duna sosten militar den situacionan di escalacion y den caso di un desaster;
- encarga cu e seguridad y vigilancia di edificionan y terenonan di defensa na Aruba;
- ehecuta tareanan pa cu ceremonianan militar;
- encarga cu diferente tareanan militair na Marinierskazerne Savaneta;
- brinda apoyo y duna sosten na e proyecto di Formacion Social (FS).

Rekisitonan:

- bo ta di e sekso masculino;
- na inicio di e formacion militar riba 30 di september 2019, bo tin e edad minimo di 18 aña of maximo di 24 aña ;
- bo ta inscribi como ciudadano den e registro civil na Aruba;
- bo tin e nacionalidad Hulandes;
- bo tin por lo menos e diploma di EPB-doorstroom diploma of un estudio ekivalente. Candidatonan den examenklas 2018/2019 tambe por aplica. Ademas tur candidato cu un HAVO-diploma of MBO-diploma nivel 4 tambe por aplica pa e formacion militar pa oficial;
- bo mester tin un bon condicion fisico y mental y bo mester por landa. Esaki lo wordo determina door di un test medico, psicologico y tambe pa medio di un sporttest y un test di landamento;
- bo mester por cu stress, tin dominio propio, ta perseverante y tin bon habilidad social;
- bo ta domina e idiomaan Hulandes y Papiamentu verbal y por escrito. Lo dertermina esaki pa medio di un test ;
- bo mester entrega un declaracion reciente di bon conducta di Ministerio Publico Aruba.

Un comision lo determina si bo ta apto pa e funcion di militar di Aruba.

Posicion huridico:

- e ordenansa di servicio militar obligatorio di Aruba (Dienstplichtverordening van Aruba) y otro ordenansanan di posicion huridico vigente ta aplicabel pa ARUMIL;
- e formacion militar te tuma lugar na Corsow y Aruba y lo tin un duracion di mas of menos 11 luna (incluyendo vacantie). E formacion militar ta consisti di e siguiente modulonan :
 - formacion militair basico cu un duracion di 3,5 luna;
 - formacion di combate cu un duracion di 3,5 luna ;
 - formacion di vigilancia y seguridad cu un duracion di 3 luna.

Un biaha pa luna durante fin di siman bo lo por bin bishita bo famia na Aruba. Tambe bo lo por bin Aruba durante e temporada di vacantie (costonan pa Defensa) ;

- e salario inicial ta Afl. 2.285,00 00 bruto pa luna cu posibilidad pa aumento te na un maximo di Afl. 3.425,00 bruto pa luna, segun e ordenansa salarial pa militar di ARUMIL;
- despues di termina e formacion militar cu exito ta firma un contracto cu pais Aruba pa un periodo maximo di 4 aña. A base di bon prestacion por por renoba contracto te na e edad maximo di 30 aña;
- Personal cu ta sali di servicio military por bin na remarke pa e trayectoria di outplacement pa un posibel trabou den un departamento uniforma di gobierno of ayudo pad renta den sector comercial. Tambe tin posibilidad pa pasa pa un otro seccion di Defensa na Hulanda.

Con pa aplica y mas informacion:

Pa mas informacion bo por bishita e website www.czmcarib.com of riba Facebook Defensie Caribisch Gebied.

E formulario pa aplica hunto cu copia di diploma y certificadonan por wordo manda na e siguiente email adres :

Werving.Arumul@mindef.nl

Tambe tin oportunidad pa haña informacion durante e opendag di Marinierskazerne Savaneta riba 1 di mei 2019 na e seccion di ARUMIL pa mas informacion.



Aduana cu tips pa ora di viaha durante temporada di vakantie di Pasco Grandi

CLA PA BAY CU VAKANTIE?

Departamento di Aduana ta recorda bo:



- Max. 400 fl. di exoneracion di impuesto pa articulo di uzo personal pa personanan di 16 aña bay ariba
- Tene cuenta cu pa cierto articulo mester di permiso di importacion p.e. remedi y algun articulo electronico
- Regla tur documento pa mascota (cumpra den exterior)
- 1L. di alcohol cu exoneracion di impuesto y 1 slof di sigaria pa persona di 16 aña bay ariba

Pa mas informacion bishita www.douane.aw

ORANJESTAD (AAN)

Como preparacion pa e temporada di vakantie di Pasco Grandi Departamento di Aduana ta duna e viahero local algun tips pa tene cuenta cune:

(*)Formulier Tijdelijke Uitvoer

Departamento di Aduana ta recomenda tur viahero pa registra articulonnan practicamente NOBO manera laptop, celular of tablet na oficina di Aduana na Aerocargo of na Aeropuerto.

Esaki ta conta solamente pa articulonnan di balor cu ta practicamente nobo y cu e viahero no tin e comprobante cu a cumpra esaki na Aruba mes of yega di cumpre afo y cu a paga impuesto riba e product caba.

E formulario ta un comprobante cu e persona a sali cu e articulonnan for di Aruba y e ta pa evita cu mester paga impuesto ariba e articulo na momento cu e bini bek Aruba. Tur viahero por download e formulario di Tijdelijke Uitvoer for di riba e website www.douane.aw.

Yena e formulario delanta pero corda cu mester pasa registra esaki prome cu e viahe na oficina di Aduana na aeropuerto of na e seccion di Aerocargo pa e formulario aki por ta valido.

(*)Exoneracion di impuesto riba ekipahe di biahero:

Ta conseha tur persona cu viaha pa exterior pa tene cuenta cu si cumpra articulonnan den exterior pa warda tur comprobante di

pago;

Haci un calculacion di e balornan di e productonan;

Si e balor di productonan surpasa 400 florin pasa directamente na balie di Aduana na aeropuerto pa paga impuesto di importacion y of accijns;

No warda riba e control di Aduana riba ekipahe pa declara productonan cumpra;

Pasahero por trece un cantidad limita di productonan manera alcohol y tabaco cu exoneracion di impuesto.

Viaheronan y importadornan (di carga) mester ta

conciente di e reglanan prescribi den diferente ley encunto importacion of exportacion di mercancia of

transportacion di mercancia cu ta rekeri un permiso y/of cu ta prohibi por ehempel carni y medicamentonan.

Pa mas informacion encunto preparacion pa viahero por bishita nos website www.douane.aw.



Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

Momenteel wordt nog géén klinische zorg verleend.

ImSan is op zoek naar twee ervaren collega's anesthesiologen op full-time basis voor haar nieuwe nog te openen operatie afdeling. Deze werken nauw samen met de andere in het ImSan werkzame specialisten en overige zorgverleners. Op dit moment is modernisering en uitbreiding van het gebouw gaande. Dit in verband met de nieuwe zorg functies, n.l. ambulante chirurgie, incl. oogheelkunde, sterilisatie, radiotherapie, radiologie en laboratorium.

Anesthesioloog M/V

Functie eisen:

- Afgeronde opleiding tot anesthesioloog en als zodanig BIG en RGS geregistreerd (of gelijkwaardig);
- Je hebt minimaal 10 jaar werkervaring in de functie van anesthesioloog;
- Je stelt je flexibel op en je bent bereid om ook bereikbaarheidsdiensten te werken;
- Affiniteit met andere culturen, beheerst de Engelse taal en je bent bereid om Papiamentu en/of Spaans te leren.
- Je levert een bijdrage ter verkrijging van de JCI-accreditatie.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. , vóór 15 mei 2019 te richten aan het hoofd personeelszaken, dhr. J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.

E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature anesthesioloog

Boogaard Assurantiën ta introduci Online Travel insurance

Pa hasi bo bida mas facil Boogaard ta ofrece Online Travel Insurance pa asina bo por regla esaki na un manera mas rapido y eficiente.

E seguro di biahe di Boogaard ta hopi popular pa motibo di su cobertura y prijs.

Muchanan te cu 4 aña ta sigura gratis biahando hunto cu un mayor of un persona adulto pa e mesun cobertura te cu maximo di combinacion B.

Tin cobertura pa S.O.S. , accidente personal, ekipahe-maleta y gasto medico*.

(*Condicionnan aplicabel)

Kico bo mester hasi pa cera un seguro di biahe? Bai online ariba nos website : <http://boogaard-aruba.com/online-travel>, y sigui e siguiente 5 pasonan:

1. Mester ta un persona cu ta inscribi na Aruba y tin su AZV valido;
2. Yena bo dato nan personal;
3. Yena e pakete desea;
4. Y despues di controla bo datonan personal, por paga cu credit card y bo lo ricibi bo comprobante di seguro di biahe mesora.

Si mester di asistencia por pasa libremente na nos oficina na Oranjestad (Paardenbaaistraat 8) of San Nicolaas (Helfrichstraat 2-A) of por yama na 528-8888.

Tene na cuenta cu e seguro di biahe mester ta regla y paga promer cu sali for di Aruba. Bo por bai di biahe ta sinti bon y trankil cu e cobertura di Boogaard Assurantiën!

Minister Chris Romero: tin un plan integral pa e desaroyo di San Nicolas

Tin un algun retraso tumando lugar pa loke ta e proyecto 'Fast Ferry'



ORANJESTAD (AAN): Minister Chris Romero tabata presente durante e anuncio di e restauracion di "Uncle Louis Store".

El a duna di conoce cu e ta hopi contento cu e proyecto aki y a laga sa cu tin mas proyecto na caminda. Romero a menciona entre otro e proyecto di Fast Ferry y a señala cu pa cu esaki tin un algun retraso tumando lugar cu ta fuera di nan alcance y esey ta debi na un situacion na Corsow.

El a combersa cu e minister encarga na Corsow y nan ta totalmente pro y nan ta trahando ariba dje. A bisa cu cierto cosnan mester wordo concretiza pa por sigui bay dilanti.

Esey ta un parti chikito di e desaroyonan cu tin na caminda pa pariba di brug. Un di nan ta e San Nicolas Ports Authority & Development. Den cuadro di e plan di embeycimento di San Nicolas, e kier a gradici Minister Otmar Oduber cu a duna su support y zorg pa e port authority aki haya un tereno

bao di su maneho y trece diferente desaroyo entre otro e Fastec.

San Nicolas Ports Authority lo bay percura pa otro diferente desaroyonan manera Aquaculture cual ta un proyecto cu lo contribui enormemente na e parti di seguridad di cuminda. E proyecto aki ta pa cuminda cultiva un tipo di pisca aki na Aruba y tambe pa laga un porcentahe di e cultivo aki den e awanan teritorial.

Esaki ta proyectonan cu ta bay purba concretiza mas lihe posibel.

Ta den conversacion cu diferente companianan di barco crusero pa asina purba trece turismo crusero pariba di brug.

El a agrega cu tin un plan integral pa e desaroyo di San Nicolas y den esaki tambe a gradici Minister Bikker cu semper a para tras di e proyectonan aki.

E mandatario a felicita Directie Natuur en Milieu cu lo wordo ubica den 'Uncle Louis Store' den un bashi full restaura.



Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers. Momenteel wordt nog géén klinische zorg verleend.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste collega SEH-arts voor haar afdeling Spoedeisende Hulp op full-time basis. Deze werkt nauw samen met de andere in het ImSan werkzame specialisten en overige zorgverleners. Op dit moment is modernisering en uitbreiding van het gebouw gaande. Dit in verband met de nieuwe zorg functies, n.l. ambulante chirurgie, incl. oogheelkunde, sterilisatie, radiotherapie, radiologie en laboratorium. Momenteel bestaat het team uit 5 basisartsen met ruime ervaring op de SEH en 18 verpleegkundigen. Vul jij dit team aan?

SEH-arts M/V

Funcie-inhoud:

Als arts op de Spoedeisende Hulp lever je directe patiëntenzorg voor nagenoeg alle specialismen. Je werkt als SEH-arts volledig mee in de patiëntenzorg en zorgt daarnaast voor de coördinatie en supervisie op de Spoedeisende Hulp. Je maakt deel uit van het reanimatie team. Je bewaakt de kwaliteit en veiligheid van zorg op de afdeling. Je wordt betrokken bij beleidsmatige taken van de afdeling.

Funcie eisen:

- Afgeronde opleiding tot SEH-arts en KNMG geregistreerd (of gelijkwaardig)
- Je hebt ervaring met de opvang van alle categorie patiënten die op een Spoedeisen Hulp binnenkomen.
- Je stelt je flexibel op en kunt goed in teamverband werken.
- Je bent proactief en hebt een professionele attitude.
- Affiniteit met andere culturen, beheerst de Engelse taal en bent bereid om Papiamento en/of Spaans te leren.
- Je levert een bijdrage ter verkrijging van de JCI-accreditatie.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. , vóór 15 mei 2019 te richten aan het hoofd personeelszaken, dhr. J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature SEH-arts



VIP TOURS ARUBA

We are looking for Sales & Marketing Staff

Are you a young energetic person, who likes to talk to tourist? Well, this can be something for you. No experience needed, we will train.

Please send your picture curriculum vitae with an application letter to:

contact@arubaviptours.com

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

“Poder no ta cambia hende, e ta djis revela ken nan ta realmente”

ORANJESTAD (AAN): “Si bo ta den un posicion di liderasgo y realmente bo no ta compronde con bo decision- y accionnan por afecta un sociedad completo, anto e ora bo no ta funcionando segun bo capacidatnan como un lider,” Parlamentario Sue-Ann Ras a cuminsa bisa, referiendo na e caso di Utilities NV, unda huez a culpa Gobierno anterior bou liderasgo di Mike Eman di mal maneho.

2 CASO DI MAL MANEHO Y LIDERASGO

Ta parce cu nos ta bayendo den un spiral descendente imparabel cu algun politico y lider di AVP y sin laga afor e directornan, unda nan a perde e autoridad moral di goberna. Mal maneho cu fondo di pueblo, abuso di poder, malversacion, corrupcion y soborno a para bira manera algo normal den e gobierno di Mike Eman. Nunca antes den historia di nos pais, a yega di conoce un gobierno cu ta acusa cu prueba di tin incompetencia di liderasgo. Den nos situacion actual, nos futuro generacion tin mester di lider cu curashi, integridad, determinacion y inteligencia pa evita cu liderasgo ta faya, paso si esey faya, ta comproba cu un pais tambe ta faya. Y nos ta wak y biba tur e fayonan aki diariamente den diferente departamento y instancia di gobierno.

MIYONES INVERTI SIN CONTROL

“Ora mi scucha e sumanan astronomico di: 230 miyon florin na interes, 1 biyon florin den Bo Aruba, como 40 mil dollar pa un propaganda den un revista, Hospital cu a

surpasa su presupuesto inicial cu mas di 110 miyon florin y asina por sigui menciona, mi ta condena rotundamente e lider principal Mike Eman, di no tabatin e integridad y moralidad di pone su pueblo na prome lugar. E mester a pone un stop inmediato na tur e fechorianan aki y ta un ehempel pa su team, aplicando codigo di bon gobernacion, standard etico y nivel halto di liderasgo moral” Ras a expresa. Esaki ta placa cu por a inverti den enseñansa, deporte, social, cultura y innovacion real y ekipa bo hendenan cu un mihor calidad di bida. Pais Aruba a conoce kico ta economia y maneho sushi, narco complaciente, estafa, fraude y corrupcion, cu a bira manera un plaga contemporaneo scondi den gobernacion di Mike Eman.

UN LIDER OPORTUNISTA

“Mi ta condena Mike Eman, pa demonstra su actitud di cobarde y mucha malcria, cu a prefera di core bay, paso cu e no por a deal cu e perdida di no tin gobierno absoluto”, Ras a indica. Segun Ras si Mike Eman tabatin tanto pasion y amor pa su pueblo, manera e ta expresa, e lo a demonstra esaki y asumi su responsabilidad como Parlamentario, representando su 7 mil y algo votadornan y henter bo partido. “Mike Eman a scoge pa ta un lider oportunista y lidera di un distancia y na su conveniencia, causando segregacion y rabia, en bes di uni e pais aki den e crisis social, moral y financiero cu abo mes a ocasiona!, Ras a finalisa bisando.



Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers. Momenteel wordt nog géén klinische zorg verleend.

ImSan is op zoek naar een ervaren collega radiotherapeut oncoloog op full-time basis voor haar nieuwe nog te openen afdeling Radiotherapie. Deze werkt nauw samen met de andere in het ImSan werkzame specialisten en overige zorgverleners. Op dit moment is modernisering en uitbreiding van het gebouw gaande. Dit in verband met de nieuwe zorg functies, n.l. ambulante chirurgie, incl. oogheeskunde, sterilisatie, radiotherapie, radiologie en laboratorium.

Radiotherapeut oncoloog M/V

De nieuwe afdeling Radiotherapie beschikt over één Halcyon van Varian, gehuisvest in een bunker van Veritas.

Deze functie zal in nauwe samenwerking met een in Miami, Fl. USA gevestigd kankerinstituut worden verricht.

Functie eisen:

- Afgeronde opleiding tot radiotherapeut oncoloog en als zodanig BIG en RGS geregistreerd (of gelijkwaardig);
- Je hebt minimaal 2 jaar recente werkervaring in de functie van radiotherapeut oncoloog;
- Je stelt je flexibel op en kunt goed in teamverband werken;
- Affiniteit met andere culturen, beheerst de Engelse taal en bent bereid om het Papiamentu en/of Spaans te leren.
- Je levert een bijdrage ter verkrijging van de JCI-accreditatie.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. , vóór 15 mei 2019 te richten aan het hoofd personeelszaken,

dhr. J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.

E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature Radiotherapeut oncoloog

Aruba representa fuertemente na Seatrade Cruise Global



ORANJESTAD (AAN): E siman aki a tuma luga na Fort Lauderdale, Merca un di e conferencianan mas importante pa loke ta e in-

dustria di turismo crucero, esta Seatrade Cruise Global. Esaki a conta cu presencia di Minister di Turismo Sr. Danguillaume Oduber, Aru-

ba Ports Authority, A.T.A. y otro partnernan den e industria di crucero na Aruba.

E evento, Seatrade Cruise Global ta trece hunto e li-



ñanan di crucero y demas representantenan di producto y servicionan rond di e industria, manera destinacionnan, puertonan, tour operadornan, asociacionnan di e industria, etc. E evento aki a uni riba 11.000 participante den un solo conferencia y mas di 700 compania of organizacion cu a exhibi nan producto y of servicionan.

E conferencia tambe ta duna indicacion di e futuro di e industria di turismo crucero. Segun Cruise Line International Association (CLIA) ta spera cu un total di 30 milyon pasajero mundialmente lo tuma un cruise durante 2019. Na 2018 e total di pasajero cu a tuma un cruise tabata 28.2 milyon, cual ta demostra un crecemento significativo.

E delegacion di Aruba a reuni cu ehecutivonan di e liñanan di crucero importante pa nos destinacion manera Royal Caribbean Cruises y Pullmantur. Durante e reunionnan aki a comparti cu e delegacion e diferente inversionnan y demas proyecto cu ta contribui na e industria y e experiencia di pasaheronan di crucero. Tambe a reuni cu otro destinacionnan ruman cu ta hunga un papel importante den exito di e region sur di Caribe y den e parti di promove un posibel concepto nobo, enfocando riba 'Dutch Caribbean Heritage'. Aki a reuni cu Corsou, Boneiro, y Sint Maarten. Novedad e biaha aki ta cu Aruba, Boneiro y Corsou a comparti un booth y esaki a funciona bon. Esaki manera costum-

ber a worde coordina door di A.T.A. conhuntamente cu APA.

Continuamente ta sigui di cerca e desaroyo di e comen-tarionan di e pasaheronan di crucero cu ta bishita Aruba. E delegacion a confirma un biaha mas e popularidad di nos isla cu puntuacion hal-to, a base di encuesta di e lineanan crucero, cu ta pone Aruba entre e top 3 di miho destinacion den Caribe. De facto a subraya varios biaha e hecho cu Aruba ta parti di e itinerario cu ta sirbi como e punto cardinal pa scoge e diferente itinerarionan.

Pa Aruba e aña aki te cu maart 2019, 292.922 turistanan crucero a bishita nos isla riba un total di 118 barco.

E impacto economico segun e estudio di BREA (Business Research & Economic Advisors) pa Aruba durante 2018, e asina yama 'Tourism Expenditures' den nos economia tabata 103 milyon Dollar. Pa dia e average cu e turista di barco a contribui na nos economia tabata US\$ 122 cu ta 9% mas cu e estudio anterior na aña 2015, unda e turista di barco tabata gasta un average di US\$ 112 pa dia ora di bishita nos isla.

Despues di un aña sumamente exitoso aña pasa, intencion ta pa turismo crucero mantene su mes igual durante 2019.

E conferencia tabata uno exitoso cu ta yuda pa sigui desaroya e industria di crucero di Aruba na un forma positivo.

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Gerechtssecretaris (Fiscaal Jurist)

In deze uitdagende functie ben je belast met het verlenen van juridische en organisatorische ondersteuning bij de voorbereidingsfase, zittingsfase en de afdoeningfase van complexere belastingzaken. De werkzaamheden worden verricht met een grote mate van zelfstandigheid.

De functie:

- Het inhoudelijk voorbereiden van de zitting;
- Het bestuderen en vermelden van de relevante jurisprudentie en literatuur;
- Juridisch inhoudelijk analyseren en beoordelen van dossiers van complexe zaken aan de hand van wet en regelgeving en jurisprudentie;
- Het verrichten van zaakoverstijgend onderzoek;
- Het optreden als griffier tijdens zitting;
- Het optreden als volwaardig gesprekspartner in de raadkamer;
- Het concipiëren van de beslissing in de vorm van een vonnis/beschikking/uitspraak op basis van wet- en regelgeving en jurisprudentie.

Wat wordt van U verwacht:

- Afgeronde universitaire studie fiscaal recht;
- Ruime werkervaring in een fiscaal juridische functie;
- Vaardigheid in de voorbereiding van complexere gerechtelijke procedures en in het formuleren van juridische adviezen en connexen;
- Vaardigheid in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid;
- Kennis en inzicht in het kunnen toepassen van formeel en materieel recht, jurisprudentie en overige regelingen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid;
- Analytisch vermogen;
- Zelfstandigheid, integriteit.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatiebrief met cv uiterlijk vrijdag, 10 mei 2019 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribjustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Diario-20

Universidad di Aruba tabata anfitrión di e conferencia 'International Academic Island States/Island Territories'



ORANJESTAD (AAN): Universidad di Aruba a organisa di 26 pa 29 di maart 2019 e prome Conferencia Internacional di Estadonan Insular chikito y Hurisdiccion Sub-Nacional di e islanan, den colaboracion cu Centro di Excelencia pa Desaroyo Sostenibel di Estadonan Insular Chikito y Independiente y e catedra

di Estudionan di Islanan Chikito y Sostenibilidad di UNESCO, cu ta comparti entre 'University of Prince Edward Island' (UPEI) di Canada y Universidad di Malta.

E tema di e conferencia tabata 'Island States and Island Territories: Sharing Stories of Island Life, Governance and Global

Engagement'. E conferencia a apela na academico-, desaroyador- di maneho, representante- di 'NGO's', studiantenan y publico en general, cu a pone contacto y a intercambia conocemento riba Desaroyo Sostenibel na e islanan.

Un total di 100 participante a atende e conferencia. Varios region geografico ta-



bata representa, incluyendo Caribe, Pacifico y Africa, Oceano Indio, Mediteraneo y Lama Sur di China (AIMS), Australia y Atlantico Norte.

Tabata tin 18 presentador local cu participacion multi-disciplinario na e conferencia, incluyendo presentadornan di tres facultad di Universidad di Aruba: Facultad di Contabilidad, Finanzas y Mercadeo (FEF), Facultad di Arte y Ciencia (FAS) y e Facultad di Hospitalidad y Maneho di Turismo (FHTMS). E conferencia a duna 6 Beca Internacional di Biahe pa Estudiante y 20 estudiante local di Universidad di Aruba a participa na e sesionnan como parti di nan curiculo.

E participantenan internacional a disfruta di un Bon Bini Arubiano cu un cena di conferencia na Old Cunucu House y un excursion pa e distrito di San Nicolas y nan a bishita tambe Museo Industrial pa cera conoci cu historia di Isla Aruba.

Adicionalmente nos ta hopi orguyoso cu nos tabata tin dos Hefe di Gobierno como orador principal tratando integridad y gobernacionan y resistencia di isla; tanto distinguida Señora Evelyn C. Wever Croes, prome minister di Aruba y minister di Asuntonan General, Integridad, Energia, Innovacion y Organizacion Gubernamental como distinguida Señora Leona Romeo Marlin, prome minister di St. Maarten y minister di Asuntonan general, a honra nos cu nan vision.

Comunidad a disfruta di un presentacion publico gra-

tis duna door di Dr. Godfrey Baldacchino cu a wordo organisa durante e conferencia dia 28 di maart 2019, durante cua Universidad tabata honra cu presencia di Gobernador di Aruba.

E comite internacional di planificacion di e conferencia tabata presidi pa e co-presidente di UNESCO, Dr. Jim Randall (UPEI). Co-anfritrionnan local tabata Deborah Alexander di 'Centre for Lifelong Learning na Universidad di Aruba, Glenn Thodé, Rector di Universidad di Aruba, Patrick Arens, 'Business Director' di Universidad di Aruba y Arno Boersma y Francielle Laclé di COE. Den e comite di planificacion tabata envolvi studiantenan di varios institucion academico incluyendo Universidad di West Indies, Vrije Universiteit Amsterdam, University of Malta, Leiden University y University of West of England.

Jim Randall a remarca cu esaki tabata un oportunidad excelente pa demostra e capacidad intelectual y hospitalario di Universidad di Aruba y e isla en general. 'Varios delegado internacional pa di prome biaha a bisa mi cu esaki lo no ta e ultimo biaha cu nan ta planea pa bishita Aruba.'

E comite di Planificacion ta gradici tur contribucion di e sponsornan pa e evento aki. Nan ta Ministerio Hulandes di Asuntonan Interior y di Reino, Guardian Group Aruba, Fatum, University of West England, Aruba Tourism Authority y Think To Do Institute, Smit & Dorlas Coffee y Aruba Aloe.



VACATURE

Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba
Sabana Blanco 68-A, Oranjestad Aruba

EEN (1) DOCENT INFORMATIEKUNDE 2^{DE} GRAAD
EEN (1) DOCENT WISKUNDE 2^{DE} GRAAD

Naam school: Mon Plaisir College
Plaats: Oranjestad, Aruba
Contactpersoon: Mevr. Mayra Sno
e-mail: directiepmc@hotmail.com
Tel. (297) 5822839

Type Onderwijs: Regulier
Sector: Voortgezet Onderwijs
Niveau: Mavo (Middelbaar Algemeen Voortgezet Onderwijs)

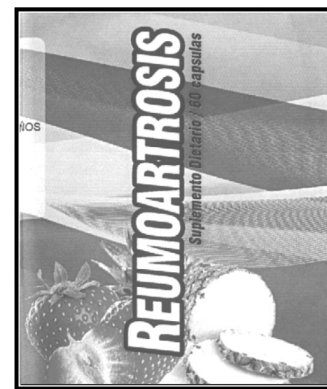
Beschrijving: De Stichting tot bevordering van opvoeding en onderwijs op basis van het protestantschristelijk grondslag, is in 1955 opgericht. De Stichting is het bevoegd gezag van de Mavoscholen, het Mon Plaisir College en het John Wesley College in Aruba die gezamenlijk 500 leerlingen onder hun hoede hebben. De SPCOA verzorgt primair en voortgezet onderwijs tot en met de Mavo.

Functietitel: Docent Informatiekunde Docent Wiskunde
Datum benoeming: 1 augustus 2019 1 augustus 2019
Soort vacature: Fulltime (32 uur) Fulltime (32 uur)

Omschrijving: De SPCOA zoekt per 1 augustus 2018 enthousiaste, dynamische en professionele collega's voor de scholen het Mon Plaisir College en het John Wesley College, welk voortgezet onderwijs verzorgt op middelbaar niveau (gezamenlijk ong. 500 leerlingen).

Opleiding: 2^{de} graads
Functie-eisen: Naast vakmanschap verwachten wij van u een open blik naar een multiculturele samenleving, flexibiliteit, gedrevenheid en relativeringsvermogen.

Arbeidsvoorwaarden: Wij bieden een eenjarig contract, met mogelijkheid van verlenging en vaste dienst. Het salaris is gebaseerd op salarisschalen van Land Aruba, in overeenstemming met uw bevoegdheid en leeftijd. Het recht op plus pakket algemene ziektekostenverzekering en opname in de pensioenregeling voor ambtenaren en gelijkgestelden.



Reumatoïditis

Si bo ta sufrí di dolor di lomba, rudia o dolor di bo hueso o inflamación.

Nos tin e solucion

100% garantiza y natural.

Purbe y bo lo sinti e diferencia

Delivery FREE

Inf: 562-0310

#mercado



Panorama Economico Mundial

Skirbi pa: Gerardo Sanson

CLARAMENTE E INDICE di Dow Jones a yega Diabierna y staciona cerca di 26.400 punto. Ainda e no a yega su record di aña pasa di 26.600. Sinembargo e ta sigui di ta un cifra hopi halto, cu e Gobierno di President Trump y su politicanan economico a logra subi desde cu e tabata na 18.000 punto ora el a drenta White House.

Pues e 8.000 puntonan cu a subi, ta miles y miles di miyon di Dollar cu a haci e inversionistanan na Merca hopi rico, y si bo uni e dos factornan exitoso aki, hunto cu inversion y ganashi, e resultado a bira: Cantidad di Empleo nobo.

Esey a pone cu sociedad Mericano a bira uno feliz. Claro cu algun problema a presenta manera inmigracion ilegal, cu a bira hopi mas grave ultimo lunanan, y e problema di consumo di droga di hubentud, cu ta bin di narcotrafico. Esaki ta loke ta visible, paosbra ningun hende ta discuti pa problemanan di bon economia y bon inversionnan, sino di loke ta negativo, di loke ta duele y afecta poblacion. Awor Presidente Trump cu ta preparando pa haci campaña pa su re-eleccion, ta hopi cla den e asunto aki y a cuminsa exigi Gobierno di Colombia, su lucha contra elimina plantacionnan di coca.

E indice di S&P a subi mas cu 2.900 punto. Nasdaq ta na e porta di 8.000 punto cu tambe ta un cifra hopi halto pa e indice tecnologico.

Na Europa tabatin euforia cu e informe di plazo di seis luna pa Gran Bretaña resolve su salida di Euro Zone. Solamente bolsa di Hulanda y Suiza a cay un tiki. Petroleo ta stabil y ta mirando abao riba peticion di Merca.

China ta liderando e mercado Asiatico. E berdad ta cu e Chinesnan for di hopi tempo a cansa di ta pover, y huy di comunismo y stop di bisti e mesun carson di uniform di Mao, y bicicletanan frustia, pa habri mercado di capital, y awor por mira cu nan ta logrando! Feliz fin di siman!

Mercadonan na cierre:

—USA

Dow Jones	26.412,30
Nasdaq	7.984,16
S&P 500	2.907,41

—EUROPA

UK FTSE 100	7.437,06
GER DAX.	11.999,93
FRA CAC 40.	5.502,70
SPAIN IBEX35.	9.468,50

—ASIA

JAP NIKKEI	21.870,56
HANG SENG	29.909,76
SHANGHAI CSI	3.188,63

—COMODITIES

Oil Barrel (light)	US\$	63,76
GOLD	US\$	1.293,50
SILVER	US\$	14,93
PLATINUM	US\$	895,40
EURO	US\$	1,13
COL PESO - US\$		3.110,70
PERU Nvo Sol.		3,29



Gerardo Sanson
gerardosansonCN@live.com

BUSCA PALABRA

INVESTIGACION

V P N X O I L C E Z Z D F T E M E O J C
A R G N C Z N U B M Z S T D A E T A Z J
W V R H A G A V I O N N A N Q T N M E X
V W P F R N A D E Z N N A J P E A H P Q
F B O E O H E H Y S K O I O A O T S P V
O P L A G B V N W T T M A A C R R I W R
V A Z B S J X N O A Q I T E I O O R A U
W M G P J K K Q W L G C G B F L P O Q Q
N O I C A C I L P S C O U A I O M Z N U
V B A K A P J R K H A Y M J C G I A O T
I T J K B V S B U S K T C H O I N F E P
C Q K P K C H M N G X Z O M R A O M D Y
O O E A Y W E E Q X B U H R M I P N R O
P E R I O D I C A M E N T E M E M N E Z
M Z I C A W V E N U A E T G R E W E Q F
F P D D S S H X J K O S G A B K N R S I
V W A Z C K Q Y M D I E T D S H N T B F
E W F G P C B L I S L U W N O K I M A D
V X O P I U B U X Y R Z G Z J Z P H V T
I M M K N P F J M A C Q K R Z Z S X B T

AVIONNAN
IMPORTANTE
PACIFICO
SPLICACION

CYCLONENAN
INVESTIGACION
PERIODICAMENTE
TEMPERATURA

HUMEDAD
METEOROLOGIA
SISTEMANAN
TORMENTA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

						3	7	
				7	6	1		
		5	9					
1	7							
3								5
							2	6
					1	8		
		4	5	2				
	2	9						

Difficulty Level ★★★★★

4/13

Resultado edicion anterior

3	7	4	5	2	9	1	8	6
6	5	9	1	7	8	3	4	2
1	2	8	4	6	3	9	7	5
2	9	3	8	4	6	7	5	1
4	6	7	9	5	1	8	2	3
8	1	5	2	3	7	4	6	9
9	4	1	6	8	5	2	3	7
7	8	6	3	1	2	5	9	4
5	3	2	7	9	4	6	1	8

Difficulty Level ★★★★★

4/12

Dicho di dia;

El a bay busca lana, bin
pela.

Nificacion:

El a hiba perdida cu
algo cu el a kere di saca
probecho for di dje.

#special

FGCA critico pa cu intenshon di AVP pa un demostrashon masal

Pa: Armand Hessels

Lider di partido Mike Eman di Partido di oposishon AVP a anuncia den di dos siman di maart 2019 durante un reunion urgente cu miembro di partido, cu su partido lo organisa un demonstrashon masal dia 12 di April benidero pa forsa elecshon adelanta. Segun prominente di e partido, motibo p'esaki ta cu e actual gobierno di coalishon lo a gaña pueblo y consecuentemente lo ta trata di engaño di votador. Ademá a pone Aruba riba e lista preto di paraíso fiscal, mientras cu ex-político di MEP lo a haya tur tipo di comisariato y cu a nombra famiyar como consehero di ministro.



AVP ta presenta su mes como e partido cu lo 'salba' nos pais, aparentemente di engaño di votador, nepotismo y mal gobernashon. Segun Fundashon Gobernashon di Calidad Aruba (FGCA), e partido en cuestion aparentemente ta conta cu amnesia colectivo di comunidad di Aruba, como cu en realidad AVP ta e ultimo partido cu por pretende e intenshon aki. Pasobra su historia ta yen di promesa na comunidad di Aruba y pais Hulanda cu nunca a cumpli of apenas parcialmente. Un bista chikito: e promesa (firma!) na 1993 na Hulanda (locual a mantene secreto pa comunidad di Aruba!) pa transparencia den gobernashon y di financiamiento di partido politico. E promesa (firma!) na comunidad Arubano na 2000 cu lo ehecuta integralmente tur e 20 recomendashonnan di Rapport Calidad (mientras cu finalmente a ehecuta un solo punto pa motibo oportunista!). Y di fecha mas recien e promesa solemne di campaña na 2009 cu lo aboli BBO. Ademá e partido, ya caba pa varios luna, ta haci tur lo posibel pa pone e culpa di e problemanan presupuestal y social cu e mes a (yuda) crea, den sapato di e gobierno di coalishon actual. Pues claramente engaño di votador no ta monopolia di MEP.



Den varios comunicado AVP ta mustra riba su sentido grandi di responsabilidad. Esaki tambe ta rekeri algun corecshon. Crecemento ilimita di e debe di Aruba semper tawata un problema pa tur instancia di conseho Arubano y internashonal. E negligencia consistente di tur e advertencianan aki dor di gobierno consecutivo, mientrastanto a hiba na un debe practicamente inpagable y na pago di interes altísimo. AVP ta carga responsabilidad pa mas o menos 75% di e debe aki. Asina el a impone no solamente e poblashon actual, pero tambe generashon di futuro cu pago di debe y interes riba nan lomba cu lo obstaculisa un desaroyo sano di Aruba.

Sentido di responsabilidad

E irresponsabilidad di AVP pa di berdad cumpli cu e promesa di campaña di elecshon di 1994 pa redobla penshun (contra tur advertencia!) casi a causa bancarota di e fondo di penshun. Ademá, e manera di introduccion mesun irresponsabel di AZV a causa problema financiero serio pa pais Aruba. En berdad, despues di apenas 15 aña, AVP a mira su mes obliga pa aumenta edad di penshun riba termino corto cu 5 aña pa evita bancarota di e fondo di penshun. Riba dje, tur aña mester a haci corecshon grandi den AZV pa reduci e obligashonnan financiero extravagante di Pais pa e fondo aki.

Di fecha mas recien ta e obligashonnan financiero cu e ultimo gobierno di AVP a pone riba lomba di Aruba pa cu e proyectonan di PPP. Desde 2019, esakinan lo come tur aña, durante 20 aña, Afl. 80 mion di un presupuesto cu ya caba no tin caminda mas di rek. Firmamento di un acuerdo secreto cu negociador Venezolano corrupto pa mantene un refineria completamente desprecia cu e consecuencia cu awor Aruba mes lo mester financia dismantelashon. Y realisashon di un acuerdo di hedge dor di amateur, locual tambe a duna comunidad di Aruba hopi gasto adishonal. Pero tambe otorgamento dudoso di tereno pa construshon di miles di camber di hotel extra cu den tur sentido ta contraproduktivo pa Aruba. Finalmente a core pa asumi responsabilidad di biaha despues di ultimo elecshon na 2017, declarando cu e partido no lo carga responsabilidad di gobernashon despues di a hinca nos pais den un situashon financiero abismal. Cu otro palabra, en cuanto responsabilidad, partido AVP tampoco tin ningun balor agrega.

Nepotismo

Pero tampoco riba tereno di nepotismo, AVP no a perde pa gana di MEP. Un analisis di crecemento di e aparato di personal durante mas di 30 aña ta mustra cla cu e dos partidonan no a sucumbi pa di otro. Ademá ta tradishon politico pa pusha 'hende di partido' y famia den ministerio y directiva di fundashon di gobierno. Y mescos cu MEP no a logra ainda na baha su gastonan di personal, pa AVP tambe esaki a resulta un puente mucho leu. E retiro a base di supuesto 'persecushon politico' dor di MEP di personal cu AVP na fin di su gobernashon a nombra den pura, pa gran parti a haya aprobashon di hues pa motibo di fayoso serio den procedura di nombrashon.

Bon gobernashon

Finalmente, segun FGCA, AVP tambe a faya completamente riba tereno di bon gobernashon. Anke su filosofo di partido principal tabata responsabel pa traha e excelente 'Rapport Calidad' cu recomendashon concreto pa realisa bon gobernashon, e partido a scohe pa mantene su slogan: "Bon gobernashon ta mal politica". Consecuentemente su atenshon principal a bay na realisa 'bon politica' dor di practica consistentemente mal gobernashon. Na 2002 esey a conduci entre otro na un caso hudicial grandi na unda a sentencia un ministro y varios contratista cercano. Na 2019 atrobe a sentencia un ministro di AVP y varios 'colaborador' den un caso, na unda hues asta a acusa e ministro di a 'participa na un organisashon criminal'. Pa hopi hende e pregunta tawata si aki a referi na su partido. Ademá AVP no a duna muestra di ta siña di su eroran, como cu a ripiti e 'eroran' cu a comete den nan proyecto di prestigio Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas (FDNSN) na 2001, den nan ultimo proyecto di prestigio 'Bo Aruba' (2010-2017). Pero cu e unico diferencia cu en bes di Afl. 28 mion, ta trata awor di Afl. 1,5 bion. Finalmente, e sacamento ilegal di documentashon di gobierno for di oficina di ministro tawata un forma serio di mal gobernashon como cu esaki a haci continuidad di gobernashon imposibel. Alabes el a crea e impreshon fuerte cu tawatin basta cos di sconde...

Reflecshon

Cu e chempelman hopi limita aki mester ta obvio pa comunidad di Aruba, cu di ningun manera AVP ta forma un alternativa realista pa carga responsabilidad di gobernashon. Su iniciativa pa organisa un demonstrashon masal solamente ta contribui na mas polarisashon den comunidad di Aruba cu no ta hiba na nada y cu pues mester aboli. Mas bien e partido mester limita su mes na un reflecshon profundo di su funcionamento. Den esey e mester contesta e pregunta si (e) partido politico ainda tin derecho di bida, tumando na cuenta e daño enorme cu e/nan a causa nos pais den apenas 30 aña...

Minister Besaril a haya bishita di cortesía di Embahador di Trinidad & Tobago



Den Haag/ ORANJESTAD (AAN): Recientemente Embahador di Trinidad & Tobago na Bruselas, sr. Colin Michael Connelly, a haci un bishita di cortesía na Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril. Tambe presente na e encuentro tabata director a.i. di Aruba-huis sr. mr. Glenn Ling.

Ademá di cera conoci cu otro, Embahador Connelly a probecha di e ocasion pa trata algun tema di interes mutou pa tanto Trinidad como Aruba. Temanan manera entre otro maneho di desperdicio, economia y logistica na Aruba. Mirando cu Trinidad & Tobago tambe ta enfrente e mesun reto cu Aruba riba esaki, embahador Connelly a haya e conseho na Hulanda pa aserca Aruba, Corsow y St. Maarten riba e topiconan aki.

Pa loke ta e topico di economia y logistica Embahador Connelly a splica Minister Besaril cu Trinidad & Tobago ta masha interesa

riba e experiencia di Aruba cu Hulanda (Port of Amsterdam y Rotterdam) riba e maneho di e wafnan di nos isla y a papia di posibel plannan di accion pa loka ta e tema. Riba e tereno aki tambe Trinidad & Tobago kier sa mas di e experticio di Aruba como un SIDS (Small Development States).

Minister Besaril a duna Embahador Connelly e consehonan necesario riba e terenonan discuti y a sigura e Embahador cu Aruba sigur lo ta dispuesto na duna e asistencia na Trinidad & Tobago y alavez na crea un clima economico den cual ambos Pais por sali benefici.

Como recuerdo di e bishita hopi ameno, Minister Besaril a regala Embahador Connelly un buki di Aruba riba cual e Embahador a reacciona: "This gesture definitely entices me on going for a vacation to Aruba!" Potretan ta cortesía di Cas di Aruba

Endy Croes ta haya Mike Eman como e berguena di siglo di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta refuta e accionnan di Mike Eman como un lider den kiebra haciendo su ultimo saltonan.

Mike Eman ta un berguena di siglo di Pais Aruba. Mike Eman kier a purba “ple” Betico Croes

pero no ta para ni banda di su pia sushi. Mike Eman a priminti Aruba cu e lo no mishu cu e edad di pensioen pero den realidad a subi esaki pa 65 aña. Awor e kier gaña bo cu e lo bay bah’e? Mike Eman a redobla debe di e pais aki unda cada baby cu nace awe tin Afl. 45 mil

Florin di debe riba su cabez. (Fuente CAft).

Mike Eman a redobla interes di Pais Aruba unda den aña 2019 Aruba lo paga 230 Miyon Florin solamente na interes. Mike Eman a percura pa mara Aruba na man cu pia cu proyectonan PPP unda desde 2019 en adelan-



te pa 20 aña largo e pagador di belasting mester soda y sufri pa paga 80.9 Miyon pa aña pa e proyectonan aki.

Mike Eman creador di e desaster financiero y e autor di Mega Debe a festeha cu placa di pueblo malgastando 142 MIL Florin riba un anochi 1 di september 2017 celebrando su “birthday”. E homber chikito cu un minimum loon mester traha 7 aña pa alcanza e suma di 142 MIL Florin. Mike Eman ta esun cu a manda Riot commando bati un pueblo noble cu a subi caya pa protesta contra un amento di 14 % di prijs di awa y coriente dia 1 di october 2014 mientras den mesun rosea

Mike a permiti WEB inverti 17 Miyon den un pipa di gas cual nunca te awe no a traha. Prohibi pa lubida!! Mesun Mike Eman a gañabo cu e lo elimina BBO y a aument’e na 3.5%. Mike Eman a hisa porcierto grondbelasting y Mike Eman a malgasta bo placa di belasting na mas di 400 coordinador cobrando miyones di e pueblo aki.

Mike Eman a biaha rond mndo cu bo placa gastando Miyones. Mike Eman a paga abogado Sjiem Fat mas d 5.2 Miyon, Speed y Patrick Paskel 6.5 Miyon na propaganda, Sebastian 27 Mil pa luna a saca potret di Mike y asina nos tin listanan largo di e desaster cometi. Sin conta mas di 20 Miyon di tereno di pueblo bendi cual porcierto ta bou investigacion. Hustamente pa para investigacion Mike kier drenta back den gobierno awor. Bisa NO na AVP. Bisa NO na corrupcion. Bisa NO na manipulacion. Parlamentario Croes a termina bisando cu e lo no drumi tanten investigacionnan aki no caba y esnan culpabel para responsabel pa nan fechorianan.

PAROKIA SANTA ANNA					
PROGRAMA 2019					
SIMAN SANO Y PASCO DI RESURECCION					
CELEBRACION DI RAMA					
Diasabra	13-apr	07.00 PM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
Diadomingo	14-apr	07.30 AM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
	Inglés	11.00 AM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
		06.00 PM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
			Sirbishi:	Bendicion y Procesion di Rama	
				Pasion di Cristo	
				Homenahe na Cristo riba Cruz	
Dialuna	15-apr	06.30 PM		Santo Sacrificio di Misa	Misa Santa Anna
Diamars	16-apr	05.00 PM	Santo Rosario	Misterio Doloroso, Santo Sacrificio di Misa	Kapel Alto Vista
MISA DI CRISMA					
Diaranson	17-apr	07.00 PM	S.S. di Misa		Pro-Catedral Oranjestad
			Sirbishi:	Bendicionamento di Azetanan	
TRIDUO DI PASCO DI RESURECCION (TRIDUO PASCUAL)					
DIAHUEBS SANTO					
Diahuebs	18-apr	07.00 PM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
			Sirbishi:	Cena di Señor	
				Exposicion, Procesion y Adoracion di Santisimo Sacramento	
DIABIerna SANTO					
Diabierna	19-apr	04.00 AM	Via Crucis	Peregrinacion Sportscentrum Frans Figaroa	Kapel Alto Vista
		10.00 AM	Via Crucis	Caminda di Cruz pa Hobennan	Misa Santa Anna
		03.00 PM	Via Crucis	Caminda di Cruz	Misa Santa Anna
			Sirbishi:	Liturgia di e Pasion y Morto di Señor	
				Veneracion di Cruz y Santa Comunion	
			Nobena	Divino Misericordia (despues di Via Crucis)	Misa Santa Anna
VIGILIA DI PASCO					
Diasabra	20-apr	06.00 PM	Novena	Divino Misericordia	
		07.00 PM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
			Sirbishi:	Bendicion di Candela Nobo, Bendicion Cendemento y Procesion di Bela di Pasco	
				Proclamacion di Pasco	
				Sacramento di Bautismo	
PASCO DI RESURECCION					
Diadomingo	21-apr	07.30 AM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
	Inglés	11.00 AM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
		05.00 PM	Novena	Divino Misericordia	Misa Santa Anna
		06.00 PM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
			Sirbishi:	Misa Solem di Resureccion	
				Recordamento di Bautismo	
DI 2 DIA DI PASCO					
Dialuna	22-apr	09.00 AM	S.S. di Misa		Misa Santa Anna
			Sirbishi:	Bendicionamento di Awa	
		05.00 PM	Novena	Divino Misericordia	

Nota: ½ Ora prome cu tur S.S. di Misa tin oportunidad pa Confesion Sacramental



UPP ta haya cu AVP ta malusa e manifestacion pa desvia atencion di fracasonan di 2009 pa 2017

ORANJESTAD (AAN): Partido UPP ta e ultimo cu lo nenga cu e ultimo remedi den e derecho universal di un pueblo ta esun di manifestacion of demostracion.

Den un democracia berdadero sigur esaki ta un parti importante di e libertad politico cu mester existi, mescos tambe cu ta e otro formanan di libertad politico, manera e derecho di expresion, derecho di reunion, derecho di voto y derecho pa tin participacion den decisionnan importante.

UPP a tuma nota cu for di prome cu Dia di Himno y Bandera, lider di AVP, kende den un desesperacion y na momento cu a bira conoci cu un di su colega ex-ministro a worde sentencia pa motibo di corrupcion, a haya ta bon pa anuncia cu lo bin cu un manifestacion cu e unico exigencia pa pidi un eleccion nobo. Si durante e 8 añanan di su gobernacion, Mike Eman y su ministranan a goberna a-la-Nicolas Maduro, diripiente e lider cu a nenga su posicion den Parlamento di Aruba, e lider cu a bisa cu e ta retira for di politica di anochi pa di dia, despues di algo mas cu un aña ta dicidi di bula baricada y presenta su mes como e salvador di Aruba. E Aruba, cu e como responsable mayor a hinca den un cataclismo sin precedente.

Manera den algun comunicado y riba social media UPP a vocifera caba, cu UPP no por convivi cu e meta cu AVP a yama e manifestacion aki. Mientras cu 9 parlamentario di AVP den oposicion a duna un resultado pober, un prestacion hopi abou den e ultimo un aña y 5 luna den Parlamento, awor nos ta mira cu partido AVP ta scohe di biaha pa un “ultimum remedium” den derecho universal di un pueblo, sin cu a recurri na otro derechonan. Manera un bon representacion den Parlamento di esnan cu pueblo

a scohe pa represente, expresa of vocifera opinion riba situacionnan den bo pais, accionnan di protesta sea riba papel of personal, manera un accion, welga, manifestacion.

UPP a ripara tambe, cu e desesperacion cu nos ta keda categorisa como uno di “quita te tu pa ponerme yo”, a uza un docente di universidad pa purba na hustifica e marcha pa libertad. Pa hustifica e deseo di Mike Eman kende parce di ta sufrí di un deficiencia mental di ta lubida cos mucho liher. E docente ta purba splica cu ta un derecho fundamental di pueblo pa exige eleccion nobo ora e no ta contento mas of e sintie engaña electoralmente.

Ta uza e famoso terminologia “kiezersbedrog”, cu ta un elemento cu ta producto di e era di “populismo” cu nos ta aden. E ultimo eleccionnan sigur nos por a mira con mayoria partido, particularmente esnan cu ta di e “establishment” den un forma populista a presentan nan mes na pueblo. UPP durante e dos eleccionnan a adverti pueblo, cu tur loke cu ta briya, no ta oro.

Tur loke ta worde priminti, den e situacion penoso cu AVPORA hinca Aruba aden, lo no por worde realisa. Pero di ambos banda pueblo a scohe pa e partidonan cu populisticamente a profila nan mes cu promesanan falso. “Kiezersbedrog” un fenomeno cu semper tabata tey den politica, pasobra e votador den gran mayoria no ta tuma tempo pa lesa programanan di partidonan, compara y analisa kico lo ta alcansanbel y kico no. Kico ta costa placa y kico menos placa.

E docente doctor den ley estatal, ta uza e coriente di siglo 18 na Europa cu ta esun di Ilustracion y e revolucionarionan Mericano y Frances. Tabata e era tambe conoci como e “Era di Ra-



zonamento”, unda cu razon y racionalidad mester hiba nos na mira e berdadnan sunu e.o. politicamente. Saliendo for di e pensamiento aki, nos mester bisa cu kier uza aki balornan asina importante cu ta procedente di e libertadnan politico di cada ciudadano, pa scohe como ultimo herment, un manifestacion cu unico intencion termina cu gobernacion y Parlamento, door di exige eleccionnan nobo. AVPORA na 2009 y na 2013 a comete “kiezersbedrog”. AVP na 2017 tambe a purba di manipula e pueblo gañando parti di electorado cu cos ta bon na Aruba. Esnan sinta

awor den gobierno tambe a comete “kiezersbedrog”. Pero esey ta keda na pueblo pa dicidi si e ta sigui kere den tipo di politica asina, esta di “campana ta un, y goberna ta otro” un observacion hopi scucha di un ex-politico versa den manobranan politico aki na Aruba cu lo keda immortalisa pa semper.

UPP ta kere si cu net AVP y su lider Mike Eman, NO tin e autoridad moral pa por yama un demostracion asina y peor ainda cu tal exigencia.

Awor parce cu Mike Eman tin e pretencion di ta e Juan Guaido Arubano, lubidando con AVPORA den pasado, na oktober 2014 y mas ainda riba 27 di augustus 2015 a bati un pueblo na momento cu pueblo, di acuerdo cu e puntonan di salida di e docente berde di universidad,

a sali riba caya y dilanti di centro di gobernacion a eherce un di su derechonan universal mas sagrado, esta di vocifera su opinion contra aumento descabeya di awa y e entrega di su autonomia na momento cu a legalisa CAft.

Cu e gobierno actual su maneho ta pober, caotico, sin vision, ad hoc y tin biaha cu e tendencia pa ta hole na corrupcion, nos ta reconoce. Pero UPP por medio di su trabao pafor di Parlamento ta trata na laga gobierno realisa cu e mester cambia su manera di goberna.

Si esaki no sosode al final ta mesun pueblo mester paga mescos e mester paga pa un gobernacion (AVPORA) di “niet snoeien, maar groeien”, pero awor cu un elemento nobo, esta di “niet snoeien, maar knoeien en kroelen”!

Fiesta Tipico den Barrio di Dakota diasabra 27 di April



ORANJESTAD (AAN): Simannan atras, Presidente di Centro di Barrio y Deporte Dakota Sr. Jair Oduber y Team tabata tin e honor pa por a comparti e anochi alegre cu algun baluarte nan di e musica Tipico di Aruba, na Centro di Barrio Brazil.

E encuentro placentero aki ta relaciona cu e actividad asina yama “Fiesta Tipico Den Barrio” cu ta bou encargo di Comision di Union di Tipico nan Rubiano.

Pa CBDD ta un honor y placer pa por sostene e proyecto aki, dunando balor na nos musica y grupo nan tipico di Aruba. Lo bai tin entre 7 pa 10 Tipico nan cu lo presente

dia; Diasabra 27 di april 2019 di 12pm pa 6pm

Lugar lo ta Centro di Barrio y Deporte Dakota. Lo cobra un suma chikito pa esaki.

Esaki ser combina cu un feria di cuminda y articulo cu lo bai ta ne parti patras di Club y di cual e entrada lo ta gratis. Cu esaki CBDD lo celebra Dia di Rey un biaha mas. Imagen: Presidente di CBDD y team, Sr. Jair Oduber, Sra. Militza Gietel y Sr. Pedro Joontje Kock. Directiva di UnTiRu, Sr. Fabian Ras, Sr. Fransisco Harms, Sr. Vicente Geerman, Sr. Wilbert Maduro, Sr. Cornelio Boekhoudt, Sr. Angileo Geerman.

Centro di Actividad di Fundacion Rancho ta anuncia tayer di tambu

ORANJESTAD (AAN) – Gineli Quandt, Coordinador di Centro di Actividad Rancho, a duna di conoce den un encuentro cu prensa, cu nan ta bay ofrece un tayer di tambu.

E hoben a menciona cu esaki ta hopi importante, pasobra no tin mucho hoben cu ta practica e parti aki di Aruba su herencia musical.

Sra. Quandt a splica cu e tayer aki ta bay cuminsa na Mei proximo, ta bay enfoca riba con pa toca tambu y tambe den e parti di baile, e aspecto di herencia y e funcion cu tabata tin, entre otro.

Como coordinador di actividad di Fundacion Rancho, sra. Quandt ta sinti su mes hopi orguyoso cu nan ta bay duna e tayer aki, mirando cu nan ta den e bario pa conserva e cul-



tura di Rancho, y tambu ta parti di dje.

El a mostra e buki “Caya di Monchi” unda tabata tin fiesta y nan tabata toca tambu den e temponan aya.

E ta haya cu lesa e buki aki ta suma-

mente importante pasobra e ta papia di e ofishi y tradicion di tambu na Aruba. El a invita e pueblo di Aruba pa participa di e tayer aki, pasobra e ta algo unico cu ta bayendo perdi, y mester keda mantene. Por inscribi na e centro di actividad mes, den

horario di oficina. Tin un suma envolvi pa cubri gastonan di e material cu lo wordo uza den e tayer y pa algo pa refresca durante e tayer.

E tayer ta cuminsa dia 4 di Mei y ta ocho siman di les. E ta termina dia 22 di Juni venidero y lo tuma lugar tur diasabra for di 4 di Mei. E ta bay ta den e centro di actividad mes, di 4’ or di atardi te 6 or di anochi.

Mester yena e formulario di participacion pa por garantiza esaki tambe, ya cu esaki ta parti di e administracion cu mester hiba. E ta invita tur hende pa no perde chens di participa den e tayer aki. Aworaki tin lugar pa 10 persona mirando cu e espacio no ta mucho grandi. E tayer ta conta cu sosten di Departamento di Cultura y den futuro e lo sigui.

Pro-Catedral San Francisco di Asis

100 AÑA DI CONSAGRACION DI NOS MISA

SEMANA SANTA SIMAN DI AYUNO Y ABSTINENCIA. SIMAN PA NOS RESA Y REFLEXIONA RIBA E PASION Y MORTO DI CRISTO. SEMANA SANTA TA CUMINSA CU DIADOMINGO DI RAMA Y TA TERMINA PASCO GRANDI.

SEMANA SANTA Y PASCO DI RESURECCION PRO-CATEDRAL SAN FRANCISCO ORANJESTAD 2019 A.D. 14 April–22 April

DIADOMINGO DI RAMA: S.S. Di Misa 6.30 A.M. – 8.00 A.M. – 10.00 A.M. – 7:00 P.M.
14 April (Proseccion ta Salifor di Centro Educativo 9.30 A.M.)

DIALUNA: Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.
5 April

IAMARS: S.S. di Misa 12.00 P.M. (merdia)
3 April **CELEBRACION PENITENCIAL**
(Confesion Sacramental) 6.00 P.M.

DIARANSON: 7.00 P.M. **CELEBRACION DI CRISMA**
17 April **Pro-Catedral San Francisco**

TRIDUO PASCUAL Misterio di Morto y Resureccion di SEÑOR HESU CRISTO

UEBES SANTO: 7.00 P.M. S.S. DI MISA DI CENA DI SEÑOR
18 April Despues Adoracion di SANTISIMO SACRAMENTO te 11.30 P.M.
11.45 P.M. Caminda di Cruspa Alto Vista.

BIERNES SANTO: Pasion di Señor, dia di ayuno y abstinencia.
3 April 10.00 A.M. Caminda di Cruspa muchanan
00 P.M. **RECORDAMENTO DI PASION Y MORTO DI SEÑOR**
Despues Novena Di Divina Misericordia.

DIASABRA SANTO: 7:00 P.M. Novena di Divina Misericordia.
20 April 8.00 P.M. **VIGILIA PASCUAL**
(Renovacion di promesanan bautismal)

PASCO DI Resureccion: S.S. DI MISA 6.30 A.M. – 8.00 A.M. – 10.00 A.M. –
21 April 7.00 P.M.

DIALUNA
DI DOS Dia DI PASCO: Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.
22 April (despues partimento di awa Bendita te cu 12.00 P.M.)
00 P.M. S.S. di Misa

NOS TA ADORABO CRISTO PASOBRA BO A SALBA MUNDO PA BO
SUFRIMENTOMORTO Y RESURECCION



Segun Minister Lampe:

No tin ningun decision tuma relaciona cu cambio di orario escolar

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, a splica den conferencia di prensa, Diahuebs, cu den e cuadro di ofrece diferente opcion den enseñanza, gobierno a cuminsa cu un “brainstorming” basa riba mensahenan ricibi di maestro y mayornan.

Minister Lampe a menciona cu bal la pena pa explora si por tin diferente orario di scol. Pakico tur scol mester tin e mesun horario?

El a subraya cu ta bay start e consulta y no tin ainda ningun decision, aunke e dician aki a wordo haci comosifuera ta un decision tuma, y a bin cu manipulacion politico pasobra aworaki no por discuti nada pasobra oposicion ta gare pa haci politica barata

cune.

Segun e minister e ta ricibi señalnan cu mayornan kier tin diferente opcion. Si resulta cu tur hende kier keda cu e orario escolar cu tin aworaki cu ningun scol kier haci ningun cambio e ta keda manera e ta, pasobra e tey pa sirbi e deseonan cu tin den nos comunidad, y vooral mayornan cu tin e derecho pa dicidi riba e futuro di nan yiu- nan kico ta mihor pa nan.

Minister Lampe a bisa cu e kier bari for di mesa cu tin un decision tuma, pasobra esey no ta e caso. Minister ta haya lamentable cu oposicion ta distorciona e informacion pasobra nan no tey pa sirbi interes di pueblo sino interes di un partido, segun e dignatario.



Moda Primavera 2019 obtenible na TRASH Store

Un biaha mas e prome pa presenta e temporada di moda pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Sigur e pionero den moda Plus size cu ta sinonimo na tendencianan internacional. TRASH Store ta lanza e prome aire di moda di Primavera 2019. Estampadonan femenino, colornan electricante y estilo fabuloso ta caracteriticanan visible di e coleccion aki.

Bistanan cu “flair” sigur ta un di e tendencianan mas impactante di Primavera 2019 y ja caba TRASH Store tin nan obtenible pa Aruba. E boutique ta presenta algun di e “fashion highlights” cu modelonan Kathleen, Sharine, Nicole, Marie Therese, Cristina, Rosalin y Jelisse cu fotografo Jason Margarita.

Un “in-store session” especialmente pa prensa di Aruba caminda cu ta pone



enfasis ariba piezanan moda cu lo destaca durante e temporada actual. “Cu sugerencia di mi Mama y Jairo Lacle mi a dicidi na aña 2001 pa cuminsa trece coleccion plus size na Aruba.

Mi semper a pone enfasis ariba estilo. E size por ta grandi pero e pieza di moda mester ta sinonimo na tendencianan di moda global” ta locual, Ronchi De Cuba, director creativo di TRASH a duna di conoce. TRASH

Store ta conoci pa semper presenta “trend looks” cada temporada segun e tendencianan di moda internacional den un adaptacion local pa asina cumpli cu e exigencianan di e comunidad di Aruba.

E boutique, cu ta habri portanan amical pa un y tur, ta cla pa duna consejo y asisti un y tur cu nan estilo y moda pa Primavera 2019. TRASH Store ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10am pa 7pm y

ta situa na Sibeliussstraat # 8 na Oranjestad. Pa mira mas di e coleccion por sigui nan ariba Facebook y Instagram

@trashbyronchi of bishita nan website www.trashbyronchi.com

E luna aki ta duna aprecio na musica Jazz



ORANJESTAD (AAN): Ta conoci cu luna di April ta Jazz Appreciation Month anto rond di mundo e amantenan di Jazz ta celebra esaki. Aki na Aruba tambe e amantan di Jazz ta pendiente di esaki pasobra desde 2006 Jazz Appreciation Month ta worde celebra aki na Aruba tambe.

Ta asina cu despues cu Carlos Bislip a asisti un conferencia di educadornan di Jazz na New York na January di 2006 anto ta eynan el a worde introduci na e concepto di Jazz Appreciation Month, anto e proximo April Aruba a conoce e prome celebracion di Jazz Appreciation Month.

Jazz Appreciation Month (cariñosamente conosi como JAM) a nace den e seseno di e Smithsonian Institution National Museum of American History na Washington D.C.

E meta di esaki ta pa duna reconocimiento anto pa celebra e historia extraordinario forma di Arte aki durante full e luna di April.

E intencion di JAM ta pa stimula y encurasha hende di tur edad pa participa den e celebracion aki den diferente manera. Pa studia e musica, asisti concierto, scucha e musica na radio of via grabacion of lesa buki di Jazz.

Durante conferencia e representantes di Smithsonian Institute a encurasha e participantenan internacional pa purba di celebra JAM nan pais pa asina e celebracion bira algo internacional / global. Anto ta den luz di esaki ta unda Carlos Bislip a dicidi pa inicia e celebracion di JAM aki na Aruba.

UNESCO a reconose cu na nivelnan diplomatico e Arte di Jazz tin elementonan cu ta unifica hendenan di tur parti di mundo.

Desde hopi decada atras door di su mero naturalesa,



Jazz ta e unico forma di Arte cu a abraza y a permiti pa influencianan di varios culturanan pa bira parti di dje anto visa versa tambe.

Jazz ta un forma di Arte Norte Americano cu nace door di varios influencianan di otro culturanan pero alavez otro paisnan cu a permiti y a abraza e elementonan di Jazz den nan cultura musical a worde engrandese door di esaki.

Anto ta esaki ta e poder cu UNESCO a bin na reconose cu Jazz tin anto con cada pais of cultura ta modifica Jazz na nan manera cu nan criterionan musical.

Jazz ta poseé e habilidad pa trece huntu comunidannan, schoolnan, artistanan, historiadornan, academiconan di tur parti di mundo pa celebra y siña tocante di Jazz y su raisnan.

Tambe pa crea concientisacion di e necesidad pa dialogo intercultural, entendimiento mutuo y reforza e cooperacion internacional y comunicacion.

Tur aña riba April 30, e forma di arte internacional aki ta reconoci pa promove paz, diálogo entre culturanan, diversidad y respet pa e derechonan humano y e dignidad humano, eradicando discriminación, promove libertad di expresion, criando “gender equality” y reforzando e rol di hóbenan den representacion di e cambio social.

E aña aki ta e di 14 edicion di JAM aki na Aruba



anto desde su principio Carlos Bislip semper a combina musiconan profesional hunto cu alumnonan talentoso di school di Musica Rufo Wever.

Varios di e hoben alumnonan cu a toca den e prome edicionan di e celebracion di JAM a dicidi di bay studia musica den exterior. Tur cu a bay studia musica a termina cu un Bachelors Degree algun a haci Master Degree anto un actualmente ta haciendo un Doctorado den Musicologia.

Atravez di e añanan di e celebracionan di JAM e audiencia por a waak tambe artista internacional y professornan di universidadnan prestigioso toca hunto cu e artistanan local y tambe cu e alumnonan unda e alumnonan a worde guia door di e artistanan y professornan nan aki.

Pa cu e line up di e Artistanan di e aña aki e siguidornan di JAM lo por



bin waak e talentoso Kyle Winklaar.

Kyle Winklaar ta un di e hobennan ex alumno di school di Musica Rufo Wever cu a toca den tur e celebracionnan di JAM te na e momento el a bay continua cu su studio di musica “Fontys Hogeschool voor de Kunsten”

Kyle Winklaar su Quintet ta conta cu e talentonan di entre otro Stephen Diaz (Drums), Serghio Jansen (Guitars) Reno Steba (Bass) y Denzil Tromp riba percusion.

Despues ta continua cu tres

cantante cu interpreta canticanan di “The Great American Song Book” e cantantenan ta Tabitha Heemstad Smith, Cy - Anne Simmons y Osdelly Wester.

E final di e Celebracion di JAM 2019 lo ta “Carlos Bislip and Friends” cu e aña aki lo conta cu e talentonan di Yamaal Baptiste (Piano), Lazaro Barizonte (Tenor Sax), Franklin Granadillo (Trompet), Moises van de L’Isle (Bongo y Percussion Menor), Ivan Quandus (Bass), Lidrick Solognier (Congas) anto Carlos Bislip (Drumset y Timbales)

Carlos Bislip y Kyle Winklaar ambos lo presenta predominantemente composicionan original.

E aña aki e Celebracion di JAM y International Jazz Day lo tuma lugar na Casibari Café & Grill riba April 30 anto lo cuminsa pa 7:00 pm cu entrada gratis.

Gisbert Boekhoudt contento di por sigui preserva un herencia di pasado

Directie Natuur en Milieu lo wordo ubica den e edificio restaura di “Uncle Louis Store”



ORANJESTAD (AAN): Director di Directie Natuur en Milieu, Gisbert Boekhoudt a duna di conoce cu nan ta ansioso pa drenta den e edificio restaura di “Uncle Louis Store”.

Esaki ta un edificio na unda un famia a bin, a eherce nan trabao y a biba y despues a bay laga nos.

A indica cu e famia di DNM, cu orguyo y cu placer lo drenta den e edificio aki. Nan lo a hacie pa percura, pa conserva y preserva



algo cu a wordo hereda di pasado. E meta y e mision cu DNM ta para pe y cu nan ta sigui eherce ta pa conserva naturaleza y medio ambiente den un bon calidad.

Di e forma aki DNM ta muda pa downtown San Nicolas cu e mesun forza y dedicacion cu nan tin. Nan lo sigui haci nan esfuerzo pa percura pa tanto Aruba pariba y pabao ta keda den un bon condicion, Boekhoudt a expresa.

Minister Lampe a ricibi e yabi di e Scol SPO na Brasil



ORANJESTAD (AAN) – Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, a duna di conoce, den conferencia di prensa, cu el a ricibi e yabi di scol SPO (Scol practico pa Ofishi) na Brasil.

E dignatario a sugeri prensa pa bishita e scol aki, cu ta den un bunita edificio y a splica cu e ta un proyecto cu a cuminsa bao di e gobierno anterior, y Gabinete actual a continua cune pasobra nan no ta wak interes di partido ni color politico, sino cu loke ta bon pa Aruba nan ta apoya.

Minister Lampe a reitera cu e siman aki el a ricibi e yabi di e edificio grandi aki, unda

cu expertonan di DOW ta satisfecho cu e periodo cu a wordo entrega sin retraso, y tambe pasobra e calidad di e edificio y e facilidadnan cu ta bay tin, ta pa e muchanan special pasobra e ta un scol pa muchanan MLK (moeilijk lerende kinderen). E mandatario a acentua cu Gabinete Wever-Croes ta un gobierno di inclusion.

E dignatario a subraya cu gobierno tin atencion special pa muchanan special, y aworaki a crea un excelente facilidad pa e hobennan aki, y asina demostra cu gobierno kier pa tur hoben na Aruba por progresa.

AVP mustRANDO cu pueblo tabata rabia durante Manifestacion



ORANJESTAD (AAN): Partido AVP a muestra cu Diabierna atardi, un masa grandi di hende a sali for di Cas di Partido AVP for di ex-DOW bieu, unda cu nan ta reuni y despues sali bay direccion Bestuurskantoor, pa asina demostra nan mal contento cu e gobierno actual cu ta hibando e Pais aki

den decadencia.

For di tempran tabata tin un aglomeracion di esnan cu kier bay demostra cu henter e gobernacion aki ta basa riba un mentira grandi y durante tur e siman y dianan aki a repasa tur e mentiranan y awe por mira cu comunidad di Aruba, ta cla pa marcha.

Pueblo den voz rabia y fuerte a grita cu nan kier un eleccion nobo, pa asina pidi pa libre e pais aki di e demoñonan cu ta gobernando y masacrando e baranaca aki. Pueblo a manda un señal contundente cu e gobierno aki no ta esun cu nan kier mas na mando!



Deporte Local

Atletanan di Muscles and Lungs a gana e competencia di TNG throwdown



ORANJESTAD (AAN) - Den fin di siman tabata tin e competencia di TNG throwdown organiza pa e dos rumen Ronald Speyer y Myron Speyer cu basicamente tabata un competencia entre e atletanan cu ta train Crossfit na diferente box na Aruba. Tabata un competencia consistiendo di teamnan di tres atleta, na total tabata tin 17 team cu a participa. E competencia den e categoria RX tabata entre e team masculino y femenino y e diferencia den e competencia tabata centra den intensidad y peso den cada team, tanto femenino cu masculino participando pa e mes un posicion, logicamente e reglanan tabata bon splica na e atletanan, algo cu a hacie hopi emocionante y interesante wardando e final pa mira con esey lo a bay, Pa e otro categorianan e premiacion a keda normal. Despues di lucha duro cu

pesanan, burpees y landamento e ganadornan a sera conoci, cada grupo tabata tin su nomber y e resultado tabata sumamente satisfactorio pa e atletanan di Muscles and Lungs Crossfit cu a logra e siguiente posicionan:

RX: Masculino-Femenino
Prome luga: "Cookies & Cleans" Lionel Harms, Darrel Werleman y Theron Farro.

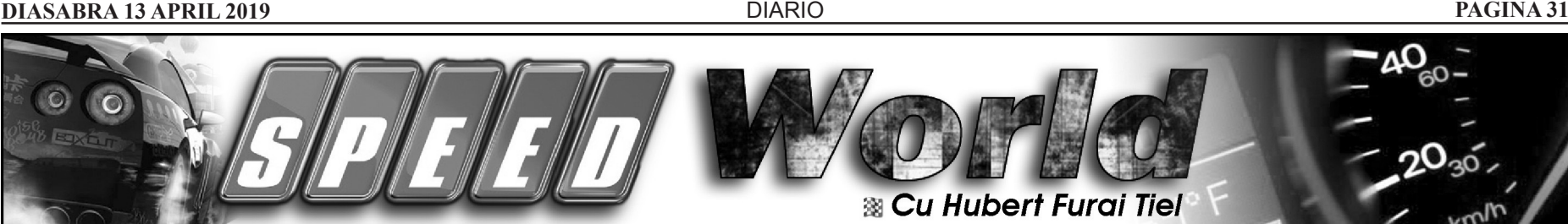
Segundo lugar: "Team Electric" Veronique Atens, Vanessa Harms y Rachel Werleman.

Scale Masculino:
Prome luga: "You, me & Burpee": Jeruso Fernandes, Eduardo Marchena y Angelo Kelly.

Tercer luga: "SML" Jerry Staren, Tyronne Bautista y Denzell Boethoudt

Scale Femenino:
Tercer luga: "7:30" Ellen Breed, Petra Smit y Wilma Boek.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Diabierna a tuma lugar un bishita di observacion na Pista di Palomarga. E bishita aki tabata consisti di tur esnan involvi den e deporte di motor. Den representacion di dragracing tabata tey sr. Joy Werleman, Sr. Roland Arends, Sr. Oliver Vieira representando Motocross, Sr. Jasón Funre presentando Drifting, Sr. Gregory "Gordo" Tromp representando Karting, representantenan di DTI, DOW, ELMAR y DIP.

A cana rond inspecciona y tuma nota di kico por y kico no por wordo drecha riba corto y largo plazo. Entre otro cambian di generador pa coriente kico ta e posibilidadnan. Bin cu planan concreto y structura pa cada deporte. Tur hende sa cu e pista no ta den su mihor forma pa sigui practica e deporte di motor cu ta dragracing.

Tur esnan involvi cu e diferente deporte di motor mester tin un idea y un bista di kico por ta e posibel cambianan na e Pista cu ta regaña cada deporte. Mester bay presenta un "schets" con un pista di karting, drift y motocross lo mester bin. Kico por ta e cambianan realistico pa por realiza cada deporte den un solo complejo. Mester wak si tin espacio pa ampliacion den caso cu mester yega asina leu.

Di parti di DIP nan lo bai percura pa un plattegrond di pista di Palomarga pa asina mira si tin espacio suficiente pa acomoda tur e deporte nan aki Na momento cu tur esnan involvi presenta nan idea.

E meta ta pa traha hunto y yega na e mihor solucion posibel pa cada deporte.

Di parti di esnan involvi den cada deporte di motor ta hopi contento y ta subraya cu ta pa prome biaha nan ta hayando e atencion mereci cu nan tabata busca pa decadanan.

Pronto lo bin bek na mesa pa mira tur idea, plan, proposicion y posibilidadnan pa sigui engrandecé y yega na un forma structura pa tur deporte di motor den un solo complejo. Te otro siman fiel lectornan di motorsport.

DEPORTE INTERNATIONAL

Red Sox a bin bek pa gana 7-6



BOSTON: Boston Red Sox ta purbando di stabiliza nan mes y te ainda e hungador cu ta contribui bon cu esaki ta Mitch Moreland. E primera base veterano Diahuebs anochi a keda bringa su turno den di 7 inning, te ora cu el a bati un doblete pa empata e wegá. Red Sox despues a gana e wegá contra Toronto Blue Jays 7-6, ora cu Rafael Devers a bati un hit cu base yen pa impulsa e careda ganador.

Cos tabata pinta scur pa Boston trempañ, ora cu Nathan Eovaldi a permiti un homerun, pa duna Blue Jays un ventaha di 5-0. E en total Eovaldi den 5 inning a permiti 2 homerun. Xander Bogaerts a contribui bon pa Red Sox completando algun double play importante, mientras cu el a bati 1 hit den 3 turno y el a anota 1 careda.

Ajax a firma Kik Pierie for di Heerenveen pa 4 milyon euro



AMSTERDAM: Ajax a firma hungador di defensa Kik Pierie for di SC Heerenveen. E mainta despues cu Ajax a logra un empate di 1-1 contra Juventus den quart final di Champions League, Pierie a aparece na Amsterdam pa nan keur e medicamento y físicamente. Tur cos mester tabata un secreto ainda, pero un cantidad di hungador

hubenil di Ajax a reconoce e hungador di Heerenveen di 18 aña. El a firma un contrato di 5 aña cu Ajax, cu tin cu paga Heerenveen 4 milyon euro. E suma den futuro por aumenta, dependiendo si Ajax bende cu otro club dentro di algun aña. Heerenveen ta bay sinti falta di e hungador talentoso, pero e placa cu nan ta ricibi lo yuda nan hopi bon.

Lewandowski y Coman a hasi bon cu otro



ALEMANIA: Robert Lewandowski y Kingsley Coman no ta bay wordo castiga pa e pelea cu nan tabata tin cu otro durante un entrenamiento di Bayern Munich Diahuebs. “Ningun multa ta bay wordo duna, pasobra e muchanan homber tabata razonable”, coach Niko Kovac a bisa un dia despues di e incidente. “Nos a papia e cos aki manera 3

homber”, segun Kovac. “Ambos hungador a pidi despen-sa pa nan comportacion y nan ta lamenta locual a sosode”. Segun e entrenador, e confrontacion tabata door di emocion. “Bo por wak e na un manera positivo tambe, esta cu e ta biba den nan”, Kovac a bisa cu un kinipi di wowo.

Reis por ta na caminda di Groningen pa Barcelona



Reis di 18 aña. Director General di Groningen Hans Nijland te ainda no kier a duna mucho comentario, pero el a bisa si cu e interes di Barcelona ta hopi serio. Den siman cu a pasa caba e equipo Catalan a viaha cu un delegacion pisa pa parti Noord di Hulanda, pa e hungador di seleccion hubenil di Hulanda. Reis dos siman pasa a hasi un impresion asina grandi di hungador pa e seleccion U-19, cu Barcelona no kier perde tempo. Diripiente Nijland a haya e director financiero, un scout y ex hungador di medio campo di Barcelona Jose Maria Bakero

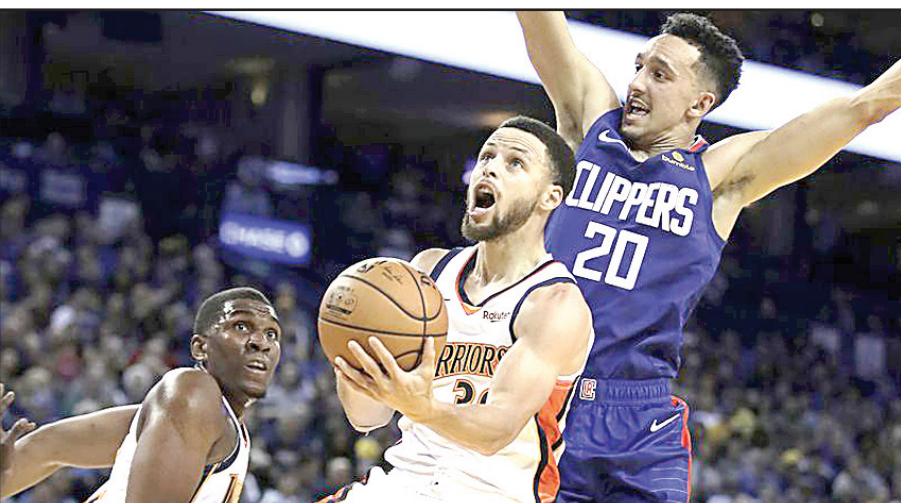
GRONINGEN: Den fin di siman aki FC Groningen y FC Barcelona ta bay papia riba transferencia di e hungador di medio campo Ludovit

na su mesa. Esey ta bisa tur cos di con serio e interes di Barcelona ta.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Awe e playoffs di NBA ta cuminza



MERCA: Awe e playoffs di NBA di 2019 ta cuminza cu 4 wega.

E prome wega ta bay ta 2:30 di atardi, entre Brooklyn Nets y Philadelphia 76ers.

Philadelphia lidera pa Ben Simmons, Jimmy Butler y Joel Embiid ta favorito.

Toronto Raptors ta bay enfrente Orlando Magic 5'or di atardi, unda cu Raptors ta favorito pa gana e serie.

Un tiki despues di 8'or di anochi e favorito pa bira campeon un biaha mas esta Golden State Warriors ta bay topa cu Los Angeles Clippers.

Stephen Curry, Kevin Durant y Klay Thompson ta bay purba duna Warriors nan di tres campeonato consecutivo y nan di 4 den 6 aña.

E ultimo wega awe ta bay ta entre San Antonio Spurs y Denver Nuggets.

E 4 otro weganan di playoffs cu ta bay tuma lugar Diadomingo ta:

Indiana Pacers-Boston Celtics
OKC Thunder-Portland Trail Blazers

Detroit Pistons-Milwaukee Bucks
Utah Jazz-Houston Rockets.

Emmen y NAC a keda empata 1-1



HULANDA: E wega entre FC Emmen y NAC Breda Diabierna tabata uno hopi importante, pa loke ta posibel degradacion pa Eerste Divisie. Ambos equipo ta bringando pa no baha for di Eredivisie, unda cu NAC ta mas na peliger cu Emmen. Diabierna e equiponan a keda empata 1-1 y esey pa NAC no ta yuda mucho.

E equipo di Breda ta keda na ultimo lugar di Eredivisie cu 22 punto den 30 wega.

Emmen ta na di 15 lugar cu 29 punto.

E gol di Emmen a wordo anota den di 15 minuut pa Luciano Slagveer, mientras cu e gol di empate di NAC a wordo anota pa Erik Palmer-Brown den di 88 minuut.

Wega entre Standard Liege y Anderlecht para door di vuurwerk



BELGICA: E wega entre Standard Liege y Anderlecht den competencia di Belgica a wordo para pa e referee despues di 25 minuut.

Esaki debi na e hecho cu fanaticonan di Anderlecht a tira vuurwerk riba e veld.

Despues cu nan a hasi esaki e prome biaha e referee a para e wega un rato, pero ora cu nan a tira vuurwerk atrobe ora cu e wega a cuminza bek, el a dicidi di para e wega full.

Na momento cu el a para e wega, Standard tabata ganando 2-0.

Schalke ta anota laat, pa logra empate contra FC Nurnberg



ALEMANIA: Diabierna atardi FC Nurnberg a pensa cu nan lo bay cas cu un triunfo contra Schalke 04, pero un gol laat a pone cu e wega a caba den un empate di 1-1.

Yuya Kubo a anota e 1-0 pa Nurnberg den di 82 minuut, pero apenas

2 minuut despues Matija Nastasic a empata e wega 1-1.

Esaki ta nifica cu Schalke ta na di 14 lugar cu 27 punto den 29 wega. Nurnberg ta na di 17 lugar cu apenas 18 punto.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Cuater homber deteni pa bendemento di arma



AMSTERDAM: Polis a detene 4 homber, riba sospecho di bendemento di arma di candela.

Den un asina yama garage box an Amsterdam, 26 arma di candela y mas di 2000 patronchi a wordo tuma den beslag.

Diabierna 2 sospechoso a wordo

deteni na Amsterdam y e di tres den un clinica na Heilo unda e tabata keda.

Siman pasa caba un otro sospechoso a wordo deteni na Heemstede.

E tabata den posesion di 7 arma di candela.

Homber deteni pa tira granada di man



ZEIST: Polis a detene un homber di Amsterdam di 52 aña, pa tira un granada di man riba un teraza na Zeist.

E explosivo a wordo tira den madrugada di 1 pa 2 April, riba teraza di un café den Egelinglaan gegoooid.

Un bentana di e teraza tambe a

wordo destrui.

Un persona cu tabata cana eybanda a encontra e granada, cu despues a wordo desmantela pa Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EOD). Alcalde Koos Janssen a dicidi cu e establecimiento di Horeca ta keda cera te cu dia 30 di April.

Pasa menos den luz cora danki na app



LELYSTAD: Pa autonan ya caba tin e asina yama luz sabi di trafico, unda cu e luz automaticamente ta bira berde, ora cu un auto yega.

Sin embargo, na Flevoland awor esey ta bay ta posibel tambe pa ciclistanan, cu e ora ey no tin nodo di para warda innecesariamente si no tin otro trafico ta bin.

Flevoland ta e prome provincia cu tur caminda ta bay tin e luznan sabi di trafico pa bicicleta.

Esaki kiermen mas confort y fluho pa ciclistanan.

E ciclistanan tin cu djis download e app, pa nan ta conecta cu e luznan di trafico.

Docter di clinica di fertilidad tabata uza propio sperma

E ta tata di 49 mucha



NIJMEGEN: Jan Krabaat, kende mientrastanto a fayece, como docter di fertilizacion a concebi 49 mucha cu su propio sperma.

E muchanan cu a nace despues cu nan mama a ricibi un donacion di sperma, a haya tende esaki.

Tur cos a wordo confirma, despues di un investigacion di DNA.

Diabierna Defence for Children a

presenta e informacion aki.

E asina yama 'yiunan di donante' a logra existi pa e testnan di DNA wordo hasi, despues cu nan a gana un caso den corte di Rotterdam.

Nan a pidi pa compara nan DNA cu esun du Krabaat.

E test a confirma cu tur ta yiu di e difunto docter.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

General chavista Hugo Carvajal a wordo deteni na Spaña pa narcotrafico

General chavista Hugo Carvajal a wordo deteni na Madrid (Spaña) pa peticion di Merca, cu ta solicita su extradicion, medio di prensa local, ABC.

E suceso a wordo anuncia pa periodista Nelson Bocaranda. “Mi a haya confirmacion di detencion di M/G Hugo Carvajal pa polis Spaño pa peticion di Merca pa un acusacion bieu”, el a menciona riba Twitter.

Hugo Carvajal, di 59 aña, tabata homber di confianza di fayecido Hugo Chavez y na Februari pasa el a respalda Juan Guaidó como presidente interino y a haci un yamado na su compañeronan militar pa rebeldia contra Gobierno di Nicolas Maduro.

Pa Maduro e ta un traidor-

Maduro a kita mayor general Hugo Carvajal,



kende a dirigi servicionan di inteligencia militar di fayecido presidente Hugo Chavez (1999-2013) durante un decada.

Carvajal a wordo acusa di “actonan di traicion na patria”, segun un publica-

cion oficial di 20 di Maart, despues di su declaracionnan na unda el a yama militarnan pa rebeldia cu contra Maduro, kende el a culpa e “realidad desastroso” di Venezuela.

Ta trata di un medida

“como ehempel” y “disciplinario”, cu consecucionan mester establece pa husticia, e resolucion a añadi. Carvajal a eherce cargonan gubernamental hasta 2017.

E ex hefe di Inteligencia Militar di Venezuela y un di e figuranan mas conoci di gobierno di e pais, recientemente a anuncia su respaldo na oposicion y a yama Nicolas Maduro un dictador cu circulo cercano ta yena di corrupto cu tratado cu narcotrafico y a corteja grupo militante Hezbollah.

Carvajal a bisa cu e ta dispuesto pa presenta evidencia contra gobierno di Maduro den caso cu gobierno cay. Nan tambe ta constitui un arma valioso pa oposicion, cu durante añanan a indica cu e circulo cercano di presidente tin lazonan cu narcotraficante y milicia

terrorista.

Carvajal, kende a retira di servicio di inteligencia na 2012 despues di casi diez aña di servicio, a conta den entrevista riba funcionamiento interno di un gobierno cu el a asegura cu narcotrafico y corrupcion ta comun y maneha pa figuranan di alto nivel manera Nestor Reverol, Minister di Interior; Tareck El Aissami, Minister pa Industria y Produccion, kende tabata vice presidente, y Maduro mes.

Carvajal mes a wordo señalá di trafico di droga den un investigacion Mericano; a evita di wordo extradita desde Aruba pa motibo di e acusacionnan na 2014 y a wordo sanciona pa Departamento di Tesoro di Merca, pa yuda gruponan guerihero Colombiano pa trafica cocaina.

FMI y Banco Mundial cla pa yuda Venezuela

WASHINGTON: Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial a bisa cu nan ta cla pa responde na e crisis humanitario na Venezuela si nan haya un solicitud pa participa.

E pais ta sufrí di un hiperinflacion y economia cu a cay rapidamente, loke a causa pobreza den e pais. E produccion di compania petrolero di gobierno y otro companianan nacionaliza

a cay den añanan recien, y sancionnan Mericano tambe ta causando daño.

Pero presidente Nicolas Maduro, mescos cu su predecesor Hugo Chavez, a rechaza e dos agencia internacional, cu nan a acusa di impone politicanan di austeridad na paisnan cu nan ta yuda.

Ni BM ni FMI a asumi un posicion den pelea politico entre Maduro y Juan

Guaidó, cu ta lidera Asamblea Nacional.

“E banco lo wordo involucra asina cu e situacion evoluciona y e banco ta preparando pa esaki, pero e situacion ta hopi mas problematico na Venezuela”, segun presidente di Grupo di BM, David Malpass, den un conferencia di prensa.

Director general di FMI, Christine Lagarde, a bisa

den otro conferencia di prensa cu nan a haci “tur trabao preparatorio posible, nos a studia e informacion disponible, pa ta prepara pa actua mas lihe posible”.

Lagarde a indica cu, mirando e magnitud di e crisis y caida di e economia, e respuesta lo rekeri “un enfoque multifuncional y desde varios angulo di parti di varios pais y organizacionnan”.

FMI a pronostica cu e economia Venezolano lo cay un 25% e aña aki, compara cu 18% di 2018.

Pero ni FMI ni Banco Mundial por actua prome cu nan tuma un decision riba ken ta goberna legitimamente Venezuela.

Varios pais den continente Americano y Europa ta reconoce Guaidó, argumentado cu reeleccion di Maduro aña pasa como presidente tabata invalido. Pero nacionnan influyente manera Rusia y China a sigui reconociendo Maduro.

“Nos ta wardando pa wordo guia pa membresia (pa loke ta trata e decision)”, Lagarde a agrega.

Secretario di Tesoro di Merca, Steven T. Mnuchin, y su coleganan di 19 pais a scucha relaciona cu vision politico di Guaidó pa estabiliza sistema financiero di Venezuela. Nan a wordo informa pa Ricardo Hausmann, nombra pa Guaidó como coordinador di nan asesor financiero y representante den Banco Interamericano di Desarrollo.

“Nos lo sigui apoyando Venezuela den su transicion na un gobierno legitimo lo mas pronto posible pa alcance aspiracionnan di pueblo pa un bida mihor y un futuro democratico”, Mnuchin a bisa den un comunicado di prensa.

BID y Organizacion di Estadonan Americano ta unico organizacionnan multilateral cu a reconoce Guaidó como lider di Venezuela.



Noticia Internacional

Homber a purba di cende su mes na candela dilanti di Cas Blanco

WASHINGTON: Polis di Merca a detene un homber riba diabierna cu aparentemente a cende su jacket na candela dilanti di Cas Blanco na Washington, Servicio Secreto a informa.

Segun Telemundo, autoridadnan a cera residencia di presidente Mericano, Donald Trump y a procede cu detencion di e homber cu kier a cende su mes na candela na Pennsylvania Avenue.

Servicio Secreto di Merca a logra paga e candela y a brinda asistencia na e homber. Incluyendo, un

pakete sospechoso a wordo haya algun meter leu di e homber no identifica.



Mucha di 5 aña pusha for di tres piso di Mall of America

Un mucha di 5 aña a sufri “heridanan grave” despues di cay desde di tres piso di famoso Mall of America na Minnesota y por a wordo pusha of tira, segun polis, kendenan a menciona testimonio.

Polisnan a presenta na e centro comercial, na Bloomington, alrededor di 10:15 a.m. di diabierna,

despues cu e mucha a cay na di prome piso, hefe di polis di Bloomington, Jeff Potts, a informa den un conferencia di prensa.

E sospechoso, un homber di 24 aña, inicialmente a huy e escena, pero a wordo deteni despues, Potts a bisa.

Polis a identifica e sospechoso como Emman-

uel Deshawn Aranda. El a wordo acusa di intento di homicidio.

Segun comunicado di polis, e relacion entre e homber y e mucha ainda no ta claro.

Investigadornan ta trahando cu funcionarionan di Centro Comercial pa determina si tabata un video, Potts a bisa.

Director di prison na Surinam awor tambe ta deteni

PARAMARIBO: Manera ta conoci pa algun dia caba a base di maltrato pisa, un detenido a perde su bida na man di un grupo grandi di wardadornan di preso na Surinam.

Awor segun informe ricibi, hasta e director Ricardo Palmtak di Huis van Bewaring Hazard a wordo interroga y a detene mesora! Esey debi na e sospecho cu e ta meti relaciona cu morto di e detenido Dion Griffith.

Segun version, Polisnan a detene y awor en total, como 17 persona (entre cual oficialnan) den e caso aki.

Awor tin masha critica y

mal contento bao comunidad y famia di e detenedonan, y cu ta tira falta riba e Director, bisando cu ta e hefe halto aki lo a ordena e acto.

Manera ya ta conoci cu Dion Griffith a huy y despues el a worde localiza y deteni bek y encarcela. Pero e biaha aki el a worde malamente bati pa e cuidadornan di preso y consecuentemente ora cu a transporta pa policlinica a resulta cu e no duna señal di bida.

E caso ta halando basta comentario y esnan cu lo ta meti lo tin cu sinta riba nan blaarnan pa basta tempo ta broma den prison.

Pa bo keda conecta cu

WhatsApp

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

592-9684

Pompeo a felicita Piñera pa “aisla” Maduro y impulsa Prosur

SANTIAGO DI CHILE: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, a felicita diabierna e presidente di Chile, Sebastian Piñera, pa su esfuerzonan pa “aisla” e regimen di e mandatario Venezolano, Nicolas Maduro, y pa su liderazgo den creacion di Prosur, un foro nobo di cooperacion suramericano.

“Mi kier aplaudi presidente Piñera pa yuda aisla presidente Maduro y demostra compasion pa personanan inocente cu ta scapa di e crisis economico y humanitario den su pais”, Pompeo a bisa den un conferencia di prensa na Santiago hunto na su colega Chileno, Roberto Ampuero, den sede di gobierno di e pais latinoamericano. Secretario di Estado di

Merca a cuminsa diabierna un gira breve gira pa region cu ta inclui tambe Paraguay, Peru y Colombia.

Pompeo a tene un encuentro cu Piñera den Palacio

di La Moneda, sede di Ehecutivo, y despues a traslada na sede di Gobierno pa reuni cu Minister di Relacionnan Exterior y comparece dilanti di medionan di comunicacion.

Hefe di diplomacia Mericano a elogia liderazgo di Gobierno di Piñera den e crisis Venezolano y a destaca cu den ultimo añanan Chile a ricibi miles di imigrante Venezolano

cu a huy di su pais.

“Merca y nan aliadonan no ta bay stop di bringa. Chile, Merca y otro 52 socio ta bay sigui apoya Venezolanonan cu ta luchando pa democracia di nan mesun pais”, el a señala.

E crisis na Venezuela ta un di e puntonan central di e viahe di Pompeo, cu diadomingo lo haci un bishita breve na frontera di Cucuta (Colombia) pa reuni cu refugiadonan Venezolano.

Pompeo tambe a elogia presidente Chileno pa lidera creacion di Foro pa Progreso di Zuid America (Prosur), un organismo nobo di integracion forma pa Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Peru y Guyana cu luna pasa a celebra un reunion na Santiago.



Prome Minister a celebra 85 aniversario di Agnes Kleuterschool



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon 10 di april, Prome Minister a asisti na e ceremonia di celebracion di 85 aniversario di Agnes Kleuterschool. Prome Minister a worde ricibi pa directora di e school Aysheline Lopez.

Muchanan alegre tabata warda cu hopi entusiasmo pa e yega di Prome Minister kende tambe a worde compaña pa Minister di Enseñansa Rudy Lampe.

Den 85 aña, ta hopi alumno a pasa y haya formacion na e school aki. Homben y muhernan ken-

denan a yuda forma nos pais den diferente rangan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un discurso masha inspirativo pa nos alumnonan chitito y a planta e simia den nan pa un dia un di nan bira Prome Minister di nos pais. Prome Minister a encurasha nan pa nan haci nan best na school y haci e miho cu nan por haci pa asina logra cosnan grandi den bida.

E muchanan a duna show y presentacionnan cu tabata hopi bunita y bon prepara. Animacion durante



dia tabata bou Club Kerentechi di Lyonel Dirksz kende a entretene e muchanan pero tambe tur presente cu su cantica y weganan ya popular den nos muchanan.

Un gesto hopi bunita di e school tabata e invitacion na e ex maestronan cu a duna les na Agnes Kleuterschool y e bunita di esaki tabata ta cu mayoria a bin. Prome Minister a gradici

tur maestro, cabesante di e school, SKOA pa nan tempo y dedicacion pa forma y guia nos chikitanan y dirigi nan den direccion di innovacion.

Global money week di Banco Central di Aruba proyecto educativo pa muchanan



E proyecto tabata consisti di 7 stacionnan, manera Learn, Discover, Earn, Spend, Save, Share y Innovate. Un proyecto sumamente educativo pa nos muchanan cu por siña con pa maneha placa concientemente.

Idea (Iniciativa pa Desarrollo pa Empresa Arubano) conhuntamente cu su partnernan Qredits, Santa Rosa y Community Museum San Nicolas a colabora e.o. den e proyecto aki den e station di EARN. Na e station aki e muchanan por a siña con pa planta un simia di fruta of berdura cu despues e lo crece bira un mata. For di e cosecha ey nan por traha un producto cu nan por bende riba mercado manera mata herbal pa traha te (p.e. Torojil), nan por traha azeita di e mata (oregano oil), jam di fruta (jam di mango of papaya), bende e mata di fruta of berdura mes of bende e cosecha di fruta of berdura.

Tambe den e presentacion nan por a wak diferente cunukeronan di antes den e diferente districtonan na Aruba, con e waf di Playa tabata antes, nos cunukeronan actual y nan cosecha, materialnan cu e cunukeronan ta uza pa traha den cunucu y materialnan cu nan ta uza pa traha producto pa bende (manera casuela y mashin di mula maishi rabo). Tambe nan por a observa personalmente e diferente berduranan cu nos



cunukeronan actual ta cosecha.

Nos station a purba conscientisa e muchanan con nan por genera placa door di planta den nan mesun cura na cas y por haci di esaki un negoshi. Un total di mas o menos 700 mucha di diferente school a ricibi e bunita presentacion den e station di EARN pa 4 dia largo.

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA ta gradici Banco Central di Aruba pa e gran oportunidad aki pa participa den un bunita

proyecto educativo pa nos muchanan. Tambe nos ta felicita tur otro socionan (di e otro stacionnan) cu a haci e proyecto aki bira uno exitoso. Nos ta gradici nos partnernan Qredits, Santa Rosa, Community Museum San Nicolas y tambe e dos cunukeronan (Goshen Sustainable Development y 297Farm) cu a facilita nos station cu e berdura fresco pa haci e station di EARN uno espectacular y tambe na nos colega Sr. Xavier Boekhoudt cu a yuda nos den setup.



ORANJESTAD (AAN): Dia 2 April 2019 a tuma luga e evento 'Global Money Week Aruba' den e bunita caya grandi di San Nicolas. Global Money Week ta un evento di Banco Central di Aruba cu tin com meta educa muchanan riba tereno financiero.

Noticia Internacional

Guaidó a distribui ayudo humanitario den bario peligroso di Caracas



CARACAS: Presidente interino di Venezuela, Juan Guaidó, a entrega riba diabierna den bario peligroso di Petare “parti di ayudo humanitario” cu oposicion a logra ingresa den e pais na februari pasa.

“Nos ta trahando duro, nos ta cu un comite di ayudo y libertad, nos ta entregando parti di ayudo humanitario, baranan pa purifica awa”, Guaidó a asegura durante un recorido cu el a comparti cu bisiñanan y el a desayuna hunto cu nan.

Un miembro di equipo di Guaidó a bisa prensa cu e bishita di epositor tabata parti di un “actividad sorpresiva” sin previo aviso na prensa.

Guaidó a suspende dos siman pasa un bishita na e sector riba posibilidad di un enfrentamento entre su simpatizantenan y lidernan di chavismo, Nicolas Maduro, cu ta den poder desde 2013.

Den imagennan divulga pa su equipo di trabao pora wak e lider di Parlamento papiando cu algun bisiña pa asina “organiza

tur comunidad” di Petare, largamente considera un bastion di chavismo.

Segun hefe di comision parlamentario pa ayuda humanitario, Miguel Pizarro, kende tambe a bishita e zona, Guaidó a supervisa e entrega di baranan pa purifica awa pa alrededor di 3.500 liter.

Na cuminsamento di Maart pasa, oposicion a asegura cu nan a logra ingresa 50 tonelada di donacion cu a keda para na

fronteranan di Venezuela, y cu Maduro a rechaza den su momento pa acepta pa considera nan un “regalo putri”.

E problemanan di distribucion di awa ta frecuente na Venezuela y a empeora na Maart pasa ora e pais a sufri varios black-out cu a laga e pais durante varios dia den scuridad y un racionamento di coriente y awa.

Donald Trump a papia di posible “reunionnan nobo” cu Kim Jong-un

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a referi na posibilidad di un reunion nobo riba tema nuclear cu lider di Noord Korea, Kim Jong-un, seis siman despues di e di dos reunion entre e mandatarionan cu a tuma lugar na Hanoi.

E mandatario Mericano a bisa, desde Oficina Oval y hunto cu su colega Surcoreano, Moon Jae-in, cu e kier discuti cu nan “posible encuentronan nobo, mas encuentro cu Noord Korea y cu Kim Jong-un.”

Trump a reafirma cu e tin

bon relacionnan cu Kim Jong-un. “Nos ta spera cu esaki lo duna nos bon noticia, pa henter mundo”, el a añadi.

“Mi ta disfruta di e asambleanan, mi ta disfruta ta cu presidente” Noord Koreano, a bisa cu Kim Jong-un ta “un persona cu mi ta conoce hopi bon, y respet y mi ta spera, y realmente mi ta kere cu durante un periodo di tempo, hopi cos tremendo lo tuma lugar. Mi ta kere cu Noord Korea tin un tremendo potencial”, el a añadi.



UE y Gran Bretaña a pospone Brexit te cu 31 di October

BRUSSELS: Como si Brexit no a spanta Gran Bretaña y Union Europeo durante ultimo tres aña, y tur dos banda a dicidi di extende e plazo te cu Haloween.

E fecha nobo ta evita un Brexit precipita y potencialmente desastroso cu tabata programa pa diabierna.

“Por favor, no desperdicia e tempo aki”, presidente di Consejo Europeo, Donald

Tusk a implora, y el a indica cu UE ta dunando London seis luna mas “pa haya mihor solucion posible” na su impasse cu Brexit.

Mescos cu hopi cos relaciona cu salida di Gran Bretaña di UE, e extension a alcanza pa medio di un solucion dificil. May

a acudi na un reunion di emergencia na Brussels cu intencion di pospone Brexit te cu 30 di Juni. Algun lider Europeo ta na favor di un extension mas largo, mientras cu e mandatario Frances, Emmanuel Macron a mostra cu e no tabata dispuesto pa cualkier cos

cu no ta un tardanza breve.

Tusk a bisa cu durante extension Gran Bretaña “lo sigui cu su cooperacion sincero como un estado miembro pleno, cu tur nan derechonan y como un amigo cercano y aliado confiable den futuro”.



“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, Habri tuberia
 Servicio 24/7
 Glenroy Tromp Tel: 593-0235
 Marline Tromp Tel: 563-5497
 Celsiuststraat # 38, Oranjestad

TA BUSCA
 La Sabana Restaurant ta
 busca mucha muhe pa
 traha den bar. Bon salario.
 Tel: 564-7388,
 Adres: Sabana Grandi 13C,
 Santa Cruz

TA HUUR
 Apartment semi muebla
 Afl 950.- p/luna, Luz y
 awa apart. Alto Vista #
 15 F. Jama despues di
 10 or mainta 593 9643

TA BENDE
 Meubels puro palo massive eiken
 hout. Dressior afl 800.-,
 tv kast 650.-, kashi pa boeki 550.-,
 un mesa di puro massive palo diki
 sin stul 500.- Bai cu tur meubels y
 haja nan pa Afl 2000.-
 Jama 562 5452 email:
 Rasta-woman54@hotmail.com

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

TA HUUR
 Apto 1 dormitorio full muebla
 pa pareha ó soltero(a) Afl
 950.- p/luna, inclui wifi & cable,
 exclui awa & electricidad,
 vecindario Seroe Blanco,
 Tel 593 5761 / 593 1367

PA AVISO **aviso@diario.aw**

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mr.bucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**CONSTRUCTION
 Y CHAPI**
 Nos ta corta tur sorto di mata cu design
 y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf
 cas of negoshi. Lanta cura of cas.
 Tur sorto di carpinteria, tuberia,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabao ta wordo garantisa.
 Cel: 594-2380 / 594-8023

**SUPER SEPTIC
 SERVICE**
**10x = 11th
 Free !!!**
5920014

SERVICIO
 Ta drecha, service y instala
 airco. Ta drecha frigidaire,
 wasmaschine, dryer, stoof y
 forno. Ta hasi trabao grandi
 y chikito. Cell 743 6308

TA CHAPI
 Chapi, haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerba,
 haci coco limpi, hardineria pa
 luna of quincena, irigacion,
 hiba sushi dump. Bon prijs!
 Cell: 564-0703

GRATIS
 Auto bieue den cura? Nos ta piki
 nan y benta afo pornada.
 Tambe nos ta piki airco, bateria,
 wasmaschine, frigidaire, stoof,
 aluminio etc. Yama nos
 na 561-4297 of 561-5179.
 Arubiano balente.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 tereno limpi. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs,
 Cel/Whatsaap: 699-9799 / 563-1116

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, joint compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566 7736

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion pa luna
 of quincena, corta palma
 grandi of chikito. Hiba
 sushi dump. Yama nos pa
 un bon prijs. Cel: 593-8852

**POOL POOL
 GANGA!**
 Mantencion. Yama
 nos anytime. Bon
 prijs. Cel: 593-8852

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
 matras, box,
 busca mainta y haye
 atardi! Set di sala, tv chair,
 comedor. Tel: 592-3344,
 Rondweg 125

AREPADOS
 Ta Busca
 Cocinero y ayudante
 di cushina cu permiso
 y carchi berde.
 Tel: 592 2441

TA FURA
STOEL
561-2941

**PA CHICA POS/
 HABRI TUBERIA Y WC**
**SUPREME Septic
 & Drain Service**
 Tel. 586-6060 / 594-2595
 Pa cas, compania y hotel

**NEW HOUSE
 FOR SALE**
 3 bedrooms, 2 bathrooms,
 kitchen & livingroom, 95 m2
 of construction. Property
 land at Tamarijn- Paradera.
 Tel: 583 8080 / 593 1387

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

TA FURA
 Matras, muebles 15%. Hopi
 descuento riba mercancía
 den tienda 40 y 50%
Orange Matrassen Fabriek,
Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

TA BENDE
 Nissan Almera
 2010. Automatic,
 low mileage
 Call 593 7118

FOR RENT
 La Cabana Beach / Marriott Surf Club
 Marriott 2 bedr slp 08 April 18-25 \$1200.-
 Marriott studio slp 04 April 22-29 \$900.-
 La Cabana 1 bedr slp 04 April 20-27 \$900.-
 La Cabana 1 bedr slp 04 April 21-28 \$ 900.-
 La Cabana 2 bedr slp 06 April 21-28 \$1200.-
 Ocean front. Specail pa semana santa.
 Cell 733 5858

TA BENDE
 Toyota Scion
 XB 2010
 Prijs Afl 12500.-
 Koyari 30 B
 568 9726

**TA BUSCA
 PA CUMPRO**
 Tereno eigendom
 min 700 m2
 Jama 562 8035 / 587 3068
 Despues di 5 or atardi.

BONITA UPHOLSTERY
 Nos ta fura matras, box,
 sofa, stul, recliner etc.
 Tel: 585-9855 / 741-7432,
 Cumana 69,
 Dialuna pa Diasabra

**NEW HOUSE
 FOR SALE**
 2 Bedroom, 1 bathromm,
 kitchen & livingroom, 73 m2
 of construction. Property
 land at Tamarijn- Paradera.
 Tel: 583 8080/ 593 1387

TA HUUR
 Un apartamento studio
 muebla y airco Afl 875.00
 mas deposito. Awa y coriente
 no ta inclui. Hendrikstraat 7
 na Playa, Prome piso di La
 Rinconada. Jama 594 4368

TA BENDE
 Hyundai Accent 2015
 Standard,
 Prijs Afl. 13.900.-
 Koyari # 30 B,
 Tel 565 6669

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

ATCO
ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

TA HUUR
 Apartment muebla cerca di
 Playa, 1 camber grandi
 walking closet, sala comedor,
 baño y cushina, Afl 900.- pa
 luna + deposit, cable, wifi
 free. Inf 562 0310 / 732 8508

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Huur
 Un apartment di un kamer cu
 cushina apart na Bubali pa un
 persona of pareha, inclui cable
 tv, wifi, gas y pa Afl 1250.00 pa
 luna mas borg.
 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende
 Un tereno propiedad di
 755 m2 na Hooiberg,
 den un draaikom y pa
 Afl 148.000.00.
 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
 Bo tin un tereno y lo
 kier bende, pero no sa
 con tur e tramitenan
 ta? Anto jama Mito na
 593 6318

TA HUUR
 Un apartment na
 Madiki Kavel # 81
 basta grandi. Jama
 744 7071 / 740 4355

DIARIO

- Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: **noticia@diario.aw**
- Pa mundo deportivo: **deporte@diario.aw**
- Pa farandula: **espectaculo@diario.aw**

Tel: 582-6747

MENU SPECIAL

13-14 April

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

sat 13 april: pecho yena, boonchi cu rabo, shahai special, sate basket, porchop ariba grill, sopi mondongo

sun 14 april: Bamigoreng, lomito grilled, pia di galinja horna cu sauce di mushroom, BBQ CRIYOOY y sopi galinja

Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

SE SOLICITA

Ayudante de cocina de edad entre 24 a 50. Permiso de trabajo es requisito obligatorio. Tel: 560-4761

ASSOCIATED REALTORS

Ta Bende

Un terreno propiedad di 7947 m2 na Frankrijkstraat / Oranjestad, ideal pa e.o apartment complex @ Afl 170.00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

TA HUUR

1 Apartment na Cas Ariba /Sta Cruz, Afl 650.- pa luna + 1 luna borg, no muebla, no child + no pet. Tel 585 1991

PROMASTER

Steam Cleaning
 Carpet/ Mattresses
 Sofa, Recliners etc
 Limpi- Desinfecta
 Tel 582-03-83
 Leslie S Maduro

WHITEHOUSE APARTMENT

Ta busca un hende muher pa traha trabow di dia cu firma liber. Pa mas info jama 587 9828 / 582 6420

LOKAAL PA HUUR (83m²)

Ta huur un lokaal na Palm Beach 164-A (comercial). Pa mas info por yama 562-7708 / 567-8792

NADIN REPARACION Y SERVICIO TA DRECHA

Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window

Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO NOS TA DRECHA

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **JOSE MERCADO !Any time!**

569-6224

TA HUUR

1 Apartment muebla camber, baño, sala, cushina, Madiki 67. Entrada priva Afl 850.- pa luna y deposito Afl 850.- awa y coriente apart. Tel 583 2034 / 593 0769/ 593 3514

TA BUSCA

Waitress cu por domina papiamento, ingles, spaño. Cu permiso / paspoort hulandes. Orario flexibel. Tel 582 3111

TA HUUR

Un study apartment na Savaneta. Interesadonan por yama 562-4115

TA BENDE

Chihuahua puppies. Nan ta blanco y ta 8 siman bieu y ta vacuna. Tel: 584-8873 / 563-4388

SE BUSCA

Se busca tereno Para poner container Para vivir en el Tel 568 9518

Busco una persona responsable y seria que trabaje.

Alquilo habitacion por aquel, favor llamar despues de 5 pm. 662 5293 / 741 3480

AIRCO REPAIR SERVICE

Cooler, refrigerador, icemaker, airco, freezer, walkin freezer, walk-in cooler. Tel 747 7987/ 749 4232 anytime

Nos Ta Drecha

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 567-8394

GARAGE SALE

Diadomingo 14 April, 10am - 2pm. Tel: 741-9585 Washington 46L. Paña di Merca.

TA BUSCA

Apartamento ó casa de 2 ó mas camber. Mester ta nice. Promedio Afl.1.200,- pa luna. Cel: 745-3257.

TA HUUR

Apmnt. Palm Beach Centraal. Cel: 567-6764.

Cuatro persona di Aruba lo ta presente na Bienal di Cuba

ORANJESTAD (AAN): E di 13 Bienal di Havana cu ta ser celebra for di 12 di April te cu 12 di Mei venidero.

E obra Anthropical lo bay worde presenta den e galeria di arte “ El Reino del Mundo” den e Biblioteca Nacional Jose Marti di Havana, como un exhibicion di arte pero den un forma tres dimensional cu baile moderno contemporaneo cu ta crea e sentido di e forma “escenario”. E diferente “escenario nan ” aki lo ta cinco interpretacion di e artistanan arubiano invita cu ta Kevin Schuit, Glenda Heyliger y Ryan Oduber cu tambe lo bay presenta un trabao colectivo conhuntamente cu Alydia cu ta un video art y Alydia mes cu lo bay presenta su mes un obra di instalashon. Cuatro di e obra nan lo ser combina cu baile moderno contempora-

- Se renta Apto de 2 habitaciones en Noord. Amoblado o sin amoblar Afl.800,- + ½ mes deposito.
- Se hace todo tipo de trabajo de construccion y mantenimiento.
- Se vende trailer apto Afl.11.000,- 1 habitacion. Tel: 740-3329

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 745-7084.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **ALEX MERCADO !Any Time! Cel: 567-0580**

GANGA

Hacemos todas clases de plomeria grandes / chikito. Areglamos lava manos, w.c., lava platos, ducha, todas clases de tuberias grandes y pequenas. Cel: 741-0594

TA HUUR

Appartment incl. coriente, awa, cabl.-internet, kamber, cushina, baño, stoof, frigidaire, cama, T.V. Prijs Afl.450,- borg 250,-. Barrio Dakota. Cel: 741-8436 / 563-6413.

TA BENTA SUSHI AFO

Sushi di cas of negoshi, potoshi, cama bieuw, stoof, etc, etc. Bon prijs. Tel: 563-6413.



neo como e base di move-shon y presentashon, conhuntamente ku musica, arte visual, literatura y diseño di trahe cu lo ser confecciona pa e diseñadora di Brabantia / Hulanda Theodora van der Wijst.

Alydia ta invita tres bailado arubiano profesional Eva Croes, Kevin Gumbs y Orwin Gomes (studiando) bibando na Hulanda cu lo bay presenta e parti di e art performance nan. Mester agrega cu lo bay tin un intercambio cultural cu 10 estudiante bailado jong di Cuba cu lo bay presenta den un di e escenario nan di e produccion.

E colaborashon conhuntamente cu e artistanan invita ta pa hunto crea un obra conceptual inovativo cu lo hiba e obra (instalashon nan) di arte di Anthropical pa un otro dimenshon y plataforma pa cu e arte contemporaneo, y esaki tambe ariba un nivel internacional.

Artista Alydia Wever ta masha contento y ta orgulloso di por representa su pais Aruba / Reino Hulandes den un Bienal pa prome biaha y ta sumamente agradeci di por a haya e oportunidad importante aki como cu esaki ta habri porta atrobe pa cu e Artista nan Contemporaneo Arubiano por sigui produci, sigui crece y por sigui yega ariba e plataforma internacional.

Ta hopi importante pa corda cu artistanan contemporaneo manera Ciro Abath, Elvis Lopez, Osaira Muyaale, Alida Martinez Soto, Glenda Heyliger, Ryan Oduber, Nelson Gonzales y

diferente otro artistanan cu a participa na diferente exposishon nan grandi di arte rond di mundo, bienal nan di arte y como tambe e Bienal di Havana, Cuba aña nan atras. Tambe pa corda cu Aruba mes a presenta su prome encuentro di Bienal di arte na aña 2012 y cu porcierto ta pendiente pa E di Dos Encuentro Bienal di Arte Contemporaneo di Aruba pa por ser presenta esaki pero ta en espera di e sosten di gobierno di Aruba.

Pa termina Alydia ta desea di duna un danki di curason na Ryan Oduber su esposo /artista pa e pasenshi, amor y dedicashon pa yuda pone esaki ariba pia. Tur e personanan cu a yuda cu informashon y tambe sosten y instancia nan concerni cu ta kere, semper yuda y sigui sostiene tur e artistanan contemporaneo di Aruba cu ta Curator Jose Manuel Noceda di Bienal di Havana, Cuba, Presidenta di Fundashon Bienal di Aruba, Señora Alida Martines Soto, Sr. Luc Alofs, Stichting School di Baile Diana Antonette, Señora Alice van Romondt, Sr. Roly Sint Jago, artista Nelson Gonzalez. E partners nan cu ta sosteniendo Anthropical cu ta Embahada di Reino Hulandes, Aruba Tourism Authorities, Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch Gebied, Mondriaan Fonds y UNOCA, Masha Danki di curason. Sigur cu si Anthropical lo bay ta un exito y cu pronto Aruba lo por spera, scucha, mira y mas di esaki.

Oracion pa awe:

ata bondadoso y misericordioso duna nos Bo
forsa y yena nos cu Bo spirito. Pa medio di
Cristo Bo Yiu nos por ta embahadornan digno
di Bo Palabra.

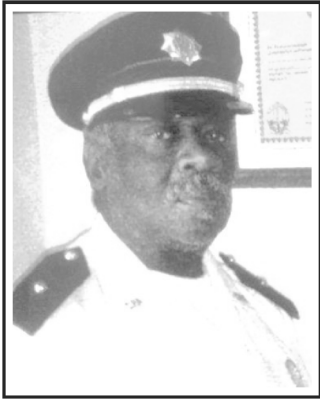
Amen.
C.P.A

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Robel Juan de Dios Poulina
*08-03-1953 - †08-04-2019

Na number di su:

Casa: Martha Cecilia Poulina-Muñoz

Yiunan: Jolene Poulina y Humberto Brigitha, Michael Poulina

Mama di su yiu: Astrid Irwin

Yiu di Criansa: Jose Everth Ramirez y Yeisereth Ramirez y familia

Nietonan y nieta: Genaro Brigitha, Izalene Brigitha, Fernando Brigitha

Rumannan: Margala (Gala) Poulina, Nistro y Caluda Poulina-Curlingford, Alicia y Wilma Poulina-Elijzen na Hulanda, Ivette Poulina na Curacao, Ivonne Creighton, Vidal y Pamela de Weever na Sint Maarten

Suegra: Etelvina Muñoz y Gerardo Londoño

Cuñanan: Margarita Nidia, Stella Muñoz

Sobрино y sobrinanan: Priscilla, Igmar, Ivan, Indra, Natasha, Jonathan, Melanie, Laura, Thomas, Sharifa

Bon Amigo y amiganan: Honeré, Eights, Desre Mathew, Annet Patterson, Big Bird, John Levingstone, Cannister, Geraldine Olivierre, Robert Vos, Marjorie Gomez, Ana Lucia Garcia, Blanca Helida, Abath, Ramirez y Jaller

Su ex- Coleganan I amigonan di Cuerpo Policial especialmente di Distrito 3 San Nicolaas I di su Klas.

Demas famia y conocirnan: Poulina, Muñoz, Brathwaite, Brigitha, Ramirez, Curlingford, Sabina, Hooi, Kross, Irwin, Bitorina, Aitatus, Creighton, Baars, de Weever, Eights, Mathew, Londoño, Pieternella y Rasmijn

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Dialuna 15 April 2019 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 13 April 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa bo keda conecta cu

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp **592-9684**

Team

Hendenan a scucha 5 tiro fuera un burico tabata sclama di dolor

ORANJESTAD (AAN): atardi a worde dirigi na Patruya di Polis cu ta en-carga cu distrito di San Nicolas, riba Diahuebs Complex. Esey debi cu

habitantenan a scucha cinco tiro.

Segun e version policial, a haya sa despues cu probablemente un Burico a worde tira.

E unidad di Polis cu tabata yegando den Sero Grandiweg, a papia cu un di e personanan cu a reporta. El a declara cu un rato pasa el a scucha cinco tiro, sigui pa grito di un Burico herida. E gritonan di e animal tabata uno di panico.

E ciudadano aki a sigui declara na Polis, cu e ultimo dianan el a scucha tiro na diferente ocasion.

Aki el a splica cu e curatin un cunucu hopi grandi y for di unda e gritonan a bin, ta solamente na pia bo por dreña. Debi ta birando scur, a palabra cu den transcurso di dia un patruya lo controla den e cunucu pa averigua si enberdad lo por tin evidencia di tiro laga atras y si acaso lo por tin burico sea tira, herida, of morto den e cunucu.

Central di Polis a worde notifica di un que otro.

Awe Diasabra ta bay resa Rosario bibo na Playa

ORANJESTAD (AAN): Awe un biha mas hombernan di Aruba uni den Cristo Jesus ta invita pueblo di Aruba pa awe diasabra mainta pa 10'or na Hoffi Mama Maria di Pro-Catedral San Francisco di Asis na Playa.

Hunto nos lo uni pa resa Rosario bibo. Nos tur ta bay yama Dios Tata Danki pa tur cos pa nos haya Bendicion, Union pa Paz, tanto pa Aruba y Mundo.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Medio esaki su famia kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante di fayecimento y entierro di nos defunto stima



Elizabeth Antonia Geerman

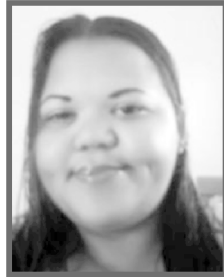
Un danki special na Huize Maristella, Afdeling Aloe unda ela biba e ultimo 6 añan nan di su vida. Un danki di curason na tur e verpleegkundig pa nan pasenshi pa atende nos mama tur dia cu mesun cariño y amor. Na tur e resto personeel di voeding cu tur dia tawata verwen nos Mama tur mainta durante desayuno manera e gusta y su toetje di tur merdia. Tambe nos kier duna un danki di curason na tur famia, amigo, bisina y conocirnan cu tawata presente den e momentonan dificil, boso muestra di atenshon tawata di gran consuelo pa nos. Un danki special na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos ta participa y invita pa 3 santo sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos Mama stima. **Nan lo tuma lugar Diavlierna April 12 na Misa San Francisco de Asis na Oranjestad pa 7 or di anochi. Diasabra April 13 na Misa Birgen di Fatima na Dakota pa 7 or di anochi y dialuna April 15 na Misa San Francisco na Oranjestad pa 8.45 mainta.**

Na number di Astrid, Hildegard, Arabella y nietonan.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Jennifer Alexandrina Werleman

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan y cu a hasi un donashon.

Un danki ta bai na pastoor di Misa birgen di Fatima. Tambe na ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio. Un danki special na tur famia, amigo, bisina, conocirnan y Serlimar cu tabata presente na e momentonan difencilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisina, amigo y conocirnan pa compana nos na **3 Santo Sacrificio di misa** cual ta tuma lugar: **Dialuna 15 April 2019 pa 7:00'or pm na Misa Birgen di Fatima na Dakota**
Diasabra 20 April 2019 pa 8:00'or pm na Misa Birgen di Fatima na Dakota
Diadomingo 21 April 2019 pa 6:00'or pm na Misa Birgen di Fatima na Dakota

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel: 584 2299 - 5934344
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Ta anuncia fayecimento di

Sra. Lydia Eden (na Filipinas)

Mama di nos waitress **Eden Lalaine**.
Hopi forza na demas famianan den
momento nan difcil.

Cu Sra. Lydia descansa na paz.



Ta anuncia fayecimento di

Sra. Vda. Ludovica Dirks-de Cuba

Mama di nos waitress **Francies Dirks**.
Hopi forza na demas famianan den
momento nan difcil.

Cu Sra. Ludovica descansa na paz.



Cu Honda pena nos ta anuncia
fayecimento di:

SRA. INALIA MADEMLIA RAYMOND

Mama di nos colega hopi aprecia
Eddison "Tula" Mademilia

Alavez kier extende palabra di
profundo condolencia na famianan di e fayecido. Cu
Sra. Inalia sogega na Paz.

En coneccion cu entierro Brian Auto Part lo sera
Awe 13 April pa 12or di merdia



Comision Parokia Dakota ta invita henter pueblo:

Mañan 14 di April tin celebracion di Diadomingo di Rama Bibo

ORANJESTAD (AAN) —
No lubida cu mañan, 14 di
April 2019, ta Diadomingo
di Rama, y cu Parokia di
Dakota celebre Bibo, cum-
inzando pa 5 or di atardi.
E actor nobo cu ta bay pro-
tagoniza Jesus, ta Julio Per-
alta.
E Diadomingo di Rama tin
dos stage pa prepara pa e in-
troduccion di Siman Santo,
y e ta wordo teni pa peticion
general y tambe di e Pastor.

E procesion ta tuma lugar
atardi 5'or saliendo for di
Centro di Bario y Deporte
Dakota. Ta pidi tur persona
pa bin cu nan mes rama di
palma, cu lo wordo bendi-
cion a den e Misa.
RUTA: Pampoenstraat,
Mispelstaat y caba na Misa
La Birgen di Fatima cu e
Santo Sacrificio di Misa.
Henter comunidad ta keda
invita.
Pa Diadomingo di Rama

Steve Geerman ta interpre-
ta e personahe di Zaqueo,
ya pa dos aña consecutivo.
Zaqueo ta e cobrado di be-
lasting cu ta subi den mata
pa asina wak Jesus mas
lihe. Jesus ta bise pa e baha
for di e rama y cu e ta bay
come na su cas e mesun
atardi ey. Alavez e Comi-
sion ta recorda un y tur cu
Diadomingo 19 di April pa
10 or di mainta, tin e Ca-
minda di Cruz Bibo den su
diesun edicion.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Anto mi a tende un stem duru for di e trono bias: "Tende!
E tent di Dios lo ta ku humanidat, I lo e biba huntu ku nan,
I nan lo ta su pueblo. I Dios mes lo ta huntu ku nan.
I lo e saka tur lágrima for di nan
wowo, I lo no tin morto mas; ni
tristeza ni sklamashon ni doló lo no
tin mas. E kosnan ku Tabata pasa
ántes no t'ei mas."
Rev. 21: 3-4

Sr Lionel Thomas Delle *29-10-1949 - †10-04-2019



Na number di su:

Mama: Bernadeta Delle-Barbolina

Rumannan: Brigida y Lucien Larmonie-Delle
Omaida Delle y yiu
Richard y Lourdes Delle-Tromp y famia
Irene Amanda y famia
Erwin Britt y famia
Frank Britt y famia
Raymundo y Helga Delle
Mildred y Siegrid Apostel-Delle
Nilva Delle yFamia na Hulanda
Mercedes y Rudy Maduro-Delle y famia
Arnolda y Roy Donato-Delle y famia
Margriet Delle y Karel y famia
Gisella Delle y Ludo Put y famia
Eithel Delle yFamia na Hulanda
Harold Delle na Hulanda
Eugeni Delle y Elton Piternella y famia

Tantannan: Emma Poulina y famia
Susana Barbolina y famia

Omonan: Luis Barbolina
Ricardo Barbolina y famia
Sixto Barbolina y famia
Mauricio Barbolina y famia

Sobrino- y sobrinanan na Aruba y Hulanda
Swa- y cuñanan.

Bisiña: Aileen, Antonio y Rosalinda Franken

Mihor amiga/ruman: Aura Maduro

Tur rumannan Testigo di Jehove

Famia y amigonan: Delle, Larmonie, Britt, Leal, Christian,
Donato, Thiel, Tromp, Apostel, Maduro, Piternella, Fanelite,
Sprok, Sprockel, Godvriend, Aitatus, Francisca, Barbolina,
Inosente, Theodora, Heijtel, Ostiana, Persaud, Girgorius,
Alves, Blanken, Martis, Davelaar y tur cu nan respectivo famia

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home diamars 16 di April 2019 di 9'or pa 11'or di
mainta. Despues lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Condolencia lo tuma lugar na Hato #1 dianan:
diasabra 13 di April 2019 di 7'or pa 9'or di anochi
diadomingo 14 di April 2019 di 7'or pa 9'or di anochi
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun
famia of conocir.

Parokia di Santa Cruz cu caminda di cruz pa Alto Vista

ORANJESTAD (AAN):
Diabierna Santo, dia 19 di
April 2019, Parokia di San-
ta Cruz ta tene su Caminda
di Cruz pa Kapel di Alto
Vista.

Esaki lo sali pa 4'or di
madruga for di plenchi
pariba di Misa. Lo resa e
Santo Rosario pa invoca
nos Mama Celestial pa Paz,
Husticia y Trankilidad por
reina riba nos pais Aruba y
pa combersion di pecador-
nan.

Tambe ta canta cantican-
an di Semana Santa y cu
meditacion ariba e pasion y
morto di Hesu-Cristo, nos
Salbador.

Ta pidi fielnan bini cu
flashlight pa por canta for
di blaachi di canticanan.
Tin busnan disponibel pa
transporta fielnan despues
di e Caminda di Cruz back
pa Santa Cruz.

Pastoor Jairo y Comi-
sion Caminda di Cruz Santa
Cruz ta invita henter pueblo
di Aruba y en particular
pueblo di Santa Cruz pa
compaña nos na e Caminda
di Cruz aki.

Asina nos ta cuminsa
Bierna Santo cu oracion pa
nos bon Dios por baha Su
bendicion riba nos pais Ar-
uba, proteha y libra nos di
tur cosnan malo y robes.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

facebook
facebook.com/diarioaruba

Curacao: Corte Superior a baha pisa riba atracador di turista

WILLEMSTAD: Corte Superior di Caribe Hulandes, a dicta sentencia Diahuebs 11 di April 2019 di 14 aña di prison pa e sospechoso J.R.V. di 25 aña di edad. E sospechoso den Corte di Prome Instancia a haya castigo di 12 aña pa atraco riba turistanan. Ministerio Publico den e caso di apelacion a exige 10 aña contra e sospechoso.

E sospechoso den un peri-

odo relativamente corto, hunto cu demas persona a haci su mes culpable di cinco atraco violento, unda principalmente turistanan a bira victima. E victimanan den gran parti di e atraconan aki, a haya un trato masha cruel mes pa medio di bate di baseball, arma di candela, y hasta cuchiu. E sospechoso ademas di esey a haci su mes culpable di intento di ladronicia cu violencia.

Aki el a propina e victima na numeroso ocasion cu un cuchiu y a lage herida.

E casonan serio aki, a crea hopi discordia den comunidad di Curacao. Principalmente Corte Superior ta haya hopi severo e hecho cu e violencia tabata contra turistanan, pa cual Curacao como isla di vakantie, a bin cay den un luz negativo. Door di su forma di comete crimen, el a crea hopi sentimiento di miedo y inseguridad den pueblo.

Corte ta condena tambe cu e sospechoso den pasado a yega di comete crimenan similar y a hasta wordo condena. Pues ta parece cu e castigonan den pasado a yude nada pa siña di su erornan.

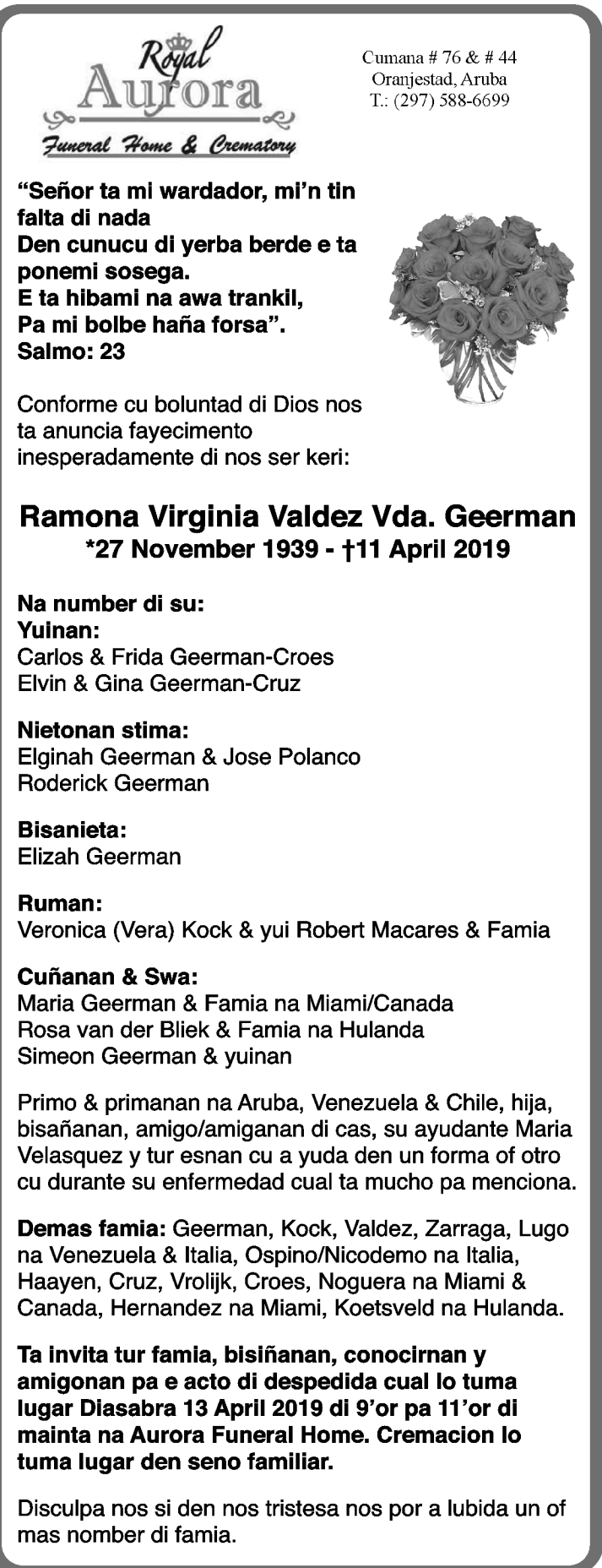


Retiro de Conversion
LAM ARUBA

Abri! 25-26 27-28

"Cuanto más te consagres a María, tanto más te unirás a Jesucristo"
San Luis Maria Grignon

Lugar: Blue Army - San Nicolas
Informe: 749 1999 594 7520



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ser keri:

Ramona Virginia Valdez Vda. Geerman
*27 November 1939 - †11 April 2019

Na number di su:
Yuinan:
Carlos & Frida Geerman-Croes
Elvin & Gina Geerman-Cruz

Nietonan stima:
Elginah Geerman & Jose Polanco
Roderick Geerman

Bisanieta:
Elizah Geerman

Ruman:
Veronica (Vera) Kock & yui Robert Macares & Famia

Cuñanan & Swa:
Maria Geerman & Famia na Miami/Canada
Rosa van der Bliet & Famia na Hulanda
Simeon Geerman & yuinan

Primo & primanan na Aruba, Venezuela & Chile, hija, bisañanan, amigo/amiganan di cas, su ayudante Maria Velasquez y tur esnan cu a yuda den un forma of otro cu durante su enfermedad cual ta mucho pa menciona.

Demas famia: Geerman, Kock, Valdez, Zarraga, Lugo na Venezuela & Italia, Ospino/Nicodemo na Italia, Haayen, Cruz, Vrolijk, Croes, Noguera na Miami & Canada, Hernandez na Miami, Koetsveld na Hulanda.

Ta invita tur famia, bisañanan, conocirnan y amigonan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar Diasabra 13 April 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas number di famia.



RECORDANDO 3 ANJA FALICIMIENTO DI NOS TATA STIMA

GREGORIO FALCONI.

PAI masha danki pa e bunita regalo di bida y alegria den DIOS.

Nos no ta lubida Pai nunca.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki esposo yiuinan & famia ta gardici tur esanan cu a sa di compania nos durante enfermedad, momento dificil y fayecimento di:

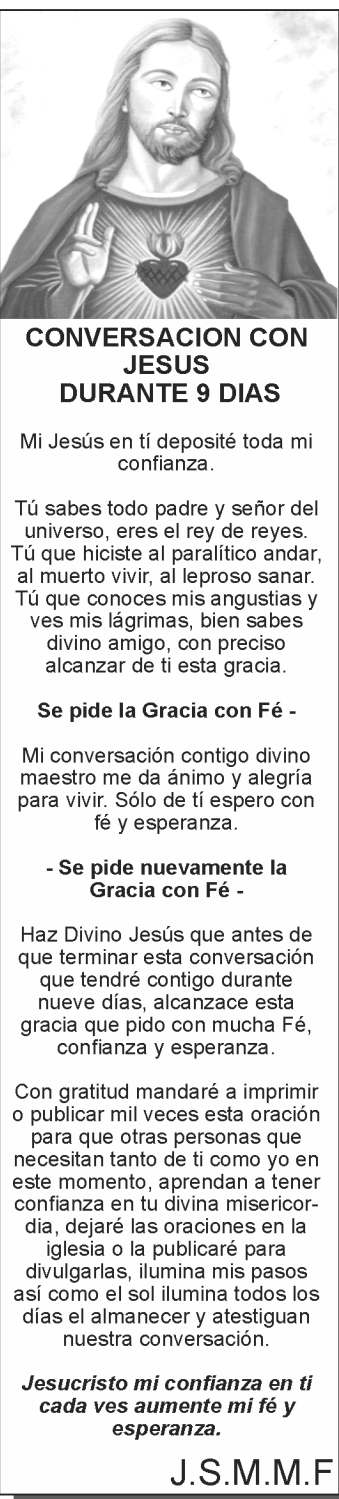
Olivia Tromp Marval

Boso presencia tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa:

Diasabra 13 di April 2019 pa 7'or di anochi
Diadomingo 14 di April 2019 pa 7'or di anochi
Diaranson 17 di April 2019 pa 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



CONVERSACION CON JESUS DURANTE 9 DIAS

Mi Jesús en tí deposité toda mi confianza.

Tú sabes todo padre y señor del universo, eres el rey de reyes. Tú que hiciste al paralítico andar, al muerto vivir, al leproso sanar. Tú que conoces mis angustias y ves mis lágrimas, bien sabes divino amigo, con preciso alcanzar de tí esta gracia.

Se pide la Gracia con Fé -

Mi conversación contigo divino maestro me da ánimo y alegría para vivir. Sólo de tí espero con fé y esperanza.

- Se pide nuevamente la Gracia con Fé -

Haz Divino Jesús que antes de que terminara esta conversación que tendré contigo durante nueve días, alcancese esta gracia que pido con mucha Fé, confianza y esperanza.

Con gratitud mandaré a imprimir o publicar mil veces esta oración para que otras personas que necesitan tanto de tí como yo en este momento, aprendan a tener confianza en tu divina misericordia, dejaré las oraciones en la iglesia o la publicaré para divulgarlas, ilumina mis pasos así como el sol ilumina todos los días el almanecer y atestiguan nuestra conversación.

Jesucristo mi confianza en tí cada ves aumente mi fé y esperanza.

J.S.M.M.F



Politie Ontspannings Vereniging Aruba

E Directiva, Staff & Personal y Miembronan

Ta extende palabra di profundo condolencia na famia.

Ramona Virginia Valdez Vda. Geerman

***27 November 1939 † 11 April 2019**

Mama di nos miembro **Sr. Carlos V. Geerman**

Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e dianan dificil aki.

Sosega na Paz Sra. Ramona

*Awe cielo ta di fiesta paso
awe mi dushi mama stima*

**Aura Hermingilda
Esser Jacobs**

ta haci aña, ya ta 6 aña cu
mama a bai lagami y te
ainda mi ta yora.



Mama, masha danki pa
stimami, guiami y pushami
bai dilanti pami y mi yiunan. Semper mama ta y lo
keda den mi curazon.

**Ta invita yiunan, famianan y conocirnan pa un
Santo Sacrificio di Misa awe nochi na Misa San
Francisco na Playa pa 7'or di anochi.**

Aura Esser y Jacques Esser

CONMEMORACION

Hoy se cumple un año de
fayecimento de mi casa
stima

**JORGE EUGENIO
HIEROMS**



Que nuestro padre celestial Jehova lo
llamo a su presencia

Su vuida. Elizabeth Bueres, sus hijos,
su familia y amigos.
Sienten con infinito pesar su
ausencia.

**“Sinta na cas haci nada no ta un
opcion pa mi”**



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo durante reunion publico di prome raportahe di Crisis Plan Social, un biaha mas por mira y experiencia reaccion incomprendibel y decepcionante di colega Mervin Wyatt Ras di partido AVP, relaciona cu parlamentario Sue-Ann Ras su participacion activo den henter Social Crisis Plan (SCP).

“Laga mi cuminsa na aclarea esaki. Niun momento so mi ta un coordinador di Gobierno pa niun proyecto y mucho menos representa Parlamento completo. Mas bien mi a asumi mi rol como Parlamentario y biniendo di veld di enseñansa, unda cu diariamente bo ta confronta cu hopi problema social, mi ta sinti mi mas yama pa tin un compromiso y responsabilidad, pa asumi den tur loke ta trata e problemanan y e avancen di e situacionnan social na Aruba” parlamentario Sue-Ann Ras a cuminsa na bisa.

SCOG PA TA UN PARLAMENTARIO ACTIVO:

Si bo kier e mesun resultadonan di semper, bo lo keda haci e mesun cosnan di semper. E funcion di un Parlamentario ta netamente ta un representante di e pueblo votador, cu kier y ta anhela pa mira progreso, cambio y exito den henter e cadena social cu SCP.

For di momento cu parlamentario Sue-Ann Ras a asumi su responsabilidad como Parlamentario, su intencion tabata pa haci e trabao na e mihor manera posibel, ya cu si nos analisa tur e proyectonan grandi, unda cu a inverti un suma grandi di

placa di pueblo, pa ehecuta y realisa varios proyecto, mayoria proyecto a fracasa y ta costando pueblo mas placa ainda, sin cu por duna e resultado desea. Ehempel di esaki tin hopi, manera: Hospital, Green Corridor, Watty Vos Blvd y un sin fin di documento y proyecto social.

“Mi kier enfatisa cu niun momento den henter e proceso mi tabatin derecho di voto y mucho menos dicidi ki direccion e SCP mester bay y kico cada instancia of fundacion mester haci. Mi tabata presente for di inicio di e reunionnan, riba invitacion via e comision fiho social di Parlamento, unda tur parlamentario tabata invita. Cu ami a dicidi pa bay tur e reunionnan, tabata na mi interes, pa sa kico tur ta e problemanan den veld social y di con tin un explosion di problema social,” ta loke Sue-Ann Ras a sigui elabora.

CONTROL DI SCP TA DEN MAN DI FUL PARLAMENTO:

Tin biaha bo no sa con pa categorisa cierto expresion of pensamiento di señora Mervin Wyatt Ras, den su ansha pa hiba politica anticua y sin contenido. Ta bon cu Wyatt Ras mes ta indica, cu e ta haya cu parlamentario Sue-Ann Ras ta hopi activo y cu e kier sa kico ta pasando den Departamento di Asuntonan Social.

Pero ta bon pa sa, cu no ta eyan so parlamentario Sue-Ann Ras ta interesa pa sa, sino den henter e cadena social, ya cu e profesionalnan di veld, a duna di conoce durante e reunionnan cu tur

parlamentario tabata invita, cu nan no tin confianza den palabra di gobierno ni politico, debi na nan mal experiencianan cu e gobierno anterior.

E profesionalnan den veld a indica for di hopi aña atras, cu nan a haci nan maximo, pero ta yega un momento cu e cosnan no lo cana mas y e problemanan social lo escala enormemente. Parlamentario Sue-Ann Ras a tuma e comentarionan aki hopi na serio y p’esey mes el a opta pa ta mas activo, pa vigila gobierno y e minister en cuestion, pa e maneho y fondo yega na e lugarnan destina. “Mi no sa con pa interpreta mi colega su gritonan di desesperacion.

Ningun momento so mi a fungi como coordinador di gobierno, mucho menos di un minister. Al contrario, mi ta eherciendo mi trabao activamente y kisas ful diferente di loke mi colega ta custumbra cu ne. Paso si nos kier papia di coordinador di gobierno, e no mester bay mucho leu di cas, ya cu e mes tin un colega, cu si tabata haci dos funcion, unda cu su compania a cobra un suma enorme di placa como consultancy. Y ey tin hasta prueba! Ta varios colega di sra Wyatt Ras a echa bayna, haciendo mal uzo di nan poder, cobrando placa di pueblo pa proyecto y compania propio, door cu e den su rol como parlamentario di su gobierno, no a haci su trabao manera mester ta y controla e fondonan di pueblo”, parlamentario Sue-Ann Ras a finalisa bisando.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

THE CINEA

RENAISSANCE MARKETPLACE



**EARN POINTS
AND GET
IMMEDIATE REWARDS!**



VALID APRIL 13 & 14, 2019

Schedule is subject to change

Please visit us online for more information

BREAKTHROUGH	2:25 – 6:30	NEW	PG	SP SUB
HELLBOY	8:05 – 10:45*	NEW	R	
LITTLE	3:00 – 5:30	NEW	PG13	
TRABAJO SUCIO	4:00 – 8:30	NEW	PG13	SPANISH (ENG SUB)
CAPTAIN MARVEL	10:00		PG13	SP SUB
LOS DOMIRRIQUENOS 2	12:10		PG13	SPANISH
SHAZAM	1:00 – 9:10		PG13	SP SUB
DUMBO	12:30 – 4:05 – 4:55 – 6:00		PG	SP SUB
PET SEMETARY	10:35*		R	SP SUB
WONDERPARK	12:00 – 2:00		PG13	SP SUB
HOTEL MUMBAI	7:20		R	

THE CINEMA PREMIUM - VIP

CAPTAIN MARVEL	4:15	PG13	SP SUB
HELLBOY	1:30 – 6:55 – 9:35	R	
SHAZAM	2:05 – 5:00 – 10:15	PG13	SP SUB
LITTLE	7:50	PG13	

***LATE NIGHT SHOWS ONLY AVAILABLE ON SATURDAY**

Hilton Aruba nombra "Hotel di aña" 2018 na Hilton Americas Leadership Conference



ORANJESTAD (AAN): E beach-front hotel mas gusta di Aruba, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a wordo reconoci cu e premio tan codicia di “Hotel di aña” pa 2018 na e Hilton Americas Leadership Conference cu a tuma lugar na Orlando, Florida. E hotel a bay cu e prome premio den e Americas portfolio di un full-service hotel cu 351 pa 750 camber.

Durante e conferencia, caminda e premionan anual di excelencia ta wordo entrega na e hotelnan cu a sobresali den prestacion y hospitalidad, Hilton Aruba a ricibi tambe e premio ‘Most improved profitability’ pa 2018, y un reconocimiento special pa ta e number 1 den RevPar rating den e catego-

ria full-service. Despues di e evento, e ekipo di hotel tabatin un motibo mas pa celebra ora nan a haya sa cu nan Director of Revenue, Jennifer Bolstad a gana e premio Circle of Excellence di Revenue pa hotelnan cu menos di 500 camber.

“E premio di Hotel di Aña ta reserva pa ganadornan cu ta haya e mihor score basa den un formula cu ta midi componentenan clave manera rentabilidad, mehoracion aña tras di aña, un index score di liderazgo y experiencia general di satisfaccion di e huespednan”, asina e Gerente General Hans Roehrbein a bisa. “Nos ta orguyoso di nos ekipo y nan enfoka constant riba prestacion y hospitalidad pa garantiza cu nos

huespednan tin e experiencia mas excepcional. Mi ta gradici y aplaudi nan logro colectivo”.

Pa celebra tur e premionan ricibi, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a sorprende e miembronan di ekipo cu un sorpresa na e entrada caminda nan a ricibi un bon bini cordial di e managers cu tabata para banda di otro riba tapijt blauw, cu musica, y un buffet di desayuno, snacks y algun bolo. Tur e miembronan di ekipo a wordo invita na e evento di reconocimiento mensual caminda nan ta anuncia e miembronan di ekipo, supervisors y managers di luna.

E evento di reconocimiento a wordo haci mas special ainda ora brassband a presenta cu bailarinnan cu costume



di carnaval extravagante, guiando e miembronan di ekipo pa e ballroom na ocasion di e reconocimiento grandioso pa e premio di “Hotel di Aña”.

E celebracion a continua den e Morris Lapidus ball-

room cu snacks, coi bebe, certificado y homenahe na e miembronan di ekipo ganador. E evento a caba cu un gradicimento sincero di parti di e Hotel Manager Jacques Monteil.

Presentacion di Funcion di Sector Economico na EPB San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Recientemente, studiantenan di klas 2 den sector di Economia a tene un presentacion di un di E Funcionnan di e Sector Administrativo.

E estudiante a scoge un compania na Aruba y entrevista un empleado den un funcion administrativo pa nan presentacion final.

Na momento di e presentacion tur estudiante por a bay scol bisti como si fuera cu nan mes ta trahando na e compania.

E estudiante a sorprende cu e forma cu nan a bin elegante. E presentacion tabata

den forma di PowerPoint. Mester enfatiza cu e presentacion tabata bon prepara y e forma di bisti tabata profesional.

E meta di e tarea aki ta pa e estudiante ricibi un mihor bista riba structura y funcionamiento di un compania na Aruba, esta e rekisitonan necesario pa cada funcion. E estudiante por evalua si loke nan ta siña na scol ta actual cu e trabou ey for.

Di parti EPB San Nicolas ta gradici tur e companianan y mayornan cu a yuda e studiantenan pa eherce e tarea aki.

**Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551**



LUCKY GROUP OF STORES

Premier

24" LED HD TV



239,-



-USB
-110V/220V
-12V DC-IN
-HDMI / VGA

Washer & Dryer 2 in 1 (Combo)



LG
Life's Good
12KG

1799,-



Premier Portable Rechargeable Speaker

Premier
Portable Rechargeable
Speaker



199,-

BT/
USB/
FM/
AUX/
SD
12V
DC-IN



489,-

32000W
PMPO

15"
BT/
USB/
FM/
AUX/
SD

Price On
Call 582-9630

WATCH SERIES 4



We've got something special in store for you.
Stay Connected When You are Away from Your Phone.

SAMSUNG GALAXY J-SERIES



Starting
From \$119

SAMSUNG GALAXY S10 & S10+



Price On
Call 582-9630

The Next Generation Galaxy for the first time it has unbreakable
Display Deck (Unbreakable Screen)



iPhone X®
64GB & 128GB
Internal Memory

Price On
Call 582-9630

What's your favourite iPhone?
Come and Get Great Deals on Apple iPhone XS & iPhone XS Max

Top Mount Inverter Refrigerator

LG
Life's Good

15 CUFT
1.8 A



1529,-

Top Mount Inverter Refrigerator

LG
Life's Good

11 CUFT
1.2 A



1049,-



1994 - 2019

LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Bar Stool



95,-

Camping Tent



50%
OFF

Easter Grass



50%
OFF

Easter Basket



50%
OFF

Air Mattress



64.95,-

Easter Tray



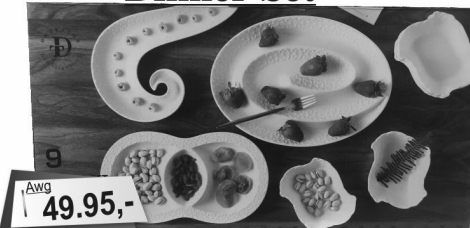
50%
OFF

Mother's Day Cup



2.95,-

Dinner Set



49.95,-

Grill



30%
OFF

Chair



SPECIAL OFFER
39.95,-



Sofa



Antes
1049,-

Awor
799,-